

LA PRENSA LIBRE

30 céntimos — San José, Costa Rica — Director Andrés Borrasé — Año 80 — Número 21895 — Sábado 12 de Setiembre de 1970 — 64 Pág.

VOLARON HOY LOS 3 AVIONES CAUTIVOS



Los guerrilleros palestinos hicieron volar hoy los tres aviones que tenían secuestrados en el desierto jordano. Un vocero del Frente Popular de Liberación de Palestina declaró que los aviones fueron destruidos pocas horas después que los rehenes a bordo fueron trasladados a Amman y otros sitios no revelados. Señaló el informante que la voladura de los aviones "es el primer paso de nuestra advertencia después de la demora de los tres gobiernos occidentales en acceder a nuestros términos". El vocero manifestó que la suerte de los pasajeros cautivos dependerá de la reacción de los tres gobiernos. Texto Pág. DIECISIETE

LA ANEP LUCHA POR PROSPERIDAD

"A todos interesa la prosperidad de la Patria, la consolidación del régimen democrático, el perfeccionamiento de los servicios públicos. La ANEP tiene la firme convicción de que puede dar un eficaz aporte en este sentido y que al poner su sincero esfuerzo en esta tarea de bien común, también podrá participar del beneficio colectivo. Texto en Pág. DOS

YA NO EXISTEN. — Estos son los tres aviones secuestrados por los guerrilleros palestinos y que esta mañana fueron volados, poco después de trasladar los pasajeros rehenes a un lugar no revelado, donde permanecen cautivos. Se trata de un Boac VC-10 a la izquierda; uno de la Trans World Airlines 707 al centro y un DC-8 de la Swissair. Los tres aviones permanecieron una semana asándose en un "aeropuerto revolucionario" en el desierto, cerca de 25 millas al norte de Amman, Jordania hasta que los guerrilleros optaron hoy por hacerlos explotar. Algunos pasajeros fueron liberados mientras otros permanecen prisioneros para un posible cambio por guerrilleros cautivos en otros países. (AP, wirephoto).

Se dio a conocer en fuentes del Ministerio de Educación Pública que, de acuerdo con un estudio que hizo el Departamento Financiero, hay un faltante aproximadamente de once millones de colones para pagar en el resto del año los sueldos de maestros y profesores. El Ministerio de Hacienda encargará a la Oficina de Presupuestos to realizar el estudio del caso. Texto en Pág. CATORCE

¢980 mil aprobados para Bienestar Social

La Comisión de Asuntos Hacendarios de la Asamblea Legislativa aprobó una partida de ¢ 980 mil colones para la Dirección General de Bienestar Social, dinero que de ser aprobado por el plenario viene a solucionar la difícil situación económica por la que atraviesa esta dependencia actualmente. "Necesario el apoyo de todos los diputados para la aprobación de este presupuesto que será de gran beneficio para nuestros programas", manifiesta la Licda. Nury Vargas Aguilar, Directora de Bienestar Social. Texto en Pág. TRES

Faltan ¢11 millones para pagar maestros

Se dio a conocer en fuentes del Ministerio de Educación Pública que, de acuerdo con un estudio que hizo el Departamento Financiero, hay un faltante aproximadamente de once millones de colones para pagar en el resto del año los sueldos de maestros y profesores. El Ministerio de Hacienda encargará a la Oficina de Presupuestos to realizar el estudio del caso. Texto en Pág. CATORCE

El Poder Ejecutivo se ha o- puesto a un proyecto de ley por el que se le quiere obligar a cubrir la cuota patronal de los empleados de la Universidad para el fondo de pensiones del Magisterio, por considerar que la Universidad ejerce su calidad de patrono como consecuencia de su autonomía administrativa y económica. Texto en Pág. NUEVE

El Poder Ejecutivo se ha o- puesto a un proyecto de ley por el que se le quiere obligar a cubrir la cuota patronal de los empleados de la Universidad para el fondo de pensiones del Magisterio, por considerar que la Universidad ejerce su calidad de patrono como consecuencia de su autonomía administrativa y económica. Texto en Pág. NUEVE

Informe de Banco Central

Satisface auge de la industria

De acuerdo con una encuesta realizada por el Banco Central, hay un ritmo satisfactorio de producción, ventas y ocupación en el sector industrial, ya que la mayoría de las empresas consultadas, en especial las unidades grandes, reflejaron cambios positivos con respecto al período precedente. Los planes de expansión industrial se calculan con un costo de ciento un millones de colones. Texto en Pág. CATORCE

GOBIERNO OBJETA PAGO DE PENSIONES

El Poder Ejecutivo se ha o- puesto a un proyecto de ley por el que se le quiere obligar a cubrir la cuota patronal de los empleados de la Universidad para el fondo de pensiones del Magisterio, por considerar que la Universidad ejerce su calidad de patrono como consecuencia de su autonomía administrativa y económica. Texto en Pág. NUEVE

El Poder Ejecutivo se ha o- puesto a un proyecto de ley por el que se le quiere obligar a cubrir la cuota patronal de los empleados de la Universidad para el fondo de pensiones del Magisterio, por considerar que la Universidad ejerce su calidad de patrono como consecuencia de su autonomía administrativa y económica. Texto en Pág. NUEVE

Ejecutivo pide tacto para adecuar deudas

El Ministro de Hacienda se ha dirigido a los Gerentes de los Bancos Comerciales solicitándoles que tengan prudencia al aplicar la Ley Nº 4356 del 29 de julio de 1969 por la que se dispone que los Bancos deberán adecuar las deudas en favor de los productores de algodón que resultaron damnificados por las erupciones del Volcán Arenal. Concreta el Ministro los puntos en los cuales basa su petición. Texto en Pág. NUEVE

El Poder Ejecutivo se ha o- puesto a un proyecto de ley por el que se le quiere obligar a cubrir la cuota patronal de los empleados de la Universidad para el fondo de pensiones del Magisterio, por considerar que la Universidad ejerce su calidad de patrono como consecuencia de su autonomía administrativa y económica. Texto en Pág. NUEVE

"Pedimos vía del diálogo y se niegan": SEBANA

A pesar de que hemos solicitado en diferentes oportunidades tanto a la Junta Directiva como a la Gerencia del Banco Nacional un diálogo directo para solucionar el conflicto, estos personeros nos han negado su participación, manifiestan miembros del Sindicato de Empleados del Banco Nacional (SEBANA). Solicitan nueva intervención del Ministro de Trabajo y Bienestar Social Lic. Danilo Jiménez Veiga, quien se encuentra dispuesto a intervenir nuevamente en esta delicada situación. Texto en Pág. QUINCE

Presionan buen estado de vía

"Desde mi ingreso al Ministerio de Transportes he estado presionando intensamente a la Compañía Zinke Smith Inc., para que dé adecuado mantenimiento a la Carretera Interamericana, especialmente en la zona San Ramón - Esparta", dice el Ministro de Transportes Ing. Mario Quirós Sasso, en una nota que envió a los diputados de Guanacaste, en la cual se refiere a la contestación de un telegrama que le fue enviado por los legisladores, referente a la construcción de esa carretera. Texto en Pág. TRES

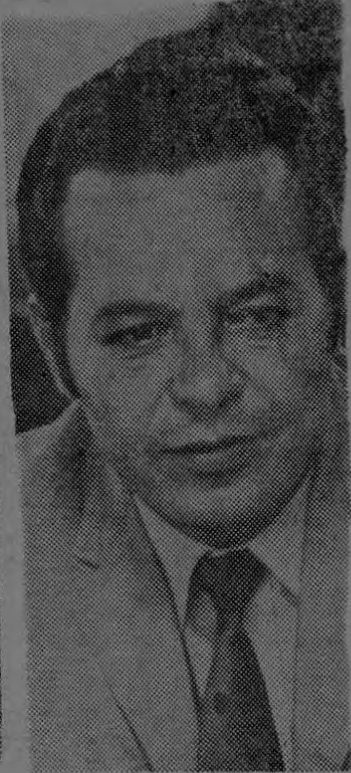
Mario Quirós Sasso, en una nota que envió a los diputados de Guanacaste, en la cual se refiere a la contestación de un telegrama que le fue enviado por los legisladores, referente a la construcción de esa carretera. Texto en Pág. TRES

Mario Quirós Sasso, en una nota que envió a los diputados de Guanacaste, en la cual se refiere a la contestación de un telegrama que le fue enviado por los legisladores, referente a la construcción de esa carretera. Texto en Pág. TRES

ANEP trabaja por la prosperidad del país



Sr. Marco A. Castillo, actual presidente de la ANEP. Asimismo fue presidente durante el período 1969-1970. (Foto Córdoba).



Sr. Jorge Barquero Muñoz, primer presidente de la Asociación Nacional de Empleados Públicos en 1961. (Foto Córdoba).

llevan a cabo anualmente en los diferentes países del Hemisferio. Entre las actividades de mayor importancia a que hayan asistido representantes de ANEP se encuentran: Reunión del Comité Interamericano Económico Social en Lima, Perú, 1964 y 1965 en Buenos Aires, Argentina; Congreso de la Internacional de Correos, Telégrafos y Teléfonos en República Dominicana en 1969; I Congreso Latinoamericano de Trabajadores del Estado en Mar del Plata, Argentina en 1967; V Congreso de Servidores Públicos en Recife, Brasil; Congreso de la Federación de Trabajadores del Estado de México en 1968.

BECAS

Diferentes organismos interesados en lograr un desarrollo sindical integral, han donado becas a la ANEP, organización que realizando grandes esfuerzos ha hecho posible que sus afiliados disfruten de las mismas en los siguientes lugares: Puerto Rico, Centroamérica, Alemania y Washington. Asimismo la Asociación ha brindado asesoramiento técnico a instituciones gremiales en Panamá, Guatemala y al Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre (IADSL).

SATISFACCION POR LABOR DESARROLLADA

Al conmemorarse hoy un nuevo aniversario de la Asociación, el señor Marcos A.

Castillo, presidente de la misma manifiesta: "gran satisfacción siendo que después de nueve años de fundada la ANEP haya podido desarrollarse y crecer aglutinando empleados públicos de todas las condiciones. Eso se debe a la gran labor desarrollada por los compañeros que han colaborado con esta organización en estos nueve años de intensa labor. Todo los logros de la ANEP han sido gracias al trabajo tesonero de todos ellos".

"La directiva actual bulle en proyectos nuevos que ahora sí se podrán realizar gracias al apoyo que los empleados públicos han brindado a la organización que realmente es representativa de ellos. Esperamos que todos los empleados públicos de Costa Rica comprenden lo que significa la unión para lograr mejores condiciones de vida y trabajo ya que la ANEP significa eso".

DIRECTIVA ACTUAL

Actualmente integran la junta directiva de la ANEP las siguientes personas: Marco A. Castillo, Presidente; Víctor Ardón Ardón, Vice Presidente; Pedro Brenes Alvarez, Secretario de Correspondencia; Gonzalo González, Secretario de Actas; José J. Chavarría, Secretario de Relaciones Públicas; German Muñoz, Secretario de Cultura; Blando Valverde, Secretario de Relaciones Laborales; Carlos Mena, Tesorero; Marjorie Arias Astúa, Sub-Tesorera; Juan Bosco Bustos, Fiscal y Johnny Marín Núñez, Vocal.

Exonerar de impuestos luminarias de parques

Se encuentra en la Asamblea Legislativa un proyecto de ley para exoneración de toda clase de impuestos a la compra de la Municipalidad de Alajuela de 150 luminarias para parques.

El proyecto fue tramitado en comisión por la de Asuntos Hacendarios, la cual luego del estudio necesario rindió un dictamen afirmativo al plenario.

En estos momentos el proyecto se encuentra ocupando el lugar número cuarenta y cinco del capítulo de primeros debates de la orden del día del plenario de la Asamblea Legislativa.

RENUNCIO OBISPO BRASILEÑO

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (AP). — El Papa Paulo VI ha aceptado la renuncia del muy Reverendo Adolfo Luigi Bossi, Obispo Titular de Pernusso, como jefe de la prelatura de Sao José de Grajau, Brasil, según anunció hoy el Vaticano.

El Obispo Bossi presentó su renuncia por razones de salud, dijo un comunicado del Vaticano que tiene 62 años de edad.

"Al fundar la Asociación de Empleados Públicos (ANEP) los funcionarios que la integran, han visto abrirse ante sus ojos las perspectivas de magníficas realizaciones en beneficio de quienes hacen una profesión al servicio del Estado", así se expresaba el mensaje de solidaridad gremial que los directivos de esta organización, a manera de presentación, transmitían a los trabajadores de país el día 12 de setiembre de 1961 hoy hace nueve años".

percer cualquier otra actividad que permita la superación integral de los trabajadores.

PRINCIPALES LOGROS

A través de sus nueve años de existencia la ANEP ha realizado una magnífica labor en beneficio de la integridad del trabajador público nacional y de su dignificación. Durante este período ha obtenido logros de vital importancia entre ellos 1) defensa de la integridad del aguinaldo. 2) Resguardo de los derechos de los empleados cuando sus puestos son reasignados o revalorados; 3) salarios mínimos que estipula el Servicio Civil y que no se pagaban en diferentes instituciones del país; 4) Defensa de la inamovilidad de los empleados públicos; 5) Revaloración general de puestos en la administración pública en los años 1965 y 1969; 6) reconocimiento de prestaciones para trabajadores interinos que laboran por más de un año, y 7) Participación en la Comisión para la Organización de la Administración Pública; Comisión de Eficiencia Administrativa y Comisión Asesora Aduanera del Ministerio de Hacienda así como la "Alianza para el Progreso".

PARTICIPACION INTERNACIONAL

Miembros de la Asociación de Empleados Públicos han participado en gran cantidad de eventos internacionales que se

ORIGEN

La ANEP nació a raíz de una Asamblea General que celebró el martes 12 de setiembre de 1961, el Sindicato de Empleados del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, organización que para entonces contaba con un total de 68 afiliados, que con gran visión decidieron transformar su Sindicato fundado el 28 de julio de 1958, en la Asociación de Empleados Públicos que fue registrada en la Oficina de Sindicatos del Ministerio de Trabajo el 12 de octubre de 1961. La primera junta directiva de esta Asociación en ciernes la integraron las siguientes personas: Presidente: Jorge Barquero Muñoz; Vicepresidente: Antonio Hernández Brenes; Tesorera Sara White Solano; Secretaria Teresa Quesada de Castro, de grata memoria; Fiscal: Rafael Angel Chinchilla Fallas; Vocal primera Margarita Brenes de Mesén y Vocal Segundo Orlando Orozco Mora.

OBJETIVOS

Dentro de los principales objetivos de la Asociación Nacional de Empleados Públicos, que se encuentran estipulados en su ordenamiento estatutario se encuentran: a) propiciar la fraternidad entre los trabajadores del Estado y sus instituciones promoviendo las mejoras tendientes a hacer de su actividad una verdadera profesión, b) Estudiar, propugnar y defender mejores salarios, tomando en cuenta capacidades y responsabilidades de los trabajadores afiliados al Sindicato; c) fomentar la cultura general de los asociados capacitándolos para el mejor desempeño de sus funciones; d), intervenir en todos aquellos problemas que afecten la comunidad y por ende a los trabajadores en su condición de ciudadanos y e) E-



AVISO

JAPDEVA avisa a sus clientes, proveedores y público en general,

que a partir del día lunes 14 de setiembre, próximo quedará en servicio la nueva central telefónica en nuestras oficinas centrales en la Ciudad de Limón con el número

58-04-17

con cinco troncales

Puerto Limón setiembre de 1970.



MINISTERIO DE TRANSPORTES

AVISA

a todos los interesados en la licitación N° 2089, para la construcción del camino San Miguel-Aguas Zarcas, en la Zona Norte del país, que el próximo miércoles 16 de setiembre, se realizará la inspección al sitio de la obra.

Salida: 7:00 a.m. Oficina Supervisora N° 2, avenida 10.

DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION Y MEJORAMIENTO

Ministro presiona mantenimiento de carretera Esmarta- San Ramón

El Ministro de Transportes Ing. Mario Quirós Sasso, ha enviado una nota a los diputados de Guanacaste en la cual se refiere a un telegrama con fecha 31 de agosto referente a la construcción de la carretera entre San Ramón y Arizona. "Desde mi ingreso al Ministerio de Transportes, he estado presionando intensamente a la Compañía Zinke Smith Inc., para que dé el adecuado mantenimiento a esa carretera, especialmente en la zona San Ramón-Esmarta.

Ante mi insistencia, dice el Ministro de Transportes a los legisladores de Guanacaste, el 27 del corriente mes, el señor Smith en visita realizada a Costa Rica, se comprometió a crear una cuadrilla especial, con maquinaria y mano de obra para destinarla únicamente a la mantención de la vía, sin mezclarla con los trabajos de construcción. El Ministerio se mantiene vigilante de que este ofrecimiento se cumpla tal como fue ofrecido.

A pesar de lo dicho anteriormente, ustedes comprenderán que alguna molestia tendrá que soportar el público usuario de la carretera durante el proceso de la construcción. Cualquier queja u observación proveniente de ustedes, siempre merecerá atención preferente de este Ministerio.

¢980 mil aprueban para Bienestar Social

Recientemente la Comisión de Asuntos Hacendarios de la Asamblea Legislativa, aprobó una partida de ¢ 980 mil para la Dirección General de Bienestar Social, dependencia que actualmente atraviesa por una difícil situación económica, y que desde el mes de junio no recibe dinero para el desarrollo de sus programas de acción social.

De acuerdo con los informes obtenidos la partida anteriormente señalada será distribuida de la siguiente manera: ¢ 730.000 para Infortunio Social; ¢ 200.000 para Auxilio a Trabajadores y ¢ 50.000 para Otras Transferencias (subsídios familiares).

Al respecto la Lic. Nury Vargas Aguilar, directora de esa dependencia manifestó: "Es necesario que los señores diputados procedan a la aprobación de este presupuesto ya que la Dirección se encuentra actualmente urgida de medios económicos para llevar adelante una serie de planes que debido a la incapacidad económica no han podido llevarse a feliz término.

Asimismo agregó: "Son muchas las familias necesitadas de asistencia que diariamente tocan a nuestra puerta pero debido a la falta de recursos económicos no pueden ser atendidas. Considero que la aprobación por parte de la Comisión de Asuntos Hacendarios de esta partida es de vital importancia para nuestra labor por lo que una vez más, solicito a los miembros de la Asamblea Legislativa su cooperación en este asunto."

SERENATA DE LA INDEPENDENCIA PROXIMO 14 DE SETIEMBRE

EL BANCO POPULAR y el DESARROLLO COMUNAL
ligado al corazón del pueblo con la Palabra de Costa Rica
de Radio Monumental, darán un homenaje a los barrios

**COLONIA 15 DE SETIEMBRE
SAGRADA FAMILIA
LUJAN**

GUADALUPE (Centro)

CINCO ESQUINAS DE TIBAS

y a las 12 de la noche con el pique de campanas
y las sirenas, remataremos en la esquina de Monumental
para cantar nuestro Himno Nacional con

LA RONDALLA TICA

Se transmitirá por la Cadena de Radio Monumental





ACOGE

ACOGE Y EL ESTADO

—II—

ACOGE considera irracional e inhumano pedirle al Estado la solución de todos los problemas del país.

(¡oOd!)

ACOGE considera que el Estado se halla agotado en su gestión y en consecuencia no es posible esperar, aunque se aceptara el criterio de su intervención profunda, que vaya a resolver los problemas que confronta Costa Rica.

(¡oOd!)

ACOGE acepta la intervención estatal dentro del concepto de subsidiaridad, no interviniendo en el campo del desarrollo sino cuando por su generalidad e implicaciones políticas y económicas no corresponde o no pueda asumir tal gestión la empresa privada.

(¡oOd!)

ACOGE rechaza la gestión del Estado cuando pretende intervenir como simple competidor de la iniciativa privada y acepta el principio de que por su naturaleza el Estado es gestor del bien común y no productor.

(¡oOd!)

ACOGE considera que el ahorro del Estado no debe basarse en suprimir actividades socialmente reproductivas, sino en realzar economías en los procedimientos y en los gastos suntuarios.

(¡oOd!)

ACOGE estima que el Estado debe hacer una revisión de la influencia de su intervencionismo a efecto de distribuir su esfuerzo, autoridad y energía en los objetivos que le son propios, según el principio de subsidiaridad, dentro del régimen Constitucional.

(¡oOd!)

ACOGE participa del criterio de que no es con una mayor intervención del Estado como éste podrá vitalizarse, por el contrario, es limitándose a cumplir con sus obligaciones y haciendo un examen de sugestión, mediante una confrontación de su finalidad, según la Constitución y las leyes básicas, con la realidad que ha logrado crear.

¡Oh mi Costa Rica!

Estoy pensando en tí Patria mía, en el trozo que te cobija de este planeta. Cuánta luz hay en tu cielo, y cuántos de los brillantes soles te envían su voz!

Estoy pensando en tí Patria adorada! Como aguja magnética que busca el Polo —atraída por la brillante lejana Estrella— el SER que aliente en mí se torna mágico.

Siento que me atomizo ¡que me deshago en polvo! que me hago múltiple para atender el llamado tenaz de la intuición.

Ah, si la Patria mía extendiera su regazo maternal —sin distingo de credos ni de razas— a quienes llegan sintiéndonos hermanos ¡divinamente hermanos! dispuestos a labrar la madre tierra.

codo con codo, como yunta sana; dispuestos a sumar su mente limpia a la mente del tico que ama a Cristo y vive predicando su moral.

Aquellos cuya ciencia puede darnos la fe que fortalezca nuestro empeño, la luz que nos aclare la conciencia, la paz que nos mantiene y enaltece.

¡Oh Costa Rica, mi Costa Rica!
¡Tan pequeña y tan grande al mismo tiempo!
Eres el noble corazón de América. Porque Dios mismo te colocó en el centro para irrigar de paz el Continente. Queremos paz. Vivir la paz. Más no queremos la paz de los eunucos!

Auristela C. de Jiménez

Calle Dr. Santiago Baudrit G. será bautizada en Barba, Heredia

El próximo domingo 13 de los corrientes se efectuará en la ciudad de Barba de Heredia un interesante acto cívico, mediante el cual se llevará a cabo el bautizo de la calle central de esa localidad con el nombre del doctor Santiago Baudrit Gutiérrez.

Con motivo de la celebración de la actividad anteriormente señalada se llevará a cabo el siguiente programa:
1º—Himno Nacional
2º—Motivo. Prof. Guillermo

Solera R.
3º—Descubrimiento de la plaza.
4º—Imposición del nombre "Calle Dr. Santiago Baudrit Gutiérrez".
5º—Poesía. Recordando al Dr. Baudrit. Recita la niña Alba Sánchez A.
6º—Palabras alusivas. — Prof. Hermann López H.
7º—Acróstico. — Recita la niña Ana Cristina Sánchez S.

Puntarenas al día

Por: José Cerro González

EL INCENDIO DE LA MADRUGADA DEL MIÉRCOLES 9:

Nuevamente la ciudad de Puntarenas fue despertada y sacudida por un voraz incendio que destruyó varias casas comerciales en la madrugada del miércoles nueve de setiembre del presente año. ¿Mano criminal? Es curioso que en anteriores incendios los mismos se produjeran casi a las mismas horas, cuando no hay agua y con indicios similares.

Es decir, cuando existe la seguridad de que las propiedades serán devoradas por las llamas, pese al esfuerzo del Cuerpo de Bomberos, la colaboración de la Guardia Civil, y el empeño de la Cruz Roja así como la ayuda de particulares. Ya los bomberos no se toman la molestia siquiera de abrir los hidrantes, pues tienen más seguridad en las aguas del Estero de Puntarenas.

Y el pueblo de Puntarenas sigue su conducta indolente. Apesar de que han sido los incendios de los últimos años los que han transformado la estructura física de Puntarenas, pues gracias a ellos Puntarenas se ha estado modernizando, no deja de haber trastorno económico y moral en los perjudicados.

Pero hay una verdad des-

nuda: ese destartado edificio que se hacía llamar recinto municipal y que era una vergüenza para Puntarenas, cayó abatido por las llamas que fueron las únicas que hicieron ese favor de destruirlo.

Se ve obligada la Corporación Municipal del Cantón Central de Puntarenas, a estudiar ya en serio el futuro Palacio Municipal, gracias al incendio de la madrugada del miércoles 9 de setiembre de 1970.



Mañana en la historia

- Mañana es domingo 13 de Setiembre, día número 254 de 1970. Faltan 109 días para final de año.
- 1577—Los turcos se apoderan del fuerte de Túnez. La guarnición española se defendió de tal modo que de los 4.000 soldados españoles solo quedaron 30 vivos.
 - 1791—Revolución francesa. Luis XVI sanciona la primera constitución que se le da al pueblo francés.
 - 1806—Creación del "Cuerpo o Legión de Patricios", el Regimiento más antiguo del ejército argentino, más antiguo que la Argentina misma.
 - 1813—De este día al 15 del mismo mes celébrase el Congreso de Chilpancingo, iniciativa del Cura Morelos, el primero que reunió a los patriotas mexicanos.
 - 1814—La flota del Almirante inglés Cochrane intenta tomar nuevos territorios y bombardea furiosamente el fuerte Henry. El joven poeta americano Francis Scott Key presencia el ataque desde un buque inglés a donde había ido como parlamentario e improvisa la estrofa del que había de ser el Himno Nacional de los Estados Unidos.
 - 1816—Jura solemne en Buenos Aires de la Independencia Argentina declarada el 9 de julio por el Congreso de Tucumán.
 - 1821—La Capitanía de Guatemala declara la Independencia de América Central y convoca al Congreso Nacional de Centroamérica.
 - 1847—Guerra de los Estados Unidos y México. Glorioso episodio de la defensa del Castillo de Chapultepec, donde hallaron heroica muerte los cadetes mexicanos unos niños—haciendo frente a fuerzas superiores.
 - 1847—Vencida la resistencia de Chapultepec las fuerzas de Estados Unidos ocupan la capital de México.
 - 1923—El teniente general Miguel Primo de Rivera, capitán general de Cataluña da un golpe de estado. Justificó el acto revolucionario para restablecer normas de derecho, justicia y moralidad. Logró el asentimiento de la mayoría del país y el monarca aceptó el hecho consumado.
 - 1928—Azota la isla de Puerto Rico uno de los más violentos huracanes que se tiene recuerdo.
 - 1936—Guerra civil española. Las tropas nacionales ocupan San Sebastián.
 - Alemania Occidental y la Unión Soviética establecen relaciones diplomáticas.
 - Hace 10 años— La Unión Soviética protestó contra una prohibición de viaje por los Estados Unidos que restringía el movimiento del Primer Ministro Nikita S. Kruschev durante una visita a las Naciones Unidas en Nueva York.
 - Hace cinco años—El Partido Laborista en Noruega fue barrido del gobierno después de 30 años en el poder.
 - Hace un año— Se reanudan las conversaciones de paz en Vietnam, en París.
 - Cumpleaños de hoy: La actriz Claudette Colbert cumple 65 años de edad. Nació en París y su verdadera apellido es Chauchovin. Vino muy joven a los Estados Unidos.
 - Pensamiento de hoy:—"Pocas personas piensan más de dos o tres veces al año. Yo pienso una o dos veces a la semana y esto me ha dado prestigio internacional.—George Bernard Shaw.

Fiestas patronales y deportivas en San Juan de Tibás

En San Juan de Tibás se celebrarán las Fiestas Patronales y Deportivas durante hoy sábado doce de setiembre y mañana domingo trece en honor a la Virgen de la Balvanera. El señor Cura Párroco de Tibás, ha enviado a LA PRENSA LIBRE la siguiente invitación:

"Invitamos a todos los fieles a la asistencia a estos Festejos Patronales y Deportivos y damos las gracias a todos los feligreses por su amplia colaboración de hacer posible estos eventos Hemos instalado

el Comité Organizador de las Fiestas Patronales quedando integrado de la siguiente manera:

Luzmilda Ramírez de Villalobos, María Eugenia Bremner, Emilce Vega Rodríguez, María Teresa Aguilar B., Antonio Salas Vargas, Víctor Manuel Barquero Torres, Andemar Arias Alvarez, Manuel E. Arias Alvarez, Carlos Murillo S. y Juan González. En esta grandiosa Feria a celebrarse en San Juan de Tibás, habrá toda clase de diversiones.

ENTREVISTA Y EMPRESA

Revista circulada en

LA PRENSA LIBRE
el diario de la tarde

Incrementa sus negocios con nuestra interesante "ENTREVISTA".

Emanuel Carvajal Pérez

Director — Teléfono 21-00-11.

Otorgado premios de Concurso Centroamericano de Fotografía

Luego de un exhaustivo análisis de los trabajos presentados por un total de 20 participantes de Centroamérica, el jurado calificador del Primer Concurso Centroamericano de Fotografías de Libros, convocado por la delegación en el mismo del Instituto Nacional del Libro Español e Importadora Fotográfica S. A. de C. R. otorgó los premios de la siguiente manera:

Primer premio: fotografía titulada "Estudio de luz sobre Don Quijote de la Mancha", de la que resultó ser autor, don Jenaro Mora Brenes de Costa Rica.

Segundo premio: fotografía titulada "Libro Tratado de Electricidad", de la que resultó ser autor, don José J. Castro Hernández, de San José.

Tercer premio: fotografía titulada "El Misal" de la que resultó ser autor, don Rodrigo Peñalba de Nicaragua.

Cuarto premio: fotografía titulada "Libro Abierto", de la que resultó ser autor, don Francisco Fonseca Pinedo de Guatemala.

Quinto premio: fotografía titulada "Obras de José Ortega y Gasset" de la que resultó ser autor, don Mario Alberto Fernández de San José.

Concesión de Accésitos especiales a las fotografías: "Nue-

vo Atlas Mundial" de la que resultó autor, don Federico Carmiol de San José.

"Don Quijote de la Mancha", de la que resultó autor, don Jenaro Mora Brenes de San José.

"Historia de España Contemporánea", de la que resultó autor, don Mario Alberto Fernández de San José.

"Don Quijote de la Mancha", de la que resultó autor, don Jenaro Mora Brenes de San José.

Premio especial infantil para la fotografía titulada "Maravillas del Mundo Animal", presentada por la niña de 10 años, Astrid Rodríguez, de Costa Rica.

El Jurado acordó asimismo, felicitar a todos los participan-

tes, procedentes de todos los países centroamericanos, por la alta calidad de las fotos presentadas al Concurso, lamentando que haya sido materialmente imposible premiarlas todas. Y recomendando que se conceda a todos ellos un certificado de participación que sirva de credencial de su mérito e interés.

Felicitar a la delegación en Centroamérica del Instituto Nacional del Libro Español y a Importadora Fotográfica por su feliz iniciativa y por el éxito alcanzado y asimismo agradecerles la confianza depositada en los miembros del Jurado; instando a dichos organizadores a repetir en futuras eventualidades la convocatoria de este tipo de Concursos.

Compras a agricultores nacionales por ₡ 8 millones hace el Consejo

De acuerdo con un informe del Consejo Nacional de Producción, esta institución realizó compras a agricultores nacionales por un total de ₡ 8.516.936.95, durante el período comprendido entre el 19 de agosto de 1969 y el 31 de julio del presente año.

Agrega la información que la suma anteriormente citada obedece a la compra de 306.483.46 quintales de gra-

nos, correspondiendo al arroz en granza el primer lugar con 254.217.16 quintales que alcanza a la suma de 7.494.730.20.

Las compras de otros granos son las siguientes:
Sorgo: 32.413.82 quintales, con costo de ₡ 516.509.10
Maíz: 17.451.46 quintales, con costo de ₡ 376.248.95
Frijol: 2.401.02 quintales, con costo de ₡ 129.475.70

Curso básico para gerentes de cooperativas organiza "Unacop"

La Unión Nacional de Cooperativas (UNACOP R. L.) se encuentra organizando un interesante curso intensivo sobre: "Gerencia Administrativa de Cooperativas, el cual será impartido del 19 al 26 de mes en curso y en el que participarán un número aproximado de 30 gerentes de las princi-

pales cooperativas agropecuarias existentes en el país.

El curso en mención será auspiciado por la Organización de Cooperativas de América (OCA) y se llevará a cabo en las instalaciones del Hotel de Montaña Alfaría, situado en las faldas del Volcán Irazú.

La MUNICIPALIDAD del CANTON CENTRAL de SAN JOSE

INVITA

a los ACTOS CIVICOS que se llevarán a cabo los días 13, 14 y 15 de SETIEMBRE PROXIMOS, con motivo de las Celebraciones Patrias, para conmemorar un Aniversario más de NUESTRA INDEPENDENCIA NACIONAL.

PROGRAMA

DOMINGO 13 DE SETIEMBRE:

10:30 horas: Bailes folklóricos en el Parque Central.
19:30 horas: Concierto en el Parque Central ejecutado por la BANDA DEL INSTITUTO TECNICO DON BOSCO.

20:30 horas: Baile Popular en la explanada de La Soledad.

21:30 horas: Juegos Pirotécnicos en la explanada de La Soledad.

LUNES 14 DE SETIEMBRE:

18:30 horas: Bailes Folklóricos en el Parque Central, a cargo del Grupo de Bailes del INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO.

19:30 horas: Concierto en el Parque Central, ejecutado por la BANDA DEL INSTITUTO TECNICO DON BOSCO.

20:00 horas: Juegos Pirotécnicos y Bailes Populares en la explanada de La Soledad.

21:00 horas: Juegos Pirotécnicos en cada uno de los Distritos de: ZAPOTE, MATA REDONDA, LAS PAVAS, HATILLO, SAN SEBASTIAN, LA URUCA Y SAN FRANCISCO DE DOS RIOS.

MARTES 15 DE SETIEMBRE:

7:00 horas: Las campanas de todas las Iglesias y las Sirenas de todos los periódicos y Radioperiódicos sonarán algunos minutos.

8:00 horas: Desfile del LICEO SAN JOSE, partiendo de sus instalaciones hacia el Palacio Municipal, en donde será recibido por la CORPORACION MUNICIPAL y la GOBERNADORA Y EJECUTIVA MUNICIPAL DE SAN JOSE.

9:00 horas: Se inicia el Desfile, partiendo del Palacio Municipal por la Avenida 4 hasta la Calle 12, tomando la Calle 12 hasta la Avenida 2, continuando por esa vía hasta la Calle Central, para introducirse al Parque Central. Este desfile será encabezado por la CORPORACION MUNICIPAL DE SAN JOSE, GOBERNADORA Y EJECUTIVA MUNICIPAL DE SAN JOSE, FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS DE LA MUNICIPALIDAD Y PUBLICO EN GENERAL.

10:30 horas: SESION ESPECIAL DE LA MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE en el kiosco del Parque Central, con asistencia de los Excelentísimos señores EMBAJADORES de las hermanas Repúblicas de CENTRO AMERICA Y PANAMA.

11:30 horas: Bailes folklóricos a cargo del Conjunto de Bailes del INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO en el Parque Central.

12:00 horas: Colocación de una Ofrenda al pie del Monumento Nacional, a cargo de la MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE y con participación de una Escolta de Honor del LICEO SAN JOSE.

19:00 horas: Concierto en el Parque Central, ejecutado por la BANDA MUNICIPAL DE DESAMPARADOS, bajo la dirección del Mayor Néstor Cubero Chaves.

21:00 horas: Bailes Populares en el Parque Central con prolongación hasta las 24:00 horas (12 de la noche).

San José, Setiembre de 1970

MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE, COMISION DE PROTOCOLO Y RELACIONES PUBLICAS

Jorge Arturo Rabetta Navarro, Presidente

Hortensia Esquivel de Luconi

Rosa María Carvajal de Lorenzo

Johnny Ramírez Azofeifa

Edgar Saborío Mejía

EN UN SEGUNDO

y una rica gota refresca su aliento



Binaca

GOTAS CONCENTRADAS PARA EL BUEN ALIENTO

Distribuidores: CEFA Ltda.

Galera LA PRENSA LIBRE

Ojos sobre el Mundo

Subdirector Ricardo Rojas Vincenzi — Jefe de Redacción José J. Loría Ortiz — Administrador José A. Borrasé — Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler 1959 — Central Telefónica 21 00 11 — Tel. de emergencia 22 15 58 (Depto. de Publicidad) — Ap. 10121 — Edificio C. 4 Av. 4.

Por Jorge Arguedas

Sin pretensiones de economistas y mucho menos de profetas, vaticinamos un gran éxito al Banco del Comercio que está en proceso de creación por parte del Comité Ejecutivo Nacional de Comerciantes. Haciendo la arrancada con un capital de diez millones de colones y con la demanda intensa y cancelación rápida que tienen en sus operaciones los comerciantes, el mencionado banco puede llegar a transformarse con el tiempo en la principal institución financiera del país. Es cuestión de reglamentaciones ágiles por medio de las cuales la obtención de crédito se consiga a la brevedad posible y ya verán que el banco en cuestión trabaja a todo motor y con gran eficiencia. Lo mismo, si se procura eliminar excesos de personal y papeleos innecesarios que es lo que redundará en perjuicio de la clientela de estos organismos y, por ende, de su vigoroso desarrollo y aumento en las reservas de capital.

Un gesto encomiable ha tenido la Republic Tobacco Co. al donar la suma de siete mil colones para promover el desarrollo de huertas caseras en las cabeceras de provincia. Esta actividad, que pasa inadvertida para la casi totalidad de la gente, tiene señalada importancia en el proceso de nutrición comunal. En efecto, son numerosas las familias que aprovechan los terrenos de sus patios interiores y logran un buen margen de subsistencia mediante el aprovisionamiento de su despensa con las legumbres que allí cultivan. Si se lograra una ayuda más amplia en la forma que lo ha hecho la empresa tabacalera mencionada, sería más positiva la cooperación que podría dar el MAG mediante el obsequio de semillas y ayuda técnica para todas las personas interesadas en iniciar una mini-producción agrícola mediante el cultivo de huertas caseras.

Digno de aplauso y de entusiasta apoyo el movimiento iniciado por la Gobernadora de San José, doña Matilde Marín de Soto para organizar los sectores juveniles de la ciudad capital y sembrar de arbustos florales todo sitio disponible que se encuentre. En forma especial, avendadas tan hermosas como el Paseo Colón, Autopista San José-El Coto, Paseo de los Estudiantes y otros sitios que cobrarían gran atractivo si tuviesen el encanto de las flores. Todo es cuestión de comenzar y ponerle camino a la empresa. Como ejemplo tenemos el jardín de nuestro Teatro Nacional que don Manolo Rodó ha convertido en un rincón de exquisita belleza. Y también que se dicte una ley marcial en el sentido de que aquel que sea sorprendido arrancando flores o arbustos, se le lleve a la detención y se le den unos buenos guayabazos a calzon quitado.

Temas del Momento

Fuero sindical: sistema sumamente peligroso

Los funcionarios en cuyas manos se ha depositado la dirección de asuntos tan importantes como las relaciones obrero-patronales, como los fabricantes de juegos pirotécnicos, tienen que proceder con gran cuidado porque de no hacerlo así están expuestos a que la pólvora les estalle en la cara o se vean enfrentados a una convulsión social que no sabrán cómo solucionar cuando el problema se haya hecho muy grande.

Sorpresivamente, porque entendemos que el asunto no fue consultado con las Cámaras Patronales, a pesar de que manifestaciones dadas a conocer en los últimos días por funcionarios públicos de elevada categoría han hecho hincapié en el apoyo que debe prestársele a la iniciativa privada, sin cuya participación los esfuerzos que se realicen por impulsar el desarrollo económico del país serían absolutamente nulos, el Poder Ejecutivo, por medio de un simple Decreto, vino a establecer lo que los partidos de izquierda han venido tratando de conseguir desde hace largos años, sin lograrlo, por el camino de la Asamblea Legislativa: el fuero sindical.

Al crear el Poder Ejecutivo organismos consultivos de Patronos y Trabajadores, reglamentando sus actividades y estableciendo las normas para la composición y funcionamiento de esos organismos, el Poder Ejecutivo le ha dado vida a un nuevo sistema en las relaciones obrero-patronales que, ojalá nos equivoquemos, llegará a constituir un semillero de discordia en lugar de un oasis de paz entre obreros y patronos.

Porque al disponer el Artículo 5º del Decreto Ejecutivo N° 1194 publicado en La Gaceta del 5 del mes en curso que "durante el tiempo que duren las reuniones, (de los organismos consultivos que se han creado), los representantes de los trabajadores ante cada comisión, continuarán recibiendo su salario completo y no podrán ser despedidos de sus empleos ni en forma alguna modificarles el contrato de trabajo o disminuirles sus derechos adquiridos", el Poder Ejecutivo consagra, mediante un simple Decreto, un sistema sumamente peligroso como es el Fuero Sindical, que la mayoría de los costarricenses ha combatido desde el mismo momento en que se expuso la idea, hace ya largo tiempo, de presentar a la Asamblea Legislativa un proyecto de ley para crear ese fuero en el país.

Si las manifestaciones de altos funcionarios públicos en defensa de la empresa privada eran honestas, se debió haber tomado el camino de la consulta a la empresa privada, antes de promulgar el Decreto que comentamos.

Hay algo en el Decreto que consideramos una medida de corte absolutamente totalitario, y es aquella que se consigna en el Artículo Transitorio N° 1 que establece que, entre otras obligaciones que se le asignan, el Ministerio de Trabajo y Bienestar Social "decidirá los puntos del orden del día de cada reunión" de las Comisiones que nombrará el mismo Ministerio. De manera que los representantes de los patronos y de los obreros sólo podrán tratar en las reuniones los asuntos que le someta el Ministerio de Trabajo y Bienestar Social.

¿Cómo pueden los dos sectores ir a un diálogo franco de los problemas que puedan surgir si tienen que estar supeditados a lo que el Ministerio quiera que se discuta? La vigencia del Decreto Ejecutivo que crea los Organismos Consultivos de Patronos y Trabajadores, que algunos interpretan como un instrumento para evitarle al Ministerio de Trabajo y Bienestar Social la responsabilidad que hasta ahora ha tenido en la dirección de las relaciones obrero-patronales, preocupa hondamente a importantes sectores del país.

Sería conveniente que la empresa privada se pronunciara sobre el Decreto para que no se le achaque más adelante haber guardado silencio frente a una disposición que puede traerle al país muchas y muy serias dificultades en el terreno laboral.

Glosas de los colaboradores

Viva intuición y larga experiencia

Por Enrique Limosner

Los especialistas en derecho internacional están tratando de cambiar de oficio. Se están ocupando para acertar "en política internacional".

Se han cambiado los libros de texto de política o derecho internacional, a favor "de los que tienen menos derecho". Existen dos padrinos a escoger: La Unión Soviética o los Estados Unidos de Norteamérica y para establecer mejor la escogencia, hay que aceptar "el toma y daca". Los nuevos diplomáticos, reciben las lecciones que apuntamos y en la práctica son los que más sirven. Acabamos de exponer un derecho salvaje, pero es ya el histórico.

Constataremos nombramientos de diplomáticos, a personas que se han criado en el campo, que en los exámenes han demostrado ser hombres de sentimiento, práctico, que resulta ser

el más difícil de aprender y practicar. Le llamamos sentido común, que resulta ser el menos común de los sentidos. La OEA y las Naciones Unidas están habitadas por respetables hombres de estudio y si damos una inspección por el Tribunal de La Haya nos asustamos de los diplomatas en todos los idiomas que en realidad justifican que para pronunciar un fallo hay ocasiones que han tardado más de CINCUENTA años y no quedan satisfechos ninguno de los dos bandos. Hemos conocido a elementos de dichos tribunales, que no aprendieron a reírse. Mantienen su prestigio ocultando ser aiegres. Presenciando un JUICIO ORAL a los que siempre han sido muy aficionados, se sentó en el banquillo de los acusados una gitana "de las de mucho salero" y al acusarla el representante del Ministerio Fiscal por el delito de una puñaladita inició su lenguaje: ¡Ma-

Pasa a la Pág. SIGUIENTE

"No se puede gobernar ino- centemente". Tal fue el argumento de Saint-Just, que también subió al cadalso, para obtener la cabeza de Luis XVI. Richalieu decía, no sin grandeza, que el hombre que ha asumido la responsabilidad de un pueblo, debe preferir el interés de ese pueblo a su propia salvación eterna y por lo mismo, correr el riesgo de condenarse.

Empero, hace siete siglos moría de muerte que merecía el respeto y la tristeza de toda la Europa cristiana, e incluso de su gran adversario islámico, un gran rey de Francia que, por su conducta, había sabido conciliar los deberes aparentemente contradictorios de lo temporal y de lo espiritual, de la eficacia y de la humanidad, de la fuerza y de la justicia, del poder y de la santidad.

Guardémonos de los excesos a que conduce toda veneración, ya sea hacia un hombre o hacia una época. San Luis sería más que un santo, más que un hombre si, en el curso de su reino, no hubiese cometido algún error, alguna falta. Y las dos cruzadas que paradójicamente le valieron la máxima admiración de sus contemporáneos y que, una y otra terminaron mal, pueden ser juzgadas severamente según, por lo menos, un balance de beneficios y pérdidas.

En cuanto al Siglo XIII, en la legítima preocupación de reaccionar contra la fórmula absurda de la "gran noche", hizo a veces, abusivamente, la cima insuperable de la civilización humana. De hecho, hasta en la Francia de San Luis, hubo sus desórdenes, sus miserias, sus heréticos suplicados. Sin embargo, aunque sólo fuera por el arte de sus magníficas catedrales eternas, no deja de ser el gran rey, uno de los más gloriosos monarcas-arquitectos de la cultura occidental, a tal punto que, por el tiempo, el lugar y la obra de este soberano, se puede hablar del siglo de San Luis, como cuando se evoca el siglo de Augusto o el siglo de Pericles.

Luis IX, rey santo, fue también un gran jefe, uno de los más grandes que Francia haya conocido, incluso si se olvidara un momento su santidad para no hablar sino de los beneficios que el Estado, el pueblo francés recibieron de su reinado. El monarca se complacía en ejercer preferentemente la Justicia que en usar la prisión, la violencia, el lenguaje de la fuerza. Pero su reino fue la época de un acrecentamiento substancial de la autoridad del Estado, y dotó a Francia de una estructura administrativa. No le agradaba hacer la guerra, pero supo llevarla victoriosamente y, al morir, dejó a Francia más grande y más fuerte —de mucho— de lo que la había llamado al ceñir su cetro. Supo dominar las turbulencias feudales apoyándose en la confianza del pueblo. No trataba de imponer a Europa una hegemonía cualquiera, pero se encontraba arrastrado por el solo afecto de sus virtudes y de la irradiación de su reino, a una situación arbitral, en Europa, a tal punto que el Papa y el Emperador estaban de acuerdo para reconocerlo espontáneamente.

Cabe agregar, en fin, que el reino de Luis IX fue uno de esos momentos privilegiados, uno de esos instantes en que la historia humana es avara, en que un acuerdo profundo, y por decirlo así, total, parecía realizado entre los soberanos, las instituciones, el pueblo, la cultura y en donde una nación se afirma menos por el temor que inspira que por el ejemplo que da, por la autoridad moral de quien la gobierna y por el modelo de civilización que ella propone al universo.

París, fines de agosto 1970. Thierry Maulnier

PRESTAMO DE LA AID PARA BANCO CENTROAMERICANO

El Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) recibió un préstamo por 30 millones de dólares, otorgado por el Gobierno de los Estados Unidos, por medio de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID).

El documento respectivo fue suscrito en la sede del organismo regional, por el Dr. Enrique Ortez Colindres, Presidente del Banco Centroamericano y el Sr. Oliver L. Sause, Director de la Oficina Regional de la AID para Centro América y Panamá (ROCAP), con sede en la ciudad de Guatemala.

Los fondos de este préstamo formarán parte de un amplio programa preparado por el BCIE, destinado al financiamiento de nuevas industrias de exportación, principalmente las que utilicen recursos naturales centroamericanos.

El BCIE también financiará mediante este programa la expansión de industrias que requieran mejorar su eficiencia y aumentar su capital para poder competir en el mercado mundial. La tarea consistirá en incrementar el valor agregado de la producción centroamericana,

dando énfasis a la exportación de productos elaborados y semielaborados.

El programa se propone movilizar alrededor de 130 millones de dólares, cifra que incluye este préstamo de 30 millones concedido por la AID. Se estima que cuando los proyectos del programa estén terminados y en ejecución, producirán aproximadamente US\$ 160 millones anuales de nuevas exportaciones y crearán ocupación de mano de obra calculada en más de 40 mil empleos.

Como parte del programa se incluirá además el financiamiento de inversiones para instalaciones turísticas en los países centroamericanos, mediante el desarrollo de nuevos sitios de interés que promuevan una mayor afluencia de turismo y, con secuentemente de divisas, para contribuir a la solución de los problemas de balanza de pagos de la región.

Esta nueva operación fortalecerá los recursos del BCIE destinados al sector privado. Al formalizarse este préstamo, el apoyo financiero total que la AID ha otorgado al organismo financiero regional asciende a 142.5 millones de dólares.

Arreglo de deuda del Estado con la Caja espera trámite

El proyecto de emisión de bonos de seguridad social 24 1368 para arreglar las deudas acumuladas del Estado con la Caja Costarricense de Seguro Social, se encuentra ocupando el lugar número dos en el capítulo de primeros debates de la orden del día del plenario de la Asamblea Legislativa.

El proyecto mencionado cuenta con dictamen de mayoría afirmativa de la comisión de asuntos económicos. Se estima que la deuda del Estado con la Caja al 31 de diciembre

de este año sea por la suma de ₡ 275 millones.

RUPTURA DE LOS TOPES
Por su parte el proyecto de reforma al artículo 39 de la Ley Constitutiva de la Caja, que señala la ruptura del tope en el seguro de enfermedad y maternidad, se encuentra ocupando el lugar número diez de la orden del día, también en el capítulo de primeros debates. El proyecto tiene dos dictámenes, uno de mayoría y otro de minoría, ambos afirmativos.

Viva intuición y larga experiencia

Viene de la Pág. ANTERIOR

ría Cortés durante la refriega... apresuróse a interrumpirle la acusada! perdone Señor Fiscal, FUE MAS ARRIBA de la REFRIEGA. El chiste la absolvió.

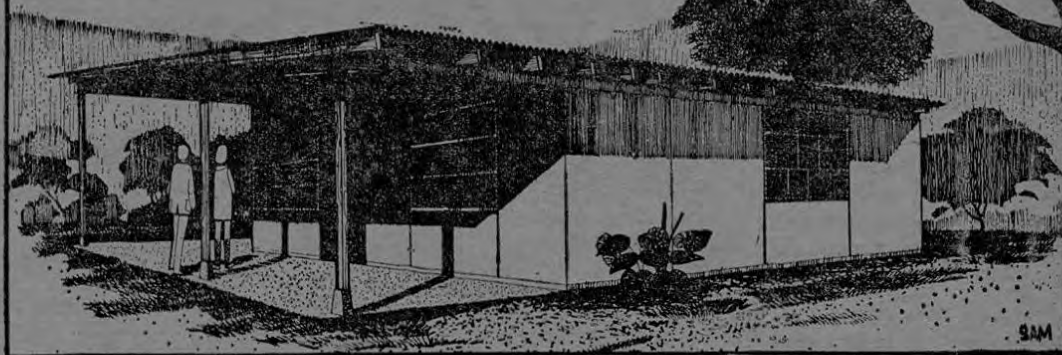
Reconozco que lo que acabo de decir es una desafinada, pero el clarinete es el instrumento que más desafina. Dejaremos los chistes malos para exponer una verdad peor. Vamos al grano.

Un hombre de larga experiencia y de viva intuición, no se va en política—tras las representaciones de las cosas— según la frase de

Maquiavelo, sino tras la eterna, realísima, indestructible *verita effectuale*. La lucra política en la batalla parlamentaria, es la actitud correcta e impasible; es la prudente y sostenida prudencia, reserva sostenida, es la frásopesada reflexiva, meditada en toda su trascendencia, en todas sus derivaciones; es la dóléctica escueta desparnada, sin ramajes vistosos, ni faramallas embarazosas; es la acción rápida, pronta, eficaz, intrépida, decisiva... En pocas palabras, un hombre de viva intuición y larga experiencia.

CASAS MODULARES BOJAN

(Modelo No. 2)



₡ 5.975.00

HAY PLANES DE CREDITO



Depósito Barrio Luján Ltda.
Ap. 2961.

Es una vivienda económica, rápida de ensamblar, sencilla pero completa, construida con maderas semiduras, buenas y secas.

Vea modelos instalados en Industrias Boján, S. A., Bº Moreno Cañas, Zapote de la Terminal de Buses 100 varas al Oeste.

Tome autobuses de Quesada Durán en La Cañada.

Vehículos particulares de la Iglesia de Zapote 600 varas al Sur y 800 varas al Oeste.

Exhibición abierta todas las tardes, incluyendo sábados y domingos.

Progreso industrial, es progreso nacional



TRIBUTACION DIRECTA

A los contribuyentes del Impuesto sobre la Renta por el sistema de pagos parciales (pagos anticipados), se les recuerda:

- Que los recibos correspondientes al tercer pago parcial del período fiscal N° 40 (1969-1970), están listos para su cancelación en el Banco Central y Tesorerías Auxiliares de las distintas localidades del país.
- Que su plazo de cancelación sin multa vence el día 30 del presente mes; y
- Que dicha cuota es la última del presente período fiscal. Los recibos para la liquidación final estarán al cobro en la segunda quincena del mes de diciembre próximo.

San José, 10 de setiembre de 1970.

Cabos sueltos

Por Kanapay

Limón nuestro bello Puerto del Atlántico se prepara, con bombos platillos y cohetes, a recibir miles de turistas q' en el próximo octubre, lo visitarán con motivo de celebrarse los tradicionales y fantásticos carnavales limonenses.

Por aire, tren y posiblemente carretera, caerá la avalancha sobre el pacífico lugar del Atlántico, llenando de pañuelos blancos de bienvenida a tanto turista que ya desea saber cómo es, y qué hay que ver.

Limón se llenará de visitantes, pero ¿podrá Limón llenarlos a ellos? Pregunta indiscreta a las autoridades encargadas de tan señalado evento, y que rebota en los hoteles y pensiones que en Puerto Limón, se llenan con cualquier festejo.

Don Rogelio Pardo, Diputado que según desires está en la comisión, y que ya ve en lontananza el problema, ha resuelto, en unión de la Municipalidad porteña construir algunos tabancos en el Parque Vargas, para que los turistas que no tengan alojamiento, puedan por lo menos echarse su sueño, en la arenosa tierra de los pericos ligeros. "No habléis si no conocéis", que los habitantes de Limón, tendrán cabida "yunque" sea en tiendas de campaña colocadas en las playas de Moín.

Y hablando de alojamiento, en "Cosillas" que envía nuestro colega Fisgón desde Ecuador, se queja de un hotel muy caro, colega faltó el agua, y nos indica que ya no critiquemos más el SNAA, porque en todas partes se cuecen habas. Pero si cocinan habas en Ecuador, estoy seguro de que no las harían al horno, por lo q' si hay agua. Seguiré pues, fregando a don Carballo y a don Fernando Guardia, los dos papacitos del SNAA, con mi crítica que siempre ha sido, digo yo, constructiva.

Bueno y ahora si que metí las de andar, pues la paternidad del SNAA se la doy a dos, lo que quiere decir que la Señorita SNAA, tiene una mamá que no es muy "ayá", conste que escribí AYA, porque quise poner A y A, como antiguamente se llamaba.

Pero no era del SNAA de quien quería hablar, era de Fisgón y de su queja. No hay tal hotel caro, ni ocho cuartas, es que Fisgón es tan agarrado, que si lo hicieran en sopa, soltaría más caldo un riel que él enterito. Ojalá que lea estas líneas después que me de el regalo que me prometió traer desde Quito, que si las lee, me dice: me quito, y me fregó.

En el Parque Bolívar todo está muy lindo, menos los monos. Pobrecitos, parece que se les ha estropeado la gabardina, pues están más pelados que empleado público a fin de mes. ¿No habrá entre mis dos millones de lectores, uno que se preocupe por sus antepasados y que envíe a la Dirección del Zoológico un frasquito de tónico para el cabello?

Fenómenos de la comunicación colectiva

—III—
EL EDITORIAL
Por Juan Ramón Gutiérrez

En nuestro anterior artículo enviado desde Quito, Ecuador, hablábamos sobre el editorial de los periódicos, considerado como el principal espacio de un diario por ser la voz del medio informativo, pero hacíamos ver que de acuerdo con los estudios mundiales que se han hecho, es la sección menos leída.

Las investigaciones hechas han dejado ver que esa sección editorial de todos los diarios del mundo la leen solo en un 2 o un 3 por ciento de las personas que compran diarios. Por supuesto que los resultados de las mismas investigaciones se han encargado de ofrecer la solución al grave problema y esto se ha divulgado con insistencia en el XI Curso Internacional de Perfeccionamiento de Ciencias de la Información Colectiva que se dicta en el Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina (CIESPAL).

Debemos partir desde la base misma del problema; la comunicación, para que sea colectiva, ha de ser para un público heterogéneo, es decir, un público diverso de estratos sociales diferentes, de gustos distintos de niveles culturales múltiples, etc. De lo contrario, la comunicación no sería colectiva pues la leerían solo los públicos interesados en tal o cual materia y es lo que ocurre con los editoriales, o sea, que el editorial se troca en un mensaje homogéneo.

Ante tal circunstancia, ¿qué hacer para que un editorial interese a todos los públicos? Se ofrece como solución al problema, que la comunicación, que el mensaje tenga campos comunes de experiencia. Pero ¿cómo lograr que el jornalero se interese por un tema de alta economía? ¿Cómo lograr que entre esos dos sectores haya campos comunes de experiencia?

Se ha dicho que si el editorial solo plantea problemas y no ofrece soluciones a los mismos es flojo. Si ese mensaje no despierta necesidades de los sectores, sigue siendo flojo, pero lo será más si no sugiere una forma de satisfacer las necesidades que el mismo mensaje despierta.

Ante esta situación, debemos recordar que la recepción de un mensaje no es semejante para todos. No todos pueden interpretar igual, en algunos casos depende del grado de cultura, en otros del estado físico, anímico, etc.

Volvamos entonces a los campos comunes de experiencia que se pueden catalogar también como áreas de entendimiento. En nuestro idioma, rico en vocablos, hay muchas áreas de entendimiento entre todos los públicos. Creemos entonces que si no es posible que haya experiencias comunes entre el jornalero y la alta economía, debemos buscar en el mismo idioma esas áreas y esto se lograría mediante el uso de los vocablos de mayor aceptación por parte de las masas, esto quiere decir, el campo popular.

Se deberá presentar el espacio editorial en tal forma, que no parezca una sección "académica", sino de información popular.

Escriba así la sección, en términos populares, dicen los estudiosos de la materia, todos los públicos entenderán el mensaje y habrá siempre mayor interés. ¡Habrá que intentarlo!...

"Cosillas"

Por "Fisgón"

¡Hola, amigos!... siempre lejos... aquí Ecuador... "la mitad del mundo"...

Señores, aquí en Quito no hay problemas de tránsito... vieran qué sabrosura...

Y hay muchos... pero muchos chuchos... y hay estacionamiento en todas las calles y en todas las avenidas...

Y es más... hay vía para ambos lados en todas las calles y en todas las avenidas...

Y el tránsito no se dirige por el sistema de semáforos... excepto en dos o tres esquinas...

Policías del Tránsito subidos en una tarima a manera de púlpito de iglesia, en media calle, dirigen el tránsito...

Y el tránsito fluye lo más bien... ¡qué belleza!... no hay zonas amarillas... ni zonas de carga...

Ni siquiera parades de buses... alzan pasajeros en cualquier lugar...

¿Saben cuál es la clave del éxito?... pues sencillamente que las calles son amplias...

Así es que en San José, habrá siempre problemas... el problema es esas callecitas tan angostas...

¿Son o no importantes los medios de comunicación?... por supuesto que sí... pero en algunas ocasiones los resultados son negativos...

En alguna oportunidad puede más un líder de opinión que los canales de comunicación...

A la prueba me remito... un profesor de CIESPAL... di Jo... nuestro Presidente... con sólo un balcón... ha ganado cinco elecciones...

Con los problemas de traducción que tenemos por aquí... si no aprendemos más periodismo... por lo menos aprendemos idiomas... en forma obligada...

El espíritu informativo no lo abandona a uno... estando en clase pasaron al frente de CIESPAL las bombas a apagar un incendio...

"Fisgón" sobresaltado... iba a buscar un teléfono para informar...

Por aquí por las calles de Quito... abundan los laditos... son la clase más desposeída... las mujeres cargan en una sábana en sus espaldas a sus niños...

Los hombres usan trenzas largas... todos llevan sombrero... hay sambiqueños... y otavaleños...

Y es todo por hoy... hasta la próxima... aquí Ecuador... mitad del mundo...

TERTULIA TICA

EXODO DE CAMPESINOS A LA CIUDAD

Pedro, que se encontraba en su casa, recibe en forma inesperada la visita de "Chalo", un viejo amigo campesino y...

PEDRO ¡Hola, Chalo! ¿qué te trae por aquí?

CHALO Pues perdoná que vine sin avisar, pero es q' tuve que venir donde el doctor al hospital y... pues, es que como no tengo otro amigo...

PEDRO ¡Ah!, ya veo, ¿seguro no tenés dinero?

CHALO Pues no porque en solo el pase de avión me gasté la platilla que pude conseguir con unos frijolillos que ven dí. Ni le dejé plata a la viejilla.

PEDRO ¡Caray, qué vinal! Bueno, sentáte y no te preocupes. (Alza la voz. Hilda, alista almuerzo para uno más, aquí está Chalo, el de Coto Brus. Bueno y ¿qué es lo que tenés?

CHALO Pues un "reumatismo" que me tiene fregado, ya no puedo ni volar pala.

PEDRO Y, ¿cómo va la finca y la familia y todo?

CHALO Pues vos sabés q' la mía es una de las mejores fincas de Coto Brus, que yo fui uno de los fundadores de aquella región y sin embargo, pese a que tengo un buen cafetal y potreros y caña, la bendita finca no me da ni para comer

PEDRO ¿Cómo puede ser posible? Yo que conozco tu propiedad, me imaginaba que vivías muy bien.

CHALO Pues así parece, pero no hago más que coger la cosecha de café para pagar lo que debo al banco, al vecino, al almacén de abonos...

PEDRO Y, ¿en qué consiste el problema?

CHALO Pues que todo el mundo viene enjaranado desde hace años. Ahora tenemos por allá banco y más o menos le van prestando a uno platilla, pero cuando eso, ya tenía uno el montón de deudas. Las cosechas a veces son malas y...

PEDRO Y, ¿qué pensás hacer?

CHALO Pues como han hecho muchos, pienso venirme a la capital. Ya la tierra no produce para vivir y los jornales son muy bajos para vivir jornalando.

PEDRO Pues ese problema es de todos los días y de todos los lugares, van llegando campesinos que vienen huyendo de sus propias fincas...

COLABORO: J. N. M. "TERTULIANO"

Planificación Familiar: preguntas y respuestas

Columna a cargo del Dr. Arturo Cabezas López y Víctor Hugo Vargas Araya

—¿Qué es el sexo? María. San José.

—Respuestas diferentes podrían darse a esta pregunta. La nuestra es la siguiente: "El sexo es la forma concreta que tiene el hombre de sobrevivencia social. Es, en otras palabras, la actuación de la fuerza interna existente en su naturaleza, por la que afirma su realidad concreta fuera de sí mismo. La diferencia de sexo es la más profunda que existe entre los seres humanos, porque realiza las posibilidades concretas de la naturaleza humana. La primera función de la sexualidad, es, por tanto, de diferenciación. Esta diferenciación sexual, que vuelve al hombre y a la mujer complementarios, está ordenada a la intimidad carnal. Si son diferentes, es para unirse, y la sexualidad se manifiesta como un violento impulso a la conjunción carnal. Llegamos de esta manera a la segunda función de la sexualidad, la de la intimidad.

Todo esto nos lleva a la siguiente afirmación: cada uno de los sexos denota una humanidad incompleta; el hombre necesita a la mujer y la mujer al hombre. Según la expresión del Génesis: "El hombre necesita una ayuda semejante a él". Ni el hombre ni la mujer, poseen, en cierto modo una humanidad completa. La humanidad completa se realiza en la unión de ambos, engendrada de hombres. El sexo genético aparece, ante todo, como una necesidad de otro. De otro semejante y diferente a la vez, de un semejante complementario. A esta necesidad de un semejante complementario corresponde al amor humano que tiende a la unión más completa posible, de un hombre y una mujer que se complementan mutuamente. Se trata de dos seres humanos que poseen la misma dignidad y el mismo derecho a realizarse íntegramente, sin que uno tenga derecho a esclavizar al otro. Es importante todo esto. Debemos entender esta unión como una perfecta igualdad; no excluye ciertas diferencias sino que las implica, puesto que la unión se basa precisamente en ellas. Igualdad absoluta, pero diferenciable. No intercambio de servicios cuantitativamente medibles, sino unión de dos seres humanos, que aportan el uno al otro el apoyo de una personalidad diferente de la propia. Después de haber precisado lo que es la sexualidad, podemos afirmar que la finalidad natural de la sexualidad es la de transmitir la vida. Esto responde a la fuerza interna del hombre que hemos llamado instinto de conservación.

Debemos notar que aún cuando habláramos de instinto la sexualidad que responde a esa fuerza instintiva, es una sexualidad humana. Por eso, a diferencia del animal, que es conducido, ciega y seguramente por su dinamismo instintivo. El hombre debe conducirse racionalmente. En el momento en que el hombre se abandona, sin control a sus instintos, se destruye a sí mismo. Esto quiere decir que siendo la sexualidad humana debe estar dirigida por la razón. La finalidad natural de procreación debe ser racional. El hombre es un ser libre y responsable y en el acto por el cual se afirma, en su persona y en su especie, debe tener estas mismas características: libertad y responsabilidad. La conclusión es que la potencia generativa y especialmente la efectiva aceptación de la prole deben estar reguladas por principios racionales. Teniendo en cuenta todo lo que hemos dicho de la naturaleza humana, tendremos que afirmar que existe un deber de procreación; pero ese deber es racional.

"El creced y multiplicaos del Génesis encarnado en la misma naturaleza humana, impone esa exigencia en el hombre".

Escribanos con confianza. Hágalo a LA PRENSA LIBRE. Planificación Familiar: Preguntas y Respuestas. Apartado 10.121, San José, Costa Rica.

No ordenaron reproducción

Aludiendo una solicitud del Sindicato de Empleados del Banco Anglo-Costarricense (SEBAC), señalamos que dicho Sindicato no fue quien ordenó la reproducción de una tarjeta en la que SEBAC informa a la opinión pública sobre la resolución tomada con respecto al "paro" que iba a realizar la Federación de Empleados Bancarios y de Seguros (FEBAS).

La reproducción citada apareció en la página 14 de la edición de LA PRENSA LIBRE de ayer.

OPONESE GOBIERNO A PAGAR CUOTA PATRONAL PARA LAS PENSIONES EN UNIVERSIDAD

Está pendiente de trámite en la Asamblea Legislativa un proyecto de ley por el que se obligará al Gobierno a cubrir la cuota patronal de los empleados de la Universidad Nacional para el fondo de pensiones del Magisterio.

De acuerdo con informes que se le dieron hoy a LA PRENSA LIBRE el Poder Ejecutivo, a quien se consultó el proyecto, ha manifestado su oposición al mismo.

La Universidad Nacional ejerce su calidad de patrono co

mo consecuencia de la autonomía administrativa y económica y de la personalidad jurídica que le reconocen la Constitución y la ley, y debe ser ella la que cubra la cuota patronal de sus empleados para el fondo de pensiones del Magisterio.

Las razones que da a conocer el Poder Ejecutivo para oponerse a que se le cargue esta nueva obligación serán transcritas a la Comisión legislativa que tiene en estudio el proyecto.

Ejecutivo pide a bancos prudencia para adecuar las deudas a los algodonereros

El Ministro de Hacienda Lic. Barahona Streber se ha dirigido a los Gerentes de los Bancos Comerciales instándolos a que tengan prudencia en la adecuación de las deudas a los algodonereros damnificados por las erupciones del volcán Arenal de acuerdo con la Ley N° 4356 del 29 de julio de 1969.

Entre otros, expresa el Ministro de Hacienda los siguientes conceptos en la nota que remitió a los Gerentes de los Bancos Comerciales:

El Gobierno de la República mantiene una firme actitud de sensibilidad social en relación a la adecuación de las deudas bancarias en favor de los algodonereros afectados por las erupciones del volcán Arenal;

1) — Garantizar que los respectivos empresarios, hasta donde ello sea posible, saneen sus pasivos, una vez obtenido el aval del Estado, con su esfuerzo propio y con la asistencia técnica necesaria;

2) — Evitar así una seria lesión fiscal, que puede ascender a muchos millones de colones; y

3) — Evitar dificultades financieras temporales para los Bancos del Estado mientras el Gobierno no pueda hacer efectivas las responsabilidades económicas que se derivan de la concesión de avales, por falta de presupuesto o de recursos de caja.

En consecuencia, mucho les agradeceré tener el máximo de cuidado en la tramitación y estudio de las respectivas solicitudes, para resolverlas con la indicada prudencia; y tomar nota que ya he ordenado la elaboración de un proyecto de reglamento de la citada ley, a cuyo efecto le estimaré que me haga llegar sus sugerencias por escrito, en el curso del presente mes, al cuidado del licenciado Manuel García Valverde, Asesor Técnico del Ministerio de Hacienda, especialmente en lo relativo a los artículos 1, 2, 3, 4 y 5 ibídem.

Concierto operático

Un verdadero manjar para el espíritu resultó el Gran Concierto Operático de la Escuela de Canto Oscar Scaglioni.

El primer considerando que se nos viene a la mente es el de que estas celebraciones reflejan magníficas ideales de nuestra juventud y un alto esponente de cultura.

Definitivamente somos amantes del arte del canto por ser un gran privilegio de los humanos en el que se suman las condiciones naturales de voz y timbre y la disciplina de afinación, importación e interpretación y presentación. Si sumamos a esto el que todos los participantes en el concierto son costarricenses amigos y conocidos nuestros, auna cualidades que producen en nosotros la mayor complacencia y admiración por un espectáculo artístico de tan alta calidad.

Al inicio de la representación el Teatro lucía casi lleno augurando con esto una buena representación por el respaldo y entusiasmo que imprime esto a los participantes. Con la presencia del maestro Scaglioni y acompañados al piano por los maestros Benjamín Gutiérrez y Juan de Dios Montenegro que se turnaron en su presentación, desfiló por el escenario del Nacional un grupo relativamente numeroso de estudiantes de canto. Todos actuaron bien, algunos sobresaliente; su presentación natural, sencilla y discreta, desenvolviéndose muy bien los de mayor experiencia. Las damas demostraron además muy buen gusto en los colores y estilos de sus trajes. Todos exhibieron condiciones para el canto buena vocalización y afinación y nos impresionaron especialmente por la calidad de su voz y buena interpretación los bajos Olman Moscoa y Miguel Alfaro los barítonos Marco A. Bolaños y Rodrigo Echeverría los tenores Jorge Osborne, que estuvo brillante; Gonzalo Castellón, Franklin Sanabria, y Guillermo Morales; las sopranos Ma. Elena Corrales que cantó un don Pascual magnífico en compañía del tenor Castellón, Yolanda de Lutz que cantó muy bien un aria de Traviata en compañía del tenor Jorge A. Osborne. También destacaron según recordamos las sopranos Antonieta Guzmán por su timbre volumen y buena interpretación y Maritza Pacheco; la cual reunía las mismas magníficas condiciones.

Para nosotros esta velada fue memorable por la calidad del espectáculo y por el gran esfuerzo de todos. Un estimable extranjero amigo nos comentaba después de haberlo escuchado que estaba gratamente admirado del entusiasmo y dedicación que observaba en este distinguido grupo de jóvenes dedicados al estudio del canto y a la magnífica asistencia del público que todo lo hacía reafirmar su alto concepto en que tiene a la cultura costarricense.

Gerardo López Varela

La Compañía Bananera de Costa Rica

DESEA LLENAR LAS SIGUIENTES VACANTES:

- 1 — Cuatro mecánicos de banco para trabajo temporal de un año en Coto. Título o equivalente y más de dos años de experiencia. Sueldo será ₡ 5.00 por hora.
- 2 — Jefe de taller Automotriz para trabajar en Golfito en mantenimiento y "overhaul" de vehículos livianos y pesados marca Ford. Debe tener experiencia administrativa, planeamiento de trabajo operativo, manejo de personal, adiestramiento y control general. Sueldo mínimo ₡ 1.780.
- 3 — Mecánico para trabajar en Coto. Experiencia en bombas de irrigación y plantas eléctricas con máquinas de diesel pesadas. Sueldo mínimo será de ₡ 4.00 por hora.

Los interesados deben dirigirse a las oficinas de la Compañía Bananera de Costa Rica en San José, costado Este del Banco Anglo, Calle 3, N° 260 y llenar la Fórmula 01104. Las solicitudes de trabajo deben entregarse llenas en las oficinas de San José o enviarse directamente al Sr. Pedro F. Moscoso, Director de Personal, Compañía Bananera de Costa Rica, Golfito, Teléfono 75-0103.

Suspensión de servicios de agua

A LOS VECINOS DE ESTA CAPITAL DEL SECTOR COMPREDIDO ENTRE CALLES 5 Y 8 Y ENTRE AVENIDAS 14 - 30

SE LES AVISA

que por motivo de la interconexión de las líneas de ese sector al nuevo acueducto de Puente de Mulas, el suministro de agua potable será suspendido el próximo:

LUNES 14 SETIEMBRE
DE 7:00 A.M. A 4:00 P.M.

Se ruega a los vecinos recoger agua para sus necesidades domésticas durante esas horas.

De ser posible el servicio será restablecido antes de la hora mencionada.

SERVICIO NACIONAL DE
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



SE VENDEN

BOBINAS DE PAPEL PERIODICO

TAMAÑOS: 2" - 4" - 8" -

9" DE ANCHO.

Informes: Teléfono 21-00-11.

LA PRENSA LIBRE
NECESITA
CIRCULADORES CON BICICLETA

Entenderse con: Rigoberto Calderón Z.

de la 1 p.m. a las 6 p.m.

Dos residencias desaparecen al desbordarse río en Heredia

Dos casas de habitación, de construcción humilde, fueron arrancadas del suelo por la acción erosiva de las aguas desbordadas del río Bermúdez en el lugar llamado Barreal de la Provincia de Heredia.

A consecuencia del fuerte temporal que está azotando el Valle Central, se han venido produciendo inundaciones al salirse los ríos de su cauce normal. Así sucedió en horas de la tarde de ayer en Barreal de

Heredia, cuando el río Bermúdez arrastró dos casas construidas de madera donde habitaban las familias de: Manuel Hernández, su esposa y sus cuatro hijos todos menores de edad y la casa del señor Jesús

Hernández González y señora Carmen Madrigal Chaverri, con doce hijos también menores de edad.

únicamente con lo que llevaban puesto.

PERJUDICADOS FUERON INSTALADOS EN LA ESCUELA

Las doce familias que resultaron perjudicadas en este desastre fueron auxiliadas por los vecinos del Barreal de Heredia. Los niños fueron sacados rápidamente del lugar cuando el peligro comenzó a aumentar, pudiendo ser puestos a salvo. Se les instaló provisionalmente en la escuela del lugar y se gestiona ayuda a través del Departamento de Bienestar Social del Ministerio de Trabajo, a fin de solucionarles su problema.

DE LAS CASAS QUEDARON LAS BASES ÚNICAMENTE

La correntada del río Bermúdez pasó por la curva que da al río 200 varas de la Iglesia del Barreal, donde está el puente del mismo nombre del río con una fuerza tal, que atrancó las casas como cortadas con cuchillo, quedando únicamente las bases donde estaban construidas. Los enseres, muebles y demás utensilios junto con la madera de las habitaciones fueron arrastrados por la corriente, quedando las dos familias

Carbonizada murió niña de un año

La niña Marjorie Jiménez Gutiérrez de un año y dos meses de edad, murió carbonizada en un siniestro que se suscitó en horas de la tarde de ayer en Cartago.

A las 12 del día fueron llamados los bomberos y autoridades de la ciudad de Cartago, a la casa del señor José Alberto Jiménez Quirós, situada a 400 varas al norte de la Botica García, en el Barrio Los Angeles de Cartago, donde se estaba produciendo un incendio.

El aviso fue hecho por vecinos de la casa del señor Jiménez, ya que este al parecer no se encontraba, así como se

creía que tampoco había nadie en la residencia.

MIS HIJAS ESTAN EN LA CASA: GRITO LA MADRE

Cuando los bomberos y autoridades se disponían a la extinción del fuego, se presentó la madre de las menores: Arlene María Jiménez Gutiérrez y de Marjorie Jiménez; dando gritos de que sus hijas se encontraban en el interior de la casa teniendo que entrar las autoridades botando paredes, ya que el fuego consumía rápidamente la casa construida de madera. Al parecer la madre de las menores había sa-

lido minutos antes de que se produjera el fuego, hacia una venta situada a 125 varas de la casa.

ENCUENTRAN A LA NIÑA

En una de las habitaciones donde dormían las hermanitas Jiménez, los bomberos encontraron a Marjorie hecha carbón, sin vida, y a su otra hermana Arlene en un estado de nervios sumamente alterados y con las ropas chamuscadas ya por las llamas. La puerta de la habitación a consecuencia de la acción del fuego se atoró, siéndole imposible a Arlene poder salir hacia el patio.

PADRE DE LAS MENORES SE ENCUENTRA INTERNADO EN EL HOSPITAL DE CARTAGO

El señor José Alberto Jiménez Quirós, padre de la menor que falleció trágicamente en este siniestro fue llevado a las salas de Hospital Max Peralta, bajo una tremenda crisis nerviosa, teniendo que quedar internado en ese centro de salud. Al lugar del siniestro se hizo presente el Lic. Vaverde Alvarado, quien ordenó el traslado del cadáver de la menor Marjorie a la Morgue del Hospital.

CASA QUEDO TOTALMENTE DESTRUIDA Y CAUSAS DEL INCENDIO SE INVESTIGAN

La residencia de la familia Jiménez en el Barrio Los Angeles quedó totalmente destruida por la acción rápida de las llamas que se extendieron fácilmente en la construcción de madera. A pesar de la valiente labor de la Guardia Civil de Cartago y los Bomberos locales fue poco lo que se pudo recuperar. En horas de la mañana de hoy se inició por parte de las personas encargadas, la investigación de las causas que provocaron este incendio, que deja como pérdidas una vida y más de \$ 30.000.00 en daños materiales.

Dos muertos en Alajuela intoxicados con folídol

Eugenio Alfaro Castro de 40 años de edad y Oscar Salas Montero de 32 años, fallecieron en las salas del Hospital de Alajuela, cuando los médicos trataban de hacer hasta lo imposible, por salvarlos de la fuerte ingestión que presentaban al ingerir ambos gran cantidad

de Folídol.

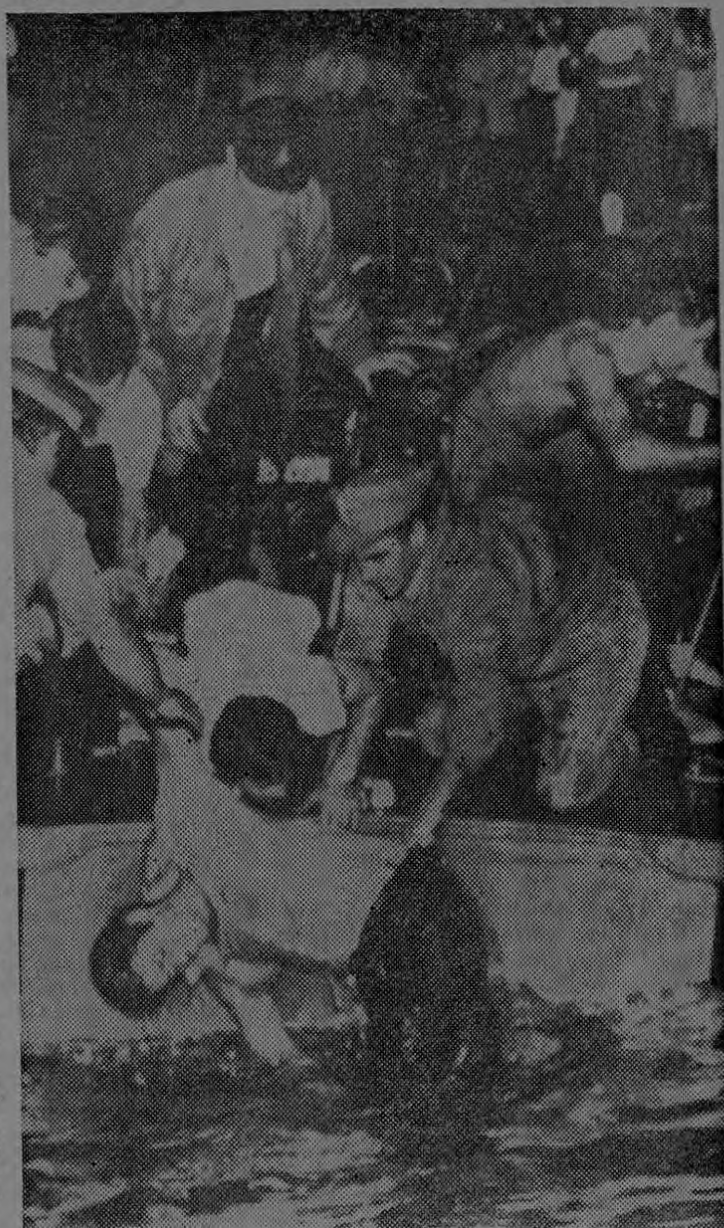
Salas era vecino de Carrizal de Alajuela y Alfaro de San Pedro de Barba. Ambos ingirieron gran cantidad de hierbici da Folídol, falleciendo intoxicados. El asunto quedó en manos del Alcalde de Alajuela para lo que corresponda.

Dos niños intoxicados con queso en Heredia

Los menores Alvaro Enrique y Luis Guillermo Bolaños Villalobos, de 5 y 6 años respectivamente, resultaron intoxicados al ingerir queso en mal estado. Ambos hermanos son vecinos del Barreal de Heredia, de donde se les trasladó inmediatamente a las salas del Hospital de esa provincia. Una vez atendidos por el doctor Blotta que los recibió, se ordenó su internamiento ya que el estado

de congestiónamiento que ambos intoxicados presentan es sumamente delicado.

El asunto fue puesto en manos del Alcalde de esa Provincia, quien ha impartido instrucciones para que las autoridades locales colaboren en el decomiso del queso que han estado vendiendo en varios locales sin ningún control sanitario, a fin de sentar las responsabilidades del caso.



*NUEVA YORK, 12 (AP). — Los bomberos y grupos de auxilio recogen uno de los 18 cadáveres que fueron recobrados después de violenta tormenta que hundió un barco de pasajeros en el gran canal de Venecia, Italia. En tierra el temporal mató a 12 personas y dejó unos 200 heridos. (AP, wirephoto).

Cuerpo sin cabeza aparece en Buenos Aires de Osa

El cuerpo del señor Juan José Madrigal Sánchez de 67 años de edad, fue encontrado a la vera de un camino, degollado completamente, hace varios días. Los familiares del occiso pusieron el asunto en conocimiento del Alcalde de Buenos Aires y de las autoridades de la Dirección de Investigaciones Criminales aquí en San José.

La partida de los oficiales Marengo y Corrales no se hizo esperar y en estos momentos se encuentran en el lugar donde fue hallada la víctima, realizando la reconstrucción de los hechos a fin de iniciar la investigación de esta muerte.

Sobre la cabeza del señor Madrigal no se ha informado si pudo ser hallada o no, creyéndose que el asesino o los asesinos la ocultaron a fin de

no revelar la identidad del muerto. Sin embargo la hija del señor Madrigal, Alice de Retana, reconoció que el cuerpo hallado era el de su señor padre por las ropas que llevaba puestas ese día en que se cometió el crimen.

ROBO MOTIVO DE ASESINATO

Según los informes que las autoridades pudieron obtener sobre este crimen en Buenos Aires, el señor Juan José Madrigal, salió temprano en la mañana de su casa de habitación situada en Salitral hacia Buenos Aires con intenciones de vender ganado de su propiedad. Al regresar los autores del hecho lo esperaron y atacaron para robarle, sin embargo lo que no se ha llegado a determinar es por qué razón lo dejaron sin cabeza.

Standard Fruit Company

Requiere los servicios de ingenieros agrónomos

Graduados en la Universidad de Costa Rica o en el Zamorano de Honduras.

Magnífica vivienda, buen salario y otros beneficios.

Entrevistas Oficina de Personal, cuarto piso Edificio Sasso 75 vrs. Oeste Cine California.

Movimiento Nacional de Juventudes invita a la comunidad en darle mejor ornato a ciudades

El Movimiento Nacional de Juventudes, hace un llamamiento a través de LA PRENSA LIBRE a toda la juventud costarricense a unirse a la gran jornada que han iniciado para darle mejor ornato y embellecimiento a las ciudades del país. El comunicado que hemos recibido del Movimiento es el siguiente:

Joven costarricense, hagamos de nuestra ciudad capital, de las provincianas y de todas las comunidades del país lugares bellos y atractivos, llenos de árboles, zonas verdes y ase-

das. Participe en la gran campaña nacional de embellecimiento y contribuye a convertir nuestras ciudades y comunidades en lugares agradables, propios de un pueblo culto.

El Movimiento Nacional de Juventudes, el Liceo de Costa Rica te llaman a unirse a esta gran jornada juvenil costarricense.

El Ministro de Transportes, la Gobernación de San José, el Club Soroptimista, el Ministerio de Agricultura, a través del Departamento de Par-

ques Nacionales y muchas otras instituciones y empresas privadas, se encuentran participando y colaborando activamente.

Llamamos especialmente a los colegios de enseñanza media, estudiantes universitarios, movimientos y organizaciones juveniles y en general, a todos los jóvenes a participar.

Pueden dirigirse al Movimiento Nacional de Juventudes, teléfono 21-34-78.

Republic Tobacco C. dona C. 7 mil para programa de Clubes 4-S

La Republic Tobacco Company, por intermedio del Ing Agr. Guillermo Cruz Bolaños, hará entrega al Sr. Ministro de Agricultura y Ganadería, don Fernando Batalla Esquivel, una donación por la suma de 7 mil colones, a fin de que este dinero, sea entregado a la Fundación Nacional de Clubes 4-S.

Según los informes recibidos al respecto, la Republic, se encuentra interesada en que la Filial de Clubes 4-S, de Puriscal, otorgue créditos a los socios 4-S para que se lleve a cabo un programa de incremento

de la producción hortícola. Este proyecto contempla en tre otras cosas no sólo que los socios 4-S se dediquen a la producción de hortalizas por medios técnicos, sino también, mejorar la alimentación de los agricultores de Puriscal, dedicados en su mayoría a la agricultura del tabaco.

La Dirección de Extensión Agrícola, orientará este programa, a través de la Agencia de Extensión Agrícola de Puriscal, de las Mejoradoras del Hogar y de los Clubes 4-S de la región.

Clausurado Primer Seminario de Capacitación Técnico-Sindical

Ayer a las siete de la noche en la sede de la Casa Sindical, se llevó a cabo el acto de clausura del I Seminario de Capacitación Técnico-Sindical a nivel Centroamericano, en el que participaron gran cantidad de líderes del Area.

El Seminario en referencia fue auspiciado por la Federación Interamericana de Trabajadores de la Industria Textil y del Vestuario (FITITV) y

el Instituto de Estudios Sindicales de Centroamérica (IESCA), con la colaboración de la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos (CCTD).

Durante la ceremonia hicieron uso de la palabra varios miembros de las organizaciones anteriormente mencionadas y se procedió a la entrega de certificados de aprovechamiento a los participantes

Homenaje de Cultura Hispánica a don Cristián Rodríguez

Del Instituto Costarricense de Cultura Hispánica hemos recibido para su publicación la siguiente nota:

Con la participación del Sr. Presidente de la República, D. José Figueres Ferrer, tendrá lugar el próximo jueves, día 17, a las 8 p. m., el acto anual del Instituto Costarricense de Cultura Hispánica conmemora la Independencia Nacional, rindiendo homenaje a una personalidad de nuestro país que se haya distinguido por su especial aporte a la cultura nacional.

Este año la Junta Directiva ha designado a D. Christian Rodríguez como la persona que en este momento se ha hecho acreedora a dicho reconocimiento, y el citado día 17, habrá ocasión de que se le reconozcan públicamente sus méritos. El acto será público.

D. Christian nació hace algunos años (aunque él dice que no se acuerda de haber nacido), y cursó sus estudios primarios en Liberia. Más tarde siguió los estudios secundarios en el Liceo de Costa Rica, y durante cinco años, estudió Derecho en la Escuela de tal especialidad, en San José. Según él afirma, "por dicha" ahorcó los libros de derecho, y en 1919 se inició en el periodismo, siendo fundador de "La Tribuna".

En 1922 se trasladó a los Estados Unidos, donde residió hasta 1964, en que regresó a Costa Rica. Allí trabajó como traductor, siendo miembro de la Asociación de Traductores y Publicistas Hispanoamericanos, afiliada a la ATA (American Translators Association). Llevado de su constante interés por la ciencia, cursó estudios en varios centros norteamericanos, como el City College y la Universidad de Columbia, y asistió a cursos y conferencias en la Universidad del Estado de Nueva York y en la Cooper Union, de gran prestigio.

Siempre se ha distinguido por su encarnizada defensa del idioma castellano, y en tal sentido han sido la mayoría de sus colaboraciones en la prensa de la ciudad de Nueva York y en la costarricense; especialmente desde 1959. Es miembro del Co-

legio de Periodistas de Costa Rica y Académico de Número de la Academia Costarricense de la Lengua, y Correspondiente de la Real Academia Española.



COLEGIO DE INGENIEROS Y ARQUITECTOS DE COSTA RICA

AVISO:

ULTIMA CONVOCATORIA

Se comunica a los interesados en obtener la Licencia de Agrimensura y Topografía, que de acuerdo con lo que dispone la Ley Nº 3454 del 14 de noviembre de 1964 y su Reglamento, los exámenes serán:

- 1— Teórico práctico de escritorio en Agrimensura sábado 3-10-70 a las 8:00 a.m. en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Costa Rica.
- 2— Teórico práctico de campo en Agrimensura, sábado 17-10-70 a las 6:00 a.m. en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Costa Rica.
- 3— Teórico práctico de escritorio en Topografía el sábado 24-10-70 a las 8:00 a.m. en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Costa Rica.
- 4— Teórico práctico de campo en Topografía, el sábado 7-11-70 a las 6 a.m. en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Costa Rica.

Los interesados deberán pasar al Colegio a llenar los requisitos exigidos. Las inscripciones se cerrarán el día 30 de setiembre de 1970.

San José, Setiembre de 1970.

HOY CANAL 2 T.V. 4 P.M. Diálogos con el pueblo



A PETICION DE NUMEROSO PUBLICO SE REPETIRA EL PROGRAMA DEL JUEVES, DONDE EL SR. PRESIDENTE

JOSE FIGUERES FERRER

CONTESTA PREGUNTAS DE LOS PERIODISTAS LIC. RODRIGO FOURNIER Y ORLANDO NUÑEZ PEREZ.

Radio Monumental y la Palabra de Costa Rica repetirán esta intervención a las 7 p.m. en 650 Kc.

Atenea y la Verdad de Impacto a las 6 p.m. en 750 K

TEMAS DE ACTUALIDAD NACIONAL

OFICINA DE PRENSA
CASA PRESIDENCIAL

Unión de Empleados del Banco de Costa Rica

(UNEBANCO)

Profundamente solidarizados con la lucha que se encuentra planteada por los empleados del Banco Nacional de Costa Rica, con el fin de lograr la justa devolución, en calidad de préstamo, del Fondo de Pensiones y Jubilaciones que les corresponde por ley, hacemos el siguiente manifiesto:

- 1) No estamos en posición de claudicar por los diversos problemas que se le han presentado a los empleados del Banco Nacional de Costa Rica, por el contrario, seguiremos dándoles el apoyo que sea necesario con el fin de que sean logrados sus propósitos.
- 2) No admitimos las diversas manifestaciones que ha realizado la Administración del Banco Nacional y algunos órganos informativos, con el fin de que sean defraudadas las posiciones, que muy dignamente, han asumido los empleados.
- 3) No aceptamos que los empleados del Banco Nacional hayan actuado mal al llevar a cabo, en la forma valiente como lo han hecho, la lucha contundente en que se encuentran, y, a la vez, lamentamos mucho la posición que ha asumido la Directiva del Sindicato del Banco Anglo Costarricense, que, creemos, difiere mucho de la que realmente tiene la mayoría de los empleados que representan.
- 4) Instamos por este medio al señor Ministro de Trabajo, a fin de que no abandone a los trabajadores del Banco Nacional, quienes tienen que luchar contra los más poderosos, y, por añadidura, quienes pueden y deben interceder por ellos, les vuelven la espalda cuando más les necesitan.
- 5) Instamos a la Federación de Empleados Bancarios y de Seguros para que continúe respaldando a los trabajadores del Banco Nacional tal como lo ha hecho, ya que, es la primera vez que sentimos la existencia de ese órgano superior de los sindicatos bancarios.

San José, 12 de setiembre de 1970.

JUNTA DIRECTIVA

Campo pagado

Sindicato de Empleados del Banco Anglo Costarricense

"S. E. B. A. C."

ACLARACION OBLIGATORIA

Conozca la opinión pública la actuación de la Gerencia del Banco Nacional de Costa Rica

Con relación a las publicaciones aparecidas en el diario "LA NACION" del día de ayer, páginas 26 y 30, suscritas por el SINDICATO DE EMPLEADOS DEL BANCO ANGLO COSTARRICENSE, queremos dejar definitivamente establecido que DESAUTORIZAMOS la que se incluyó en la página 26, por ser una comunicación completamente interna de nuestro Banco. Nuestra posición ha quedado muy claramente establecida en la que se publica en la página 30 del referido matutino.

Por lo anteriormente expuesto, queremos hacer públicas las siguientes aclaraciones:

1. Que SIN AUTORIZACION NUESTRA, omitiendo la debida consideración y dando muestras del MAYOR ABUSO, el BANCO NACIONAL DE COSTA RICA por medio del Sr. OSCAR COLLADO M., Asistente de Gerencia, firmó como responsable ante el periódico "LA NACION" para obtener que se publicara la citada comunicación INTERNA nuestra.
2. No guardó LA GERENCIA del Banco Nacional de Costa Rica la menor consideración para nuestra estimable Gerencia, ni para la Directiva de este Sindicato al no solicitar la debida autorización para hacer uso de un DOCUMENTO PRIVADO.
3. A nuestros compañeros de SEBANA, les reiteramos nuestro apoyo y creemos que deben desechar toda preocupación relacionada con la obtención de sus reclamos, entablados por la vía legal, ya que todo lo anterior es prueba fehaciente de las POCAS ARMAS que puede esgrimir contra ustedes la ADMINISTRACION DEL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA.
4. AUTORIZAMOS a la GERENCIA del Banco Nacional de Costa Rica para que reproduzca, por su cuenta, el presente artículo en los medios de información que estime convenientes.

P / Sindicato de Empleados del Banco Anglo Costarricense

LUIS R. ARIAS G.
JOSE T. PAEZ A.

IRIS MURILLO C.
FERNANDO ROJAS P.

JORGE A. ALVARADO C.
FERNANDO VALVERDE C.

Municipalidad de San José participará en actos cívicos

La Municipalidad de San José ha preparado un amplio programa cívico, el cual se llevará a cabo los días 13, 14 y 15 de Setiembre próximos, con motivo de las celebraciones patrias, para conmemorar un aniversario más de nuestra Independencia Nacional: LA PRENSA LIBRE, a continuación da a conocer el programa que se desarrollará esos días:

Domingo 13 de Setiembre

Bailes folklóricos en el Parque Central.
Concierto en el Parque Central, ejecutado por la Banda Municipal de Desamparados, bajo la dirección del Mayor Néstor Cubero Chaves.
Baile Popular en la explanada de La Soledad.
Juegos Pirotécnicos en la explanada de La Soledad.

Lunes 14 de Setiembre

Bailes Folklóricos en el Parque Central, a cargo del Grupo de Bailes del Instituto Cos-

tricense de Turismo.

Concierto en el Parque Central, ejecutado por la Banda del Instituto Técnico Don Bosco.

Juegos Pirotécnicos y Bailes Populares en la explanada de La Soledad.

Juegos Pirotécnicos en cada uno de los Distritos de: Zapote, Mata Redonda, Las Pavas, Hatillo, San Sebastián, La Uruca y San Francisco de Dos Ríos.

Martes 15 de Setiembre

Iglesias y las Sirenas de todos los periódicos y radiopatrullas sonarán algunos minutos.

Desfile del Liceo San José, partiendo de sus instalaciones hacia el Palacio Municipal, en donde será recibido por la Corporación Municipal y la Gobernadora y Ejecutiva Municipal de San José.

Se inicia el Desfile, partiendo del Palacio Municipal por la Avenida 4 hasta la Calle 12, tomando la Calle 12 hasta la Avenida 2, continuando por esa

vía hasta la Calle Central, para introducirse al Parque Central. Este desfile será encabezado por la Corporación Municipal de San José, Gobernadora y Ejecutiva Municipal de San José, funcionarios y empleados de la Municipalidad y público en general.

Sesión especial de la Municipalidad de San José en el kiosco del Parque Central, con asistencia de los Excelentísimos señores Embajadores de las hermanas Repúblicas de Centro América y Panamá.

Bailes folklóricos a cargo del Conjunto de Bailes del Instituto Costarricense de Turismo.

Colocación de una ofrenda a pie del Monumento Nacional a cargo de la Municipalidad de San José y con participación de una Escolta de Honor del Liceo San José.

Concierto en el Parque Central, ejecutado por la Banda del Instituto Técnico Don Bosco.

Bailes Populares en el Parque Central, con prolongación hasta las 24 horas (12 de la noche).

Banco Centroamericano presta A una empresa guatemalteca

El Banco Costarricense de Integración Económica (BCIE) otorgó a la fábrica Calzado Cobán, con domicilio en el Municipio de San Cristóbal Verapaz, Guatemala, un préstamo por 200 mil pesos centroamericanos para cubrir necesidades de capital de trabajo, especialmente compra de materias primas centroamericanas para sus plantas de curtiembre y zapatería, en atención a los planes de expansión y de integración de su proceso productivo.

El Banco Centroamericano, dentro de su política de financiación de capital de trabajo, presta asistencia financiera a empresas centroamericanas que

contribuyen en forma apreciable al intercambio de bienes y servicios en el Mercado Común, y de preferencia atiende los requerimientos de dichas empresas para establecer inventarios apropiados de materias primas, productos en proceso y terminados, servicios industriales y remuneración a la fuerza de trabajo directa, todo acorde con un programa de integración técnica y económica.

El contrato respectivo se firmó en la capital guatemalteca, Comparecieron el Director por Guatemala Lic. Raúl Sierra Franco, en representación del Presidente del BCIE, y el Sr. Juan Miguel Torrebiarte, apoderado de la empresa.

LA DIRECCION GENERAL DE SERVICIO CIVIL

Y

La Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad

Anuncian las siguientes plazas:

Promotor Auxiliar de Desarrollo de la Comunidad

(8 PLAZAS)

Puutarenas, Gofito, Nandayure, Cañas, Pococí, San Isidro de El General, San Carlos y Turrialba.

SALARIO INICIAL: ₡ 800.00 -

SALARIO MAXIMO: ₡ 1.220.00.

REQUISITOS:

Ser Bachiller.

Tener algún conocimiento en labores de desarrollo de la comunidad.

Tener algún conocimiento sobre prácticas pedagógicas.

Tener experiencia en labores de oficina.

Tener preparación equivalente.

Promotor de Desarrollo de la Comunidad

(8 PLAZAS)

Puutarenas, Gofito, Nicoya, Liberia, Palmare, San Isidro de El General, San Carlos y Limón.

SALARIO INICIAL ₡ 1.300.00.

SALARIO MAXIMO: ₡ 1.950.00.

REQUISITOS:

Haber aprobado tres años de estudios superiores en el área de las Ciencias Sociales o tener preparación académica equivalente.

Tener algún conocimiento en Desarrollo de la Comunidad.

Tener alguna experiencia en el manejo de personal.

NOTAS:

Los salarios que se indican corresponden a la Revaloración de Puestos dictada por esta Dirección a las 16 y 30 horas del día 6 de mayo de 1969. Revaloración que por falta de contenido económico no se está pagando en su totalidad.

Las personas nombradas para desempeñar los mencionados cargos deben estar dispuestas a lo siguiente:

a) Prestar sus servicios en los diferentes lugares de la zona en que se les nombre.

b) Recibir un curso de dos meses que a partir del primero de diciembre del presente año, impartirá en la Ciudad de San José, la Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad.

La recepción de ofertas de servicios se cerrará el próximo SABADO 26 DE SETIEMBRE, a las 11:00 HORAS. A los interesados en ofrecer sus servicios se les ruega dirigirse a nuestras oficinas, situadas 200 varas al norte y 25 al este de la entrada principal del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

LICITACION Nº 1

Construcciones de la Escuela - Técnica - Agrícola en Santa Clara de San Carlos

La Junta Administrativa de la Escuela Técnica Agrícola de Santa Clara de San Carlos recibirá ofertas por intermedio de la Oficina de Planificación de la Presidencia de la República hasta las (9:30 horas) del día (5 de octubre) para las construcciones de los edificios y obras de urbanización de la Escuela Técnica Agrícola en San Carlos.

Los interesados pueden retirar en OFIPLAN mediante el pago de ₡ 250.00 (doscientos cincuenta colones) el juego de planos y especificaciones.

San José, 10 setiembre de 1970.

ALVARO CORDERO ROJAS
Por Junta Administrativa

Standard Fruit Company

Ofrece una plaza vacante de analista financiero

para trabajar en proyectos de ingeniería.

Requisitos:

a— Egresado de la Universidad en la rama de economía

b— Experiencia en elaboración y ejecución de proyectos de ingeniería y en análisis de costos.

Interesados enviar "Curriculum Vitae" a:

Sr. Rafael Garófalo

Apartado N

Limón

900 millones para obras de infraestructura en San José

El Consejo Económico del Gobierno de la República está analizando en la última sesión las posibilidades de un empréstito con la República Federal de Alemania, empréstito que según los primeros informes logrados podría llegar a ser de 900 millones.

En el análisis participó el Presidente Figueres, el Vice-

Presidente Rossi, así como los Ministros Coto, Albán, Barahona Straber, Batalla Esquivel, Quirós Sasso, Alpizar Vargas, también el Director de Planificación, Lic. Marco A. López, y los asesores señores Peters, Orlich y Arias.

El Presidente Figueres comentó que el empréstito podría

utilizarse en obras de infraestructura en el área metropolitana, tales como Centro Cívico, entubamiento de ríos y carretera de circunvalación.

La Oficina de Planificación fue comisionada para elaborar el proyecto de obras a realizar con tal empréstito, proyecto que se sometería luego al Gobierno alemán para su estudio.

11 MILLONES FALTAN PARA PAGAR MAESTROS ESTE AÑO

Se informó esta mañana en fuentes del Ministerio de Educación Pública que, hechos los estudios del caso por el Departamento Financiero, se ha podido determinar que existe un faltante aproximadamente de once millones de colones para completar por lo que falta de este año el pago de sueldos del Magisterio, maestros y profesores.

Se dijo que esta situación ha sido puesta ya en conocimiento del Ministerio de Hacienda

con el propósito de que se realice el estudio del caso y pueda financiarse la suma que hace falta para pagar los sueldos de maestros y profesores en los próximos meses.

El Ministerio de Hacienda encargará a la Oficina de Presupuesto hacer el estudio del caso para tratar de conseguir los ajustes en las partidas destinadas en el presupuesto a pagar los sueldos de maestros y profesores.

Satisfactorio el ritmo de producción, ventas y ocupación en sector industrial

La siguiente es una información que ha dado a conocer el Banco Central de Costa Rica:

En el mes de abril del presente año el Banco Central llevó a cabo una nueva encuesta (tercera) entre las 200 principales empresas manufactureras, en la cual se solicitaron informes sobre la actividad productiva, ocupación, salarios, precios, inventarios, exportaciones, etc. Esta investigación tenía el propósito de recoger datos relacionados con el desarrollo logrado por el sector industrial durante el semestre octubre 1969 - marzo 1970 y conocer, de primera mano, las impresiones del empresario sobre las perspectivas de los siguientes seis meses. Según fue diseñado el formulario, los datos son sumamente sencillos y se pueden contestar con sólo marcar la casilla respectiva, sin necesidad de recurrir a los registros contables. El Banco considera que este tipo de consultas periódicas a la iniciativa privada es de mucho valor, no sólo para sus estudios sino también para los propios empresarios.

Seguidamente se ofrece un resumen de los aspectos más interesantes observados en la citada investigación:

1.—De un total de 118 empresas que contestaron el formulario, 89 aumentaron la producción, 11 experimentaron bajas y en 18 de ellas no se produjeron variaciones. Es importante destacar que el 46 por ciento de las primeras mostró cambios superiores al 10 por ciento y el 54 por ciento restante, entre 1 y 10 por ciento. Por otra parte, las empresas con más de 30 obreros (61 por ciento del total) fueron las que experimentaron las mejoras más notables.

2.—Un 81 por ciento de las empresas manifestaron aumentos en las ventas locales, mientras que sólo un 42 por ciento registraron incrementos en las exportaciones.

3.—La ocupación refleja un alza en 61 empresas, en 10 de ellas se nota una merma y en 46 no varió. En el 74 por ciento de las empresas informantes se produjeron aumentos de salarios y solamente dos de ellas apuntan reducciones.

4.—En cuanto a inventarios, la situación fue la siguiente: se mantuvieron en condiciones normales en el 91 por ciento de los casos y sólo en un 4 por ciento se registraron valores inferiores a ese nivel.

5.—Un hecho sobresaliente que se desprende de la investigación realizada es que más de la mitad de las empresas informantes, y de ellas principalmente las más grandes (de 30 obreros en adelante), tuvieron capacidad ociosa.

6.—Confirma lo anterior el dato referente a horas trabajadas en la semana: un 64 por ciento manifestó trabajar hasta 48 horas; el 27 por ciento más de 48 horas y hasta 96 horas y 13 por ciento lo hicieron en más de dos turnos.

7.—Las perspectivas para el período abril-setiembre de 1970, dentro del total de las 118 empresas, indican que la producción aumentará en el 67 por ciento de ellas; que las ventas externas subirán en el 38 por ciento y que en el 36 por ciento de los casos crecerá la ocupación.

En cuanto a planes de expansión, se destaca un monto de 101 millones de colones correspondiente a las inversiones programadas para el semestre; de esa suma 73 millones se destinarán a compras de maquinaria, adquisición de terrenos y construcción de edificios y el resto, 28 millones de colones, a capital de trabajo.

De los datos anteriores se desprende que el grupo de empresas informantes mantuvo en el primer semestre del presente ejercicio fiscal un ritmo satisfactorio de producción, ventas y ocupación, toda vez que la mayoría de ellas, en especial las unidades más grandes, reflejaron cambios positivos con respecto al período precedente. Estas fábricas señalan, también, perspectivas favorables para los seis meses siguientes. Es de esperar que en futuras investigaciones de este tipo se obtenga un mayor número de respuestas, a fin de tener una idea más precisa del comportamiento de este importante sector de la economía nacional.

AVISO

A QUIENES INTERESE, SE HACE SABER: Que el Licenciado Harry Zurcher Blen, mayor, casado, abogado y de este vecindario, ha promovido diligencias tendientes a obtener la reposición de tres Bonos Inversión Pública 8%, 1967, I Emisión, números 2286, 2287 y 2288, por valor de cinco mil colones cada uno. Transcurrido un año después de la publicación del primer aviso, sin que se hubiere presentado reclamo alguno, se ordenará entregar al actor un duplicado de los referidos Bonos; y dentro de un mes contado a partir de la última publicación de este aviso, cualquier interesado tiene derecho a alegar lo que a bien tenga.

JUZGADO PRIMERO DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO Y CIVIL DE HACIENDA.

San José, 11 de setiembre de 1970.

RICARDO ZAMORA C. - ALBERTO MUÑOZ V.

CAMPO PAGADO

Unión del Personal del Instituto Nacional de Seguros

U. P. I. N. S.

NUESTRA POSICION FRENTE AL PROBLEMA DE LOS COMPAÑEROS DEL BANCO NACIONAL

Ante los sucesos de los últimos días nuestra agrupación sindical ha observado una actitud reflexiva y de meditación ya que nos ha preocupado el rumbo que han tomado los acontecimientos. Con el fin de aclarar y dejar sentada nuestra posición ante el problema nos permitimos manifestar lo siguiente:

- 1.—Siendo el Sindicato decano en el Sistema Bancario siempre hemos sostenido que la única forma de llegar a los logros solicitados por los empleados, es mediante el diálogo franco entre las partes.
- 2.—Nunca hemos pensado que por la fuerza se deban reclamar derechos, pues la fuerza por la fuerza la misma, sólo puede generar fuerza.
- 3.—Aunque hemos visto con simpatía la solicitud de los compañeros del Banco Nacional les hemos instado a que busquen soluciones más acordes con el sistema democrático que vivimos.

- 4.—En reunión sostenida con dirigentes bancarios y de "FEBAS" el día miércoles 9 de setiembre de 1970 definimos que estaríamos de acuerdo en mediar ante cualquier nivel que nos solicitaran para negociar el problema, pero que en ningún momento estaríamos de acuerdo con el paro anunciado para el día viernes 11, y del que no teníamos aviso oficial sino mediante la prensa.

- 5.—Sostuvimos en esa reunión que nunca apoyaríamos un movimiento de tal naturaleza ya que tales actitudes están reñidas con la filosofía que siempre ha inspirado a nuestro Sindicato.

Finalmente deseamos dejar bien claro que estamos dispuestos a colaborar para que el problema que ahora están sufriendo nuestros compañeros, se resuelva mediante el diálogo y que los Sindicatos y la Federación encuentren el camino de la cordura, que nunca debieron abandonar para conseguir los fines y metas que todos deseamos para el movimiento sindical costarricense.

San José, 12 de setiembre de 1970

Dice SEBANA: solicitamos vía del diálogo y se niegan

Supo hoy en horas de la mañana LA PRENSA LIBRE, que el Sindicato de Empleados del Banco Nacional de Costa

Licitada compra de estantes para la Biblioteca

En el diario oficial, La Gaceta de fecha de ayer, la Proveduría Nacional publica la licitación para la compra de más de 2.000 estantes y un enrejado para el edificio en construcción de la nueva Biblioteca Nacional.

Las primeras entregas deberán hacerse tres meses después de adjudicada la licitación y la última partida a los tres meses de la primera.

Toda la estantería debe entregarse debidamente colocada.

También la Oficina de Planificación y la Dirección de la Biblioteca Nacional tienen ya muy avanzados los estudios para la adquisición mediante el trámite de licitación, del mobiliario y el equipo que requiere la casa nacional de lectura.

Tanto la estantería como el mobiliario y el equipo referido serán cubiertos casi en su totalidad con la donación hecha por el gobierno de Venezuela a través del doctor Jorge Vega Rodríguez.

La Comisión de Hacendarios tiene proyectos pospuestos

La comisión de asuntos hacendarios de la Asamblea Legislativa tiene varios proyectos pospuestos, por diferentes razones.

Los proyectos pospuestos por ahora son:

1.—Exoneración del pago de todo impuesto nacional o local, a los espectáculos deportivos.

2.—Reforma al artículo 12 de la Ley Orgánica del Banco Popular y de Desarrollo Comunal.

3.—Distribución del 25 por ciento del producto del impuesto sobre la Renta que pagan las compañías Bananeras, entre las provincias de Puntarenas, Limón y Heredia.

4.—Reforma al artículo 6º de la Ley de Timbre Telefónico.

5.—Obligación del Gobierno de cubrir la cuota patronal de los empleados y funcionarios de la Universidad de Costa Rica para el Fondo de Pensiones y Jubilaciones del Magisterio Nacional.

En Subcomisión:

Ley de Impuesto Territorial

Rica (SEBANA), había iniciado en los últimos días gestiones ante la junta directiva del Banco y la gerencia del mismo con el propósito de lograr una solución efectiva al conflicto, actitud que en diferentes ocasiones rechazaron los citados funcionarios.

Asimismo manifestaron miembros de SEBANA, "que los esfuerzos, de nuestra parte, para obtener un acuerdo satisfactorio han sido muchos. A pesar de ellos los directores de la Institución no han comprendido nuestra posición y se han negado al diálogo. Sin embargo continuaremos en nuestra lucha y no estamos dispuestos

a desmayar en nuestras demandas que continuamos considerando justas".

También se informó que el Sindicato en referencia había solicitado al Lic. Danilo Jimenez Veiga, Ministro de Trabajo y Bienestar Social su mediación una vez más en este delicado asunto. Al respecto indicó el titular de la Cartera de Trabajo que se encuentra en la mejor disposición de colaborar en la medida de sus capacidades y que hará los mejores esfuerzos para evitar mayores consecuencias que en el futuro puedan presentarse.

ICE inició trabajos para extender líneas en Atenas

Mediante un plan cooperativo entre los vecinos de la comunidad de Altos de Naranjo y el Instituto Costarricense de Electricidad, ICE, se iniciaron los trabajos para la extensión de líneas en dicho lugar, del cantón de Atenas.

Según la información, suministrada por la Oficina de Relaciones Públicas del ICE, la obra consiste en la extensión de líneas en una longitud de 1.950 m., la cual será sostenida en 23 postes utilizándose parte de la postera actual de la línea Atenas—San Mateo.

El costo total de estos trabajos es de ₡ 45.345.35, de los cuales ₡ 20.000.00 se obtuvieron de parte de la Asamblea Legislativa, mediante una partida específica; ₡ 4.913.00 son aporte de los interesados, especialmente en mano de obra y ₡ 15.732.35 son aportados por el ICE.

Estos trabajos permitirán que 49 nuevos abonados residenciales se incorporen a los servicios eléctricos que el ICE, mediante estos proyectos, está extendiendo a diferentes localidades del país.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.



La Asociación Nacional de Empleados Públicos En la fecha del IX aniversario de su fundación

En homenaje a esta fecha reproducimos el MENSAJE que sus fundadores lanzaron a los empleados públicos:

"El anhelo de mucho tiempo, ha sido llevado a la realidad con la constitución de la ASOCIACION NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS (A.N.E.P.), que surge a la vida institucional del país como Organización capaz de agrupar en su seno a toda clase de servidores del Estado, protegidos o no por el régimen de Servicio Civil.

Al fundar la A.N.E.P., los empleados públicos que la integran, han visto abrirse antes sus ojos las perspectivas de magníficas realizaciones, en beneficio de quienes hacen una profesión del servicio al Estado y que, en el cumplimiento diario de su función, contribuyen en diversas formas al mejoramiento de Costa Rica.

A todos interesa la prosperidad de la Patria, la consolidación del régimen democrático, el perfeccionamiento de los servicios públicos. La A.N.E.P., tiene la firme convicción de que puede dar un eficaz aporte en este sentido y que al poner su sincero esfuerzo en esta tarea de bien común, también podrá participar del beneficio colectivo, asegurando a todos los servidores públicos una posición digna".

Las múltiples realizaciones de la ANEP son el mejor homenaje a los ideales y a los esfuerzos de sus fundadores y de todos aquellos que han trabajado durante sus nueve años de existencia.

LA JUNTA DIRECTIVA.

San José, 12 de setiembre de 1970.

SANA-CICÁTRIZA HONGOS-ECZEMA QUITA RAPIDAMENTE PICAZON

A base de Propionato de Sodio y otros medicamentos hemos logrado una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, como infecciones de la piel, tiña de las uñas, del cuero cabelludo y de la barba, eczema, pie de atleta, etc., que se vende con el nombre de SANAFITIL.

Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruebe SANAFITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.

Salvador Allende prepara concentración gigante

SANTIAGO DE CHILE, 12 (AP). — El Senador Socialista Salvador Allende prepara para mañana una concentración gigante en Santiago "para reafirmar el triunfo irreversible" que logró en la elección presidencial del 4 de setiembre, pero que debe ser confirmado en el Congreso, donde la derecha ha anunciado que tratará de bloquearlo.

Mientras tanto, los dirigentes Demócrata Cristianos realizaban urgentes consultas en todos los niveles, para decidir la posición que adoptará el partido en la sesión plenaria del 24 de octubre por el Congreso, en que decidirá si confirma a Allende como presidente de

Chile por los próximos seis años, o escoge en cambio al ex presidente derechista Jorge Alessandri.

Allende derrotó a Alessandri por un estrecho margen de 39.000 votos en las urnas, pero debido a que no logró más del 50 por ciento de los votos, el Congreso puede escoger a cualquiera de los dos. Allende cuenta con 80 de los 200 escaños del Congreso, y Alessandri solo con 45. Los Demócrata Cristianos del Presidente saliente, Eduardo Frei, con sus 75 votos, tienen la decisión en sus manos. El candidato Demócrata Cristiano Romiro Tomic, ocupó un distanciado ter-

cer puesto en la elección.

Los partidarios de Alessandri, y el propio candidato, han anunciado su propósito de luchar por bloquear a Allende en el Congreso. Alessandri dijo esta semana que si resulta elegido renunciaría a poco tiempo a asumir el cargo, precipitando con ello una nueva elección.

Al parecer esa estrategia de la derecha especula con la posibilidad de tentar por lo menos a un sector de la democracia cristiana, con la expectativa de una nueva elección. Alessandri dijo que él no participaría en ese hipotético nuevo comicio.

Testigo no repite grabación porque alega que lo matarán

LOS ANGELES 12 (AP). — Testimonio hecho en cinta magnetofónica el primero de setiembre por un testigo fue repetido ayer en la investigación judicial de la muerte de Rubén Salazar, aun cuando el testigo dijo que repetir la grabación significa "firmar mi sentencia de muerte".

En la cinta, David Ross Ricci, de 24 años de edad, dijo que la policía se acercó a la entrada del café Silver Dollar, en East Los Angeles, aproximadamente a las 4 de la tarde de 28 de agosto "muy cautelosamente".

Este fue el café donde Salazar, columnista de Los Angeles Times y director noticioso de la estación de televisión KMX, murió cuando un proyectil de gas lacrimógeno de 25 centímetros, disparado por un policía, se estrelló en su cabeza. Salazar había estado en la

zona tomando notas sobre un disturbio en la comunidad mexicana-norteamericana.

Ricci dijo que la policía dio tres o cuatro advertencias por altoparlante pidiendo a los ocupantes del café que salieran. Las advertencias tuvieron una separación de varios minutos, dijo.

Luego, la policía disparó proyectiles de gas lacrimógeno hacia el café, dijo Ricci.

Antes de que la grabación fuera repetida, Ricci dijo al funcionario que preside la audiencia, Norman Pittluck, que deseaba retractar su declaración grabada. Dijo que había recibido varias llamadas telefónicas amenazando su vida.

Ricci y Louis Nevada, propietario parcial de una tienda dedicada a la venta de discos frente al café, invocaron la quinta enmienda pidiendo no ser testigos contra ellos mis-

mos. Nevada le dijo a Pittluck que sería que él y su familia estarían en peligro si él declaraba.

Pittluck excusó a Nevada.

La lista de testigos del viernes incluía también a miembros del Departamento de Policía, a un fotógrafo del Times y un ciudadano mexicano-norteamericano, Manuel López. López declaró que la policía dio dos advertencias en alta voz antes de disparar los proyectiles de gas contra el café. Los policías declararon que actuaron debido a una información proporcionada por López de que dos hombres con armas habían ingresado al café.

La audiencia se reanuda el lunes.



NUEVA YORK, Sept. 12 (AP). — Una niña es ayudada a su llegada a Nicosia, Chipre, ayer, por el Director del Aeropuerto al llegar de Jordania ella y otros libertados de los aviones secuestrados por los guerrilleros árabes. (AP, wirephoto).

GROMYKO PRESIDIRÁ LA DELEGACION RUSA A ONU

MOSCU, 12 (AP). — La Unión Soviética anunció que el Ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Kromyko, presidirá la delegación soviética a la sesión inaugural de la asamblea general de las Naciones Unidas el 15 de setiembre.

El breve anuncio oficial sofocó rumores de que el primer Ministro Alexei Kosygin, viajaría a Nueva York como jefe

de la delegación.

La agencia TASS dijo que el Consejo de Ministros aprobó la delegación URSS a la vigésimo quinta sesión de la asamblea general de las N. U.

Agregó que la delegación Uruguaya, será presidida por el Ministro del Exterior, Georgy Srevel, y la bielorusa por N. G. Gurinovich.

Esto da a la Unión Soviética tres votos en la asamblea.

Uruguay estudia detalles del atentado contra su embajador

MONTEVIDEO, 12 (AP). — La cancillería uruguaya estudia detenidamente todos los informes vinculados con el atentado cometido por presuntos terroristas contra la embajada de este país en Guatemala. Se cree que el ataque tuvo vinculación con la férrea posición de Uruguay, lo mismo que Guatemala, frente a los secuestrados de extranjeros.

El atentado se consumó con bombas y ráfagas de ametralladora, y que aunque causó gran destrucción en el edificio de la embajada no hirió al embajador Atilio Arrillaga ni a persona alguna de su familia. El embajador hizo saber a la cancillería uruguaya que inmediatamente el gobierno guatemalteco aumentó la protección de la representación diplomática.

Como se carece de otros datos vinculados con la agresión, no hay indicios respecto de la verdadera finalidad del atentado. Tampoco ha trascendido nada acerca de cuál podría ser la actitud del gobierno uruguayo.

Guatemala sistemáticamente se ha negado a negociar con los secuestradores de extranjeros, y debido a ello hace cinco meses sus secuestradores dieron muerte allí al embajador alemán Karl von Spreth. Miembros del grupo terrorista

Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) capturaron al embajador y pretendieron canjearlo por presos políticos, pero lo que decidieron asesinarlo cuando el gobierno se negó.

Algo similar se registró luego en Uruguay. El 31 de julio los terroristas tupamaros secuestraron al asesor policial norteamericano Dan Mitrione, y le dieron muerte, ante la enérgica negativa del gobierno a negociar.

El mismo día que Mitrione los tupamaros secuestraron al cónsul brasileño agrónomo norteamericano Claude L. Fly. Ambos siguen en poder de los guerrilleros urbanos a pesar de la vasta operación de "rastreo" emprendida por la policía y las fuerzas armadas.

Los guerrilleros urbanos, por su parte, desataron una guerra de nervios al mantener desde el 24 de agosto un hermético silencio, sin dejar vislumbrar qué se proponen hacer con los dos rehenes.

Ese día fueron a conocer el comunicado número 11 que aseguraba que tanto Díaz Gomide como Fly estaban bien de salud.

Ningún indicio positivo ha salido a la luz asimismo, de supuestas negociaciones privadas que se estarían llevando a cabo con los tupamaros para obtener la liberación de los cautivos.

El supuesto canje se basaría en el pago de un millón de dólares a un sindicato de obreros del azúcar del Departamento de Artigas, en el norte de Uruguay y la difusión de una proclama revolucionaria en Brasil.

Pero tanto en medios de la embajada de Brasil como en fuentes del gobierno y la policía nada se ha podido saber acerca de estas negociaciones.

El aparente desconocimiento choca con las persistentes versiones que recoge la prensa sobre negociaciones con los tupamaros.

Desde hace varios días diferentes medios periodísticos han dicho que "... sería inminente la liberación" de los cautivos, pero el tiempo da por tierra con esas suposiciones.

Mientras tanto, los guerrilleros tupamaros prosiguieron su campaña de atentados en los últimos cuatro días iniciada el martes con el robo de unos 80 kilos de dinamita.

Anoche intentaron volar la planta industrial de "Montevideo Refrescos" embotelladora de "Coca-Cola" y horas antes habían atacado la firma "Esso Standard Oil" robando unos 1.400 dólares.

El miércoles por la noche otro comando había asaltado una terminal de la empresa municipal de ómnibus con un botín de 1.600 dólares.

Un ex-ministro boliviano denuncia golpe derechista

LA PAZ, 12 (AP). — El gobierno conminó a uno de sus ex ministros que pruebe "ante la justicia" sus denuncias sobre un eventual golpe militar de derecha.

El Presidente Alfredo Ovando, dijo que su ex Ministro de Hidrocarburos, Marcelo Quiroga Santa Cruz, "irá ante la justicia", dando a entender que podría disponerse la detención de este.

Quiroga denunció reiteradamente que se preparaba un golpe derechista, protagonizado por altos jefes militares en combinación con algunos ministros

del gabinete del General Ovando. Dijo también que dicho golpe podía efectuarse con la sustitución del Presidente o sin necesidad de ello, pero con el propósito de colocar al régimen en un rumbo derechista. "Se ha optado por este último camino", afirmó recientemente.

Al respecto, el Presidente dijo que Quiroga "tiene que probar, ante la justicia, sus denuncias. Se le conminará para que lo haga".

El ex Ministro replicó ayer diciendo que "probaré lo afirmado ante cualquier tribunal".

Volaron hoy los tres aviones secuestrados

AMMAN, Jordania, 12 (AP) Los guerrilleros hicieron volar hoy los tres aviones que tenían secuestrados en el desierto jordano.

Un vocero del Frente Popular de Liberación de Palestina declaró que los aviones fueron destruidos pocas horas después que los rehenes retenidos a bordo fueron trasladados a Amman y otros sitios no revelados.

POR DEMORA DE GOBIERNOS

Señaló el informante que la voladura de los aviones —es el primer paso de nuestra advertencia después de la demora de los tres gobiernos occidentales en acceder a nuestros términos”.

El vocero manifestó que la suerte de los pasajeros aún cautivos del Frente Popular dependerá de la reacción de los tres gobiernos.

El frente guerrillero demanda que Gran Bretaña, Alemania occidental y Suiza pongan en libertad a siete guerrilleros que tienen en prisión o bajo custodia policial a cambio de los 280 rehenes.

GRUPO LIBERADO A ZURICH

NICOSIA, Chipre, 12 (AP). El primer grupo de rehenes dejados en libertad por los guerrilleros palestinos partieron hoy de esta isla rumbo a Zurich en un avión fletado de la Swissair después de pasar la primera noche fuera del cautiverio en hoteles de Nicosia.

ESPOSOS A LUGAR NO REVELADO

AMMAN, Jordania, 12 (AP). Las mujeres y niños puestos hoy en libertad por los guerrilleros árabes, después de varios días de confinamiento en los aviones secuestrados en el desierto jordano, dijeron a los periodistas que estaban “desesperadamente preocupados” por la suerte de sus esposos que habían sido llevados ayer por los árabes a un sitio no revelado.

Las mujeres incluían judías norteamericanas e israelíes que manifestaban su desconsuelo por la separación de la familia.

No ha habido ninguna información de los guerrilleros o de la Cruz Roja Internacional acerca del paradero de estos hombres pasajeros de los aviones secuestrados.

ENTREVISTAN LIBERADOS

NICOSIA, Chipre, 12 (AP). El primer grupo de rehenes liberados por guerrilleros palestinos en Jordania pasaron su primera noche de libertad en hoteles en Nicosia y se preparaban para viajar hacia Zurich.

En total, habían 66 pasajeros, mayormente mujeres y niños norteamericanos. Llegaron de Amman el viernes en la noche a bordo de un avión de la aerolínea Real Jordana.

Algunos de los pasajeros aprovecharon su liberación y hablaban con los periodistas. Otros, con amigos y familiares aún detenidos en Jordania, rehusaron conversar con la prensa.

Los recién liberados viajaban todos a bordo de aviones de las aerolíneas Trans World y Swissair que fueron secuestrados el domingo y llevados a una pista aérea en el desierto al norte de Amman.

RELATAN LA ODISEA

Algunos de los pasajeros relataron hoy su odisea a los corresponsales.

Una neoyorquina Greta Husser, dijo “ahora que estoy en Nicosia percibo que la pesadi-

lla ha terminado. Mientras es tuvimos en Amman se escuchaba disparos a diario. Algunas de las habitaciones fueron alcanzadas por los disparos, y dormíamos en el sótano y los pasillos.

La señora Husser dijo que cuando se recibieron noticias el miércoles de Washington que Estados Unidos vendería reactores Phanton a Israel “los guerrilleros se tornaron más antagónicos hacia nosotros”.

RELATAN EL SECUESTRO

Wanda Friedman, también de Nueva York, describió cómo fue secuestrado el avión de la Swissair, dijo que media hora después de despegar de Zurich se escuchó una voz de mujer en el sistema sonoro del avión ordenándole a los pasajeros a mantenerse en calma y permanecer en sus asientos.

La mujer se identificó a sí misma como “nuestro nuevo capitán”.

Poco después, dijo la señora Friedman, “un hombre con una máscara y guantes negros marchaba de un lado a otro del pasillo armado con dos pistolas. Agregó que luego de un prolongado vuelo sobre el Medio Oriente “aterrizamos en la pista aérea jordana y hubo pánico masivo cuando los pasajeros creyeron que se había desatado un incendio y “comenzaron a lanzarse por las ventanas de emergencia y las puertas. Los árabes armados corrieron hacia el avión disparando al aire y nos obligaron a regresar al avión y colocaron guardias alrededor del aparato. Aún los hombres se desmayaban.

PRIMER BUS CON NIÑOS

AMMAN, Jordania, 12 (AP) Luego de varios días de delicadas negociaciones entre la Cruz Roja Internacional y el Frente Popular para la Liberación de Palestina, comenzaron a llegar aquí hoy los rehenes pasajeros de tres aviones secuestrados por comandos y obligados a permanecer seis días en el desierto al norte de esta capital.

El primer autobús en partir del polvoriento aeródromo a 40 kilómetros al norte de Amman trajo 22 niños británicos que estaban a bordo del avión de la aerolínea British Overseas secuestrado el miércoles.

A Nicosia llegaron anoche 66 de los pasajeros que habían sido enviados el lunes a Amman y permanecían en varios hoteles.

Nubes de la fina arena se elevaban al espacio al comenzar los autobuses su partida por el desierto.

PERIODISTAS DE LARGO

Los guerrilleros no permitieron a los periodistas acercarse a los tres aviones y tuvieron que observar la evacuación desde corta distancia. Los niños sonreían ampliamente y saludaban con su mano.

El convoy pasó por un círculo de tanques del ejército y jeeps con ametralladoras que habían permanecido en el lugar desde que los primeros dos aviones aterrizaron el domingo.

LLEGARON A ZURICH

ZURICH, Suiza, 12 (AP).— El primer grupo de rehenes puestos en libertad por los guerrilleros palestinos llegó a Zurich en avión fletado de la Swissair después de haber pasado su primera noche de libertad en Nicosia, Chipre.

Trinta y ocho norteamericanos, en su mayoría mujeres,

y niños, figuraban entre los 66 pasajeros. Habían llegado a Nicosia desde Amman anoche a bordo de un avión de la línea comercial jordana.

REUNION EN LONDRES

LONDRES, 12 (AP). — El Primer Ministro Edward Heath y su gabinete se reunió hoy —menos de 12 horas antes del plazo fijado por los guerrilleros árabes— sin recibir noticias definitivas desde Jordania.

Heath y sus ministros, conversaron sobre las informaciones enviadas por la embajada británica en Amman y la situación en general.

Aún no había comunicación oficial de André Rochat, el mediador de la Cruz Roja que presenta al grupo de cinco naciones directamente comprometido en los secuestros de esta

semana de que el plazo ha sido ampliado.

Scotland Yard no ha tomado nuevas medidas respecto a Leila Khaled, la guerrillera palestina de 24 años de edad que trató de secuestrar un avión comercial israelí y finalizó en una prisión británica.

EL PAPA SE INTERESA

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (AP). — El Papa Paulo VI se ha interesado personalmente en las negociaciones para la liberación de los rehenes de los aviones comerciales secuestrados que están aún en Amman, anunció hoy el Vaticano.

“La situación de las personas cautivas en Jordania es un asunto de honda preocupación para el Papa Paulo VI. Quién se ha interesado personalmente, instando a las autoridades

responsables a dar una rápida, justa y pacífica solución” dijo una declaración del Vaticano.

POLIZAS SUBIRAN AL CIELO

Las perspectivas no son muy buenas para las compañías aéreas. Sus pólizas de seguros contra secuestros subirán al cielo.

Los tres aviones secuestrados que se encuentran en manos de guerrilleros árabes en el desierto de Jordania, cerca de Amman, están asegurados con tales secuestros en unos 24 millones de dólares, además de 21.600 por cada pasajero. Los norteamericanos que regresan a su país están asegurados en 72.000 dólares cada uno. Pero ello no cubre niños o adultos sin dependientes.

PÉGUELE DURO AL MAYOR!



Y CUANTO MAS DURO... MEJOR!

Muchos ya le están pegando en forma fenomenal péguele usted también duro a la Lotería Nacional!

Q250.000.00 es el Premio Mayor de la Lotería, pero puede ser mucho más si sale en el sorteo una de las bolitas marcadas con porcentaje.

Ayude al sostenimiento del Sistema Hospitalario Nacional jugando lotería y PEGUELE DURO!

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE
Departamento de Lotería.



FUNDADA EN 1852

Laura Cristina en sus quince años

Esta noche, en la residencia de sus padres, don Francisco Oreamuno Hine y doña Felicia Hortensia Echeverría de Oreamuno, será agasajada con una elegante fiesta la gentil Srta. Laura Cristina Oreamuno Echeverría, quien cumplió sus 15 años el 9 de setiembre.

Laura Cristina es alumna distinguida del Colegio de Nuestra Señora de Sión, donde goza de múltiples simpatías por sus muchas cualidades. No dudamos, por consiguiente, que hoy será día de regocijo para la linda quinceañera, al estar recibiendo demostraciones de afecto de sus compañeras y amistades.

LA PRENSA LIBRE, al engalanar su Página Social con la fotografía de Laura Cristina, se complace en formular los mejores votos por su dicha.



Srta. Rita Guzowski Rose



Srta. Laura Cristina Oreamuno Echeverría

Elegante compromiso matrimonial

Montvelisky-Guzowski

Prestigiamos nuestra Página Social con la fotografía de la encantadora Srta. Rita Guzowski Rose, hija de don José Guzowski y doña Ana Rose de Guzowski.

Rita se comprometerá, matrimonialmente, esta noche, en la residencia de sus padres, con el Sr. Herman Montvelisky Karolicki, hijo de don Jacobo

Montvelisky y doña Halina Karolicki de Montvelisky.

Los jóvenes prometidos disfrutaron de muchas simpatías en nuestro medio social, por lo que recibirán numerosas muestras de aprecio.

LA PRENSA LIBRE les anticipa dicha y prosperidad para el futuro.

Asociación Nacional de Secretarías Ejecutivas

La Asociación Nacional de Secretarías Ejecutivas está preparando con entusiasmo la celebración del "DÍA DE LA SECRETARIA", para el próximo 30 de setiembre.

A pesar del acuerdo tomado en el Primer Congreso Latinoamericano de Secretarías en Buenos Aires, realizado en abril de este año, para declarar "DÍA DE LA SECRETARIA INTERAMERICANA" el 26 de abril, no pudo realizarse

este año en Costa Rica, por haber llegado posterior a la fecha. Así pues, A.N.S.E. no quiso dejar de tomar en cuenta dicha celebración y decidió hacerlo como los años anteriores, cambiando de modalidad en 1971.

Todos los Comités de Trabajo se reunieron en los primeros días del mes en las Oficinas de Iberia y coordinaron las labores encomendadas, esperando que tengan éxito y den la lucidez que amerita un homenaje de reconocimiento a esa labor callada pero tan meritoria, como lo es la de la Secretaria.

Para días próximos haremos del conocimiento de nuestros lectores el variado programa que prepara dicha asociación,

La Antañona Ciudad de las Flores

Por Lilia Ramos

Víctor Manuel Elizondo. Basta su nombre para que surjan recuerdos y asociaciones gratísimas en la persona que lo conoce bien. Es uno de esos ciudadanos excepcionales por su vida siempre marcada con el sello de la bondad, la eficacia y la modestia. Y su firma en una página o legajo despierta un impulso a su lectura.

Hoy me refiero a su De mi Heredia de antaño, un pomito de finas esencias que me ha hecho aspirarlas lentamente para detenerme en el regocijo que suscitan las obras formando unidad armoniosa con la biografía de su progenitor.

Es un libro ingenuo en la acepción verdadera del vocablo: honesto, sincero. Y no en el significado erróneo que le confieren los enemigos del diccionario. A Vícho Elizondo lo mueve el anhelo de escribir: es su línea de creación. Pero sus cuartillas brotan para evocaciones útiles y hermosas que siempre entrañan los sentimientos más puros. Exalta personalidades admirables para que las gentes aprendan a amarlas como él sabe hacerlo. Revela su grandeza para ejemplarizar. Es un gusto el saboreo de las memorias de sus coterráneos ilustres, patriarcas y otros heredianos. Y ¿por qué no el de los humildes, héroes anónimos en el ámbito de sus limitaciones? Ahí tienen su lugar justo porque el autor se identifica aún con ellos. Y lo hará siempre: su recato es proverbial. ¿Dónde puede haber algo más hermo-

so que su gratitud evidenciada a largo de su texto? jamás olvida a quienes le han brindado su benevolencia y comprensión.

Admiro la sencillez, claridad y pureza de su lenguaje. Me encanta la amenidad de sus relatos y el humorismo en algunas de sus pasajes. Y me conmueve la ternura en toda la dimensión de sus capítulos.

El último La araucaria del Parque va ascendiendo hasta lo grar el tono de un poema. Esa Heredia antañona de Vícho Elizondo tiene que figurar en las bibliotecas para niños y jóvenes: así estará a la disposición de ellos, de sus educadores y tal vez de los veje-

nos. Hontanar de enseñanzas meridianas y saludables. Lecciones vivas que también deberían aprovechar algunos sujetos que elaboran manuales de historia. Que observen el estilo diáfano y la habilidad para contar los sucesos ímpidamente sin abrumar con fechas ni testimonios. Para esto sirven las bibliografías.

Imposible indicar preferencias en este libro de mi amigo Vícho Elizondo. Sin embargo, motivos sentimentales me llevan a reproducir, sin su permiso. En el viejo Liceo de Heredia con el maestro Gagini y cuando una gran dama me armo caballero, en la segunda edición de Júbilo y pena del recuerdo. Lamento que sólo nos haya regalado ciento quince páginas. Me interrogo: ¿Por qué la Editorial Costa Rica no se honró con la publicación de esta obra tan valiosa? Setiembre del 70.



Mientras comentaban su trabajo en la obra "Anestesia a Control Remoto", el grupo formado por Mazal Amón, Moisés Majchel, Rosa Hochgelernter, Arnoldo Kierszenson y Perla Lipiec, protagonistas, fue tomado por nuestro fotógrafo.

"Anestesia a control remoto"

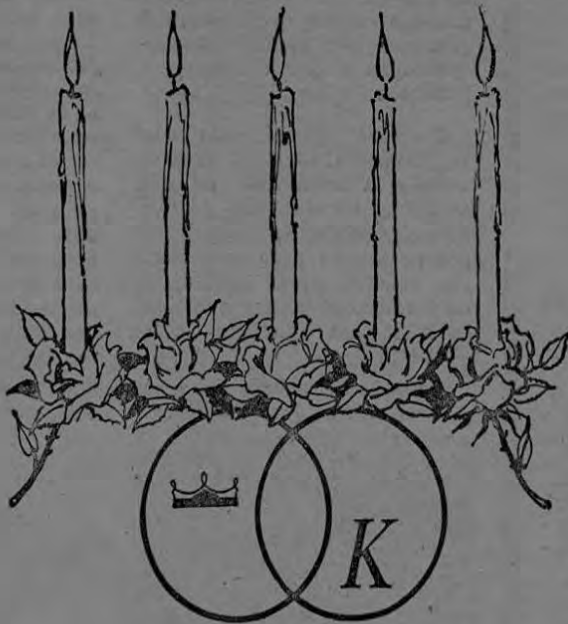
El Grupo de Teatro del Instituto Dr. Jaime Weizman, dirigido por Antonio Iglesias e integrado por:
Mazal Amón
Stella Aviram
George Blau
Gina Gurfinkiel
Rosa Hochgelernter
Arnoldo Kierszenson
Silvia Kohn
Mariana Lev
Perla Lipiec
Moisés Majchel
Orieta Protti
Jeannete Rubinstein

Eva Wainberg escogió, para su primera presentación al público una obra que se acerca muy bien a los actores, al menos por el nombre, "Anestesia a control remoto". Decimos esto, porque, al hablar con ellos nos damos cuenta de que Moisés Majchel y Arnoldo Kierszenson piensan estudiar medicina; Mazal Amón, Farmacia y aunque Rosa Hochgelernter y Perla Lipiec se inclinan por el Dibujo Técnico y la Publicidad, respectivamente no p-

ello dejamos de pensar que la obra del humorista judío Efraim Kishom, podría haber sido escrita especialmente para nuestro jóvenes amigos.

Esta obra fue presentada con todo éxito el jueves, 10 de setiembre en la Sala de Teatro de la CCSS como una actividad más de la Quinta Semana Cultural Jadaica.

Nuestra felicitación al Club de Teatro y a su Profesor Guía, Antonio Iglesias.



King's College

Al cumplir sus cinco años de vida

AGRADECE profundamente a los empresarios y padres de familia costarricenses la confianza que por él han sentido y demostrado...

ENVIA un fraternal abrazo a los amigos centroamericanos que han tenido fe en sus metas y sistemas de enseñanza, al confiarle la preparación técnica de sus hijos...

EXPRESA su reconocimiento al competente personal y cuerpo de profesores, cuya dedicación y lealtad han hecho posible nuestros más altos logros...

FELICITA a sus distinguidas ex-alumnas, hoy profesionales del secretariado, por sus actitudes de eficiencia y dignidad en el trabajo, y de reconocimiento y cariño hacia la Institución...

Y CONFIA en llenar mejor cada año las necesidades de los hombres de empresa, que requieren de sus secretarías las cualidades ejecutivas, la preparación técnica y la actitud profesional de la verdadera asistente de alto nivel.

SAN JOSE, COSTA RICA
1966-1970

Sra. Norita Portocarrero de Carranza

La gentil dama doña Norita Portocarrero de Carranza, quien goza de muchas simpatías en nuestro medio social, se encuentra celebrando hoy a la fecha de su natalicio.

No dudamos de que recibirá numerosas muestras de afecto, a las cuales LA PRENSA LIBRE se une, atentamente, con los mejores votos de ventura para el futuro.

Tommy y Cynthia Crider Van der Laet

Hoy celebran sus cumpleaños los simpáticos amiguitos Tommy y Cynthia Crider Van der Laet.

Con este grato motivo les será ofrecida una alegre pinata en la residencia de sus abuelitos, don Felipe Van der Laet y doña Marta S. de Van der Laet.

LA PRENSA LIBRE les desea mucha dicha para el futuro en unión de sus padres.

Los tres años de María Gabriela

Llegó ayer a la edad de sus tres años la encantadora niñita María Gabriela Acevedo Silesky, hija del Lic. Alejandro Acevedo Guzmán y doña Cristina Silesky de Acevedo.

LA PRENSA LIBRE formula sinceros votos por su dicha.

BECAS PARA REALIZAR ESTUDIOS DE AUXILIAR DE ENFERMERIA

La Caja Costarricense de Seguro Social comunica a las personas interesadas en recibir el Curso de Auxiliares de Enfermería, que para realizarlo, ofrecerá setenta y cinco (75) becas a personas residentes en San José, y diez (10) a personas residentes en Turrialba.

1º LUGAR Y PERIODO DEL CURSO:

Se impartirá en el local del Curso, situado en la parte Este del Hospital Dr. Calderón Guardia, en Aranjuez, y su duración será de nueve meses a partir del 2 de noviembre del presente año.

2º REQUISITOS MINIMOS QUE DEBEN REUNIR LOS SOLICITANTES

- Ser costarricense, mayor de 18 años y menor de 30 años.
- Poseer cédula de identidad o documento de emancipación.
- Haber aprobado el tercer año de Enseñanza Media.
- Ser residente en San José, o en Turrialba.

3º EN QUE CONSISTE LA BECA:

- Estudios gratuitos durante el curso.
- Auxilio Económico de ₡ 100.00 mensuales para personas de San José y ₡ 150.00 para personas de Turrialba.

4º TITULO A OBTENER

Una vez finalizado y aprobado el Curso por cada participante, la Dirección General de Asistencia Médico Social, les otorgará una Certificación y Carnet que les acreditará para trabajar como Auxiliar de Enfermería.

5º PERIODO DE MATRICULA

Los interesados deben presentarse en las Oficinas del Curso de Auxiliares de esta Institución, los días 14, 16 y 17 de setiembre, de 7:30 a.m. a 3 p.m. donde se les atenderá y se les dará la información adicional que requieran.



Sección de Personal

Setiembre, 10 de 1970

MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,
ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

partado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

EL PROPOSITO INMEDIATO LA PRODUCCION

La agricultura requiere atención, pero esto demanda buenos precios para que los agricultores tengan un ingreso adecuado. SEÑALA LA VISITA QUE HICIERA LA JUNTA DIRECTIVA Y LA GERENCIA DEL AID.

El viernes último, los Directores del Consejo Nacional de Producción, señores: Agrónomo Guillermo Brenes González, Presidente; Dr. Víctor Lizano, Vice Presidente; Lic. Víctor Manuel Moreno; don Ricardo Batalla E.; don Sergio Quirós Maroto; el señor Gerente, Agrónomo don Fernando Zamora Sánchez y otros altos funcionarios de esa Institución, se reunieron con un grupo de importantes agricultores de la zona de Filadelfia, Guanacaste, para dialogar sobre problemas agrícolas y ganaderos.

SE INICIA LA REUNION

El Presidente señor Brenes González, agradeció a los agricultores su presencia. Les explicó que la actual Junta Directiva tiene el propósito de realizar reuniones periódicas con los agricultores de distintas partes del país para oírlos y procurar llevar solución a sus problemas, todo en el interés de que los hombres que trabajan la tierra, puedan desenvolverse con mayor confianza, sabiendo que existe un organismo que como el Consejo se preocupa por atender sus inquietudes y por ayudarles a producir.

Creemos, agregó, que aquí en Filadelfia, sería de gran beneficio la instalación de una moderna secadora de granos. El señor Milton Lau, quien hoy nos acompaña para estar aquí con ustedes, puede informarles de los buenos planes que tiene el AID para beneficio de los agricultores.

Después del saludo del señor Brenes se inició el diálogo.

El Delegado Agrícola de AID, señor Lau, agradeció las palabras del señor Brenes González y comunicó a los presentes las inversiones por más de un millón de dólares que se van a hacer para mejorar las instalaciones de almacenamiento y procesamiento de granos, así como la instalación de una nueva planta de semillas seleccionadas del Consejo Nacional de Producción.

Don Rodrigo López expresó su agradecimiento con el Consejo por el apoyo que ha prestado a la agricultura. Pidió que se les ayude facilitando la instalación de la secadora de granos en Filadelfia. Se refirió luego a las especificaciones que tiene establecidas el Consejo Nacional de Producción para la compra de granos y sugirió que se les redujeran los castigos, que haya más equidad en la calificación de las cosechas.

LLAMAMIENTO PARA QUE SE VENDAN LAS COSECHAS AL CONSEJO

Don Ricardo Batalla refirió a las palabras del señor López, estableció que lo que desean los agricultores es que los requisitos que se exigen para la venta de granos sean justos. Respecto a la instalación de una secadora dijo: "Vamos a poner todo nuestro empeño para que opere este año. Les pido a los agricultores que vendan sus cosechas al Consejo; para eso hemos hecho ajustes en las tablas de compra, para que haya estímulo y mayor equidad en las compras a los agricultores. No olviden al Consejo, acuérdense que es como

el Papá, que les proporciona ayuda, les presta financiación y les garantiza buenos precios.

Este año hemos reajustado la tabla de precios para los granos. Estimamos que el reto que nos ha hecho el país para que produzcamos más, saldremos adelante, porque las medidas que hemos tomado garantizan ayuda al agricultor. Si el país se ha visto abocado a la escasez de productos de consumo básico, ha sido precisamente por la desatención que ha habido para los agricultores.

Terminó el señor Batalla su exposición informando de lo que se proyecta hacer con el préstamo que ha otorgado el AID.

Don Rodrigo López plantea la necesidad de que la cosecha sirva de garantía para la obtención de crédito.

El señor Batalla expresa que el Consejo puede hacer un estudio en cada uno de esos casos. Dice que no ve ningún inconveniente para hacerlo. El Consejo no tiene inhibición legal para estudiar los casos separadamente.

Don Manuel Jirón recalca que uno de los más efectivos estímulos para los agricultores será la instalación de la secadora. Se extiende en detalles sobre las tierras de maíz, aplicación de fungicidas, combate de plagas y recalca lo beneficioso que sería la instalación de la secadora en Filadelfia.

Hace referencia a la desaparición de las grandes siembras de algodón y al perjuicio que eso le ha ocasionado a las familias humildes de Guanacaste.

Indica que el programa de trabajo que ha presentado la Junta Directiva del Consejo lo considera de gran importancia para la provincia, especialmente para el agricultor y para el ganadero. El proyecto de instalar secadoras vendría a constituir la liberación del agricultor, en gran parte, del dominio que sobre él ejercen los comerciantes. También la instalación de una cámara local para el almacenamiento de semillas mejoradas nos evitaría estar yendo a Barranca a adquirirlas.

El Lic. Víctor Manuel Moreno dijo que la Junta Directiva llevaba el convencimiento de la necesidad que tienen los agricultores de Filadelfia de que se instale aquí una secadora. Tengan la seguridad de que ya conocidos sus problemas trataremos de resolverlos y de ayudarles.



Don Mariano Goicoechea y Directores y funcionarios del Consejo escuchan la explicación que sobre ataque de hongos al maíz, hace el Ing. Carlos German C.



Los Directores del Consejo Dr. Víctor Lizano y Lic. Víctor Manuel Moreno en compañía de don Manuel Jirón y demás funcionarios de dicha Institución hacen un recorrido por plantaciones de maíz y de arroz. En la foto de la izquierda



Don Sergio Quirós Maroto, quien hoy nos acompaña para estar aquí con ustedes, puede informarles de los buenos planes que tiene el AID para beneficio de los agricultores.

La Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción, preocupada por la ayuda a los agricultores y entre los más humildes de Guanacaste, se preocupa por la instalación de una secadora de granos en Filadelfia.

El Dr. Víctor Lizano, Vice Presidente del Consejo Nacional de Producción, refirió a las palabras del señor Brenes González y comunicó a los presentes las inversiones por más de un millón de dólares que se van a hacer para mejorar las instalaciones de almacenamiento y procesamiento de granos, así como la instalación de una nueva planta de semillas seleccionadas del Consejo Nacional de Producción.

La Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción, preocupada por la ayuda a los agricultores y entre los más humildes de Guanacaste, se preocupa por la instalación de una secadora de granos en Filadelfia.

Los Directores del Consejo Dr. Víctor Lizano y Lic. Víctor Manuel Moreno en compañía de don Manuel Jirón y demás funcionarios de dicha Institución hacen un recorrido por plantaciones de maíz y de arroz. En la foto de la izquierda

Don Rodrigo López plantea la necesidad de que la cosecha sirva de garantía para la obtención de crédito.

Don Ricardo Batalla refirió a las palabras del señor López, estableció que lo que desean los agricultores es que los requisitos que se exigen para la venta de granos sean justos.

Don Rodrigo López plantea la necesidad de que la cosecha sirva de garantía para la obtención de crédito.

EDIATO ES LEVANTAR ON NACIONAL

a que los agricultores puedan seguir adelante con ganas e interés. RE-
GERENCIA DEL CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION A GUA-



El diálogo con los agricultores en Filadelfia.

Don Sergio Quiros expresó que ostentaba la credencial de pequeño agricultor. En esa condición había llegado a la Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción, donde he encontrado a elementos con gran interés de proyectarse hacia el agro costarricense para beneficio de agricultores y ganaderos.

La Junta Directiva mantiene como preocupación permanente la ayuda a los agricultores y entre los planes para estimularlos está el establecimiento de una secadora. De acuerdo con esto, ustedes pueden estar seguros de que la Junta Directiva del Consejo va a ser más agresiva, más empeñosa para mejorar la producción nacional. En cuanto a lo personal, seamos o no agricultores, lo que se necesita es tener espíritu de cooperación y mantener viva la idea de que debe apoyarse a la agricultura.

El Dr. Víctor Lizano declaró que el propósito de los Directores del Consejo es levantar la producción. Estamos aquí conversando con ustedes; yo considero que es más efectiva nuestra labor si nos reunimos con ustedes, los oímos y procuramos resolverles los problemas a fondo.

La producción nacional requiere atención, pero esto de manda buenos precios para que los agricultores puedan seguir adelante con ganas e interés.

Ustedes pueden estar seguros que en mí tienen a un servidor incondicional para prestarles la ayuda que sea necesaria.

LAS PLANTACIONES

Después de la reunión con los agricultores, los Directores del Consejo se dedicaron a hacer visitas a plantaciones de arroz y de maíz, visitas que comprendieron Filadelfia, Santa Cruz y La Mansión, en Nicoya. Así también estuvieron en las instalaciones de la finca El Real, de don David Clachar, donde pudieron apreciar magníficos sementales de la raza Brahama. Como algo especial se exhibió un toro Indobrasil, que ha sido vendido a la ganadería de Panamá. Así también se mostraron caballos pura sangre, que exhiben preciosa estampa, alegres, inteligentes y de magnífico paso.

LA MAYOR PLANTACION DE MAIZ

Admiraron los representantes del Consejo la mayor plantación de maíz de Guanacaste. En la finca San Felipe, propiedad de don Manuel Jirón, ya están para recoger 180 manzanas de maíz, cuya panorámica da satisfacción y significa una nota de optimismo para los representantes del Consejo Nacional de Producción, que muestran inquietud por aumentar la producción nacional de estos cereales.

Si hubiera veinte o más siembras de maíz de estas dimensiones en el país, la situación sería distinta y podría acabarse con la escasez y con el gasto de divisas para hacer importaciones.

El señor Jirón recibió felicitaciones por su magnífico aporte a la economía nacional. Hay grandes extensiones sembradas de arroz y maíz, que permiten predecir que la cosecha de este año será considerable.

AGASAJO DE LA CAMARA DE GANADEROS

Los ganaderos afiliados a la Cámara de Ganaderos de Guanacaste se reunieron para ofrecer un homenaje a los Directores del Consejo.

En esa oportunidad el profesor José Joaquín Muñoz Bustos, Presidente de la Junta Directiva de la Cámara pronunció un interesante discurso exaltando la política de la Junta Directiva del Consejo en beneficio de la agricultura y de la ganadería nacionales, especialmente en cuanto se refiere al reajuste de la tabla de precios para los artículos de consumo básico, como arroz, frijoles y maíz. Expuso el interés de agricultores y ganaderos por la política que está desarrollando el Estado, tanto el Consejo Nacional de Producción como el Sistema Bancario para darle más vitalidad al desarrollo de la ganadería.



Srta. Lucrecia Soto Ch.

Gentil quinceañera

El miércoles 9 de setiembre llegó a la feliz edad de quince años la estimable Srta. Lucrecia Soto Ch., hija de don Oscar Soto Meléndez y doña Baby Ch. de Soto.

Lucrecia es alumna del Colegio El Rosario y será agasajada esta noche con una fiesta en la Casa Italia.

LA PRENSA LIBRE le augura una vida larga y venturosa.

ANIVERSARIO EN EL HOGAR WEDEL-PACHECO

Un año de felicidad matrimonial conmemoran mañana con sus Bodas de Papel los estimados esposos don Juan José Wedel Carazo y su gentil señora Roxana Pacheco de Wedel a quienes LA PRENSA LIBRE se complace en saludar con sus mejores deseos.

DE GALA EL HOGAR GONZALEZ-CASAFONT

Con la llegada de una preciosa niña que llevará el nombre de Ana Eugenia se ha visto engalanado el hogar formado por don Mario González Frías y su gentil señora María Gabriela Casafont de González.

LA PRENSA LIBRE desea a la recién nacida mucho felicidad.

SOLO UN GOLPECITO

y una rica gota refresca su aliento al segundo

Binaca

GOTAS CONCENTRADAS PARA EL BUEN ALIENTO



Distribuidores: CEFA Ltda.



puede observarse la mayor plantación de maíz que hay en Guanacaste ya lista para cosechar.

Standard Fruit Company

Requiere los servicios de un aserrador con mucha experiencia para trabajar en su proyecto de Río Frío.

Interesados dirigirse a Oficina de Personal del Cine California 75 oeste Edificio Sasso - 4 piso.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Homenaje a la memoria del Dr. Clodomiro Picado en Turrialba

El próximo lunes 14 de los corrientes a las cuatro de la tarde, en el Instituto de Educación Dr. Clodomiro Picado T. se llevará a cabo un acto cívico en homenaje a la memoria del ilustre Benemérito de la Patria, cuyo nombre lleva esa Institución docente.

El homenaje ha sido preparado por la Municipalidad del cantón de Turrialba, la Comisión Municipal de Protocolo y el Liceo en referencia, bajo el

- siguiente programa:
- 1—Himno Nacional
 - 2—Saludo (Sra. Prof. Norma de Cedeño)
 - 3—Marcha (Banda Municipal)
 - 4—Palabras (Prof. Mario Cordero A. Vicepresidente Municipal)
 - 5—Develación del busto del Dr. Clodomiro Picado T., (a cargo de doña Margarita vda. de Picado)
 - 6—Discurso alusivo
 - 7—Marcha "El Turrialbeño"
 - 8—Himno del Colegio

Bodas de Plata en el hogar Jiménez - Ulloa

Veinticinco años de felicidad matrimonial conmemoran mañana con sus Bodas de Plata los distinguidos esposos don Juan Rafael Jiménez Murillo y su gentil señora Ofelia Ulloa de Jiménez.

Con este motivo mañana les será ofrecida una alegre fiesta familiar.

Hasta su residencia les hace llegar LA PRENSA LIBRE los mejores votos de dicha.

Sra. Grettel Strunz de Steinvorth

Rodeada de cálidas manifestaciones de cariño celebra mañana la llegada de un año más de vida la gentil dama Grettel Strunz de Steinvorth.

Hasta su residencia le hacemos llegar nuestra sincera felicitación.

Té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras

El próximo lunes en horas de la tarde será el té quinceenal de las Damas Diplomáticas y Extranjeras en la residencia de la señora María Luisa de Eekhout, esposa del Embajador de Holanda.

Dirección: Escazú centro, 300 varas al Sur de la Palpeta La Violeta.



En el momento de recibir los primeros premios: categoría femenina a "Mariposita", quien no pudo decirnos su nombre y en categoría masculina, al "Fantasma de la Opera", protagonizado por Hermann Steffen Trejos, alumno de la Escuela Humboldt.

"Fantasma de la Opera" y "Mariposita", primeros premios en desfile de fantasía

Más de doscientos niños en disfraces diversos llenaron los salones del Centro Israelita, donde la Asociación de Damas Israelitas pro Beneficencia, Grupo B. llevó a cabo un Festival Infantil, con toda clase de entretenimientos.

Una marimba amenizó la tarde y se hizo presentación de varios números de títeres, para deleite de los chicos.

También había servicio de

refrescos, hot dogs, repostería israelita y golosinas.

Vimos indios, payasos, marquesas, damas antiguas, hippies, beduinos pajes, flores, escarabajos... De todo había dentro de la fantasía con que los niños supieron rodearse o los hicieron aparecer sus padres.

Hubo desfile de todos los chiquitos disfrazados y se hizo una escogencia, otorgán-

dose el primer premio en la categoría femenina a una preciosa "Mariposita".

El primer premio en la categoría masculina lo ganó Hermann Steffen Trejos, quien asistió vestido y maquillado, como el personaje de la leyenda parisina "El Fantasma de la Opera".

Ambos fueron muy aplaudidos y recibieron hermosos regalos.

FERIA EN EL KINDER JUAN RAFAEL MORA

El próximo domingo 20 de setiembre a partir de las 9 de la mañana será la gran Feria del Kinder Juan Rafael Mora.

Habrà cine, bazar, regalos, servicio de soda y comedor.

Se espera la asistencia de todos los alumnos y exalumnos.

BAILE DE LA INDEPENDENCIA EN LOS ITABOS

En el Centro Social Los Itabos en San Rafael Abajo de Desamparados tendrá lugar el próximo lunes 14 de setiembre a las 7 de la noche el Baile de la Independencia, con carnaval y sorpresas.

Ha sido organizado por el Comité de Padres de Familia del II Grado de la Escuela Central de San Sebastián.

SEMANA CIVICA EN CARTAGO

Organizada por la Asociación de Estudiantes Universitarios de Cartago se está llevando a cabo la Semana Cívica.

Para mañana domingo 13 de setiembre:

2 p.m. Apertura de la Exposición de Pinturas en el Palacio Municipal.

Organizada por la Municipalidad y el Movimiento Nacional de Juventudes.

"BODAS DE SANGRE" EN LA NORMAL SUPERIOR

El Grupo de Teatro de la Escuela Normal Superior entrenará próximamente la trágica obra de Federico García Lorca titulada "Bodas de Sangre".

Esté atento.



Una mesa hermosamente dispuesta... Deliciosa ensalada en variedad de sabores y colores... Canastas con panecillos que iban de lo sencillo a lo exótico... Salsas para acompañar las ensaladas, frías o calientes... De todo hubo en el Buffet de ensaladas internacionales del Women's Club, que, como se puede apreciar en la gráfica, tuvo una asistencia completa.

Exito buffet de ensaladas internacionales del Women's Club

Más de treinta tipos de ensaladas fueron servidos el miércoles en el Buffet de Ensaladas Internacionales, organizado por el Women's Club y durante el cual se vendió también gran cantidad de libros con las recetas de ensaladas, panecillos, salsas para dar

sabor a los platos, etc. Las recetas, en español e inglés, sirven magníficamente, sobre todo para las colonias extranjeras.

Todo lo que se recaude en este buffet es para ayudar al Hospital San Juan de Dios para la unidad de cuidado inten-

sivo de pacientes graves.

El Women's Club, que siempre se ha distinguido por la originalidad de los eventos que realiza, se ha apuntado con este buffet, un éxito extraordinario, ya que no solamente las socias y amigos del Club asis-

tieron, sino también hombres de negocios, jóvenes estudiantes y representantes de otras asociaciones.

Nuestra felicitación por tan extraordinario acontecimiento social, un verdadero deleite para los gourmets.



Srta. Judith Mora Delgado

Baile de la Independencia en El Jordán

Adornamos nuestra página social con la fotografía de la encantadora señorita Judith Mora Delgado, estudiante del Liceo Monseñor Rubén Odio de Desamparados, quien con su presencia dará realce al Baile de la Independencia, organizada por la Sección 4-1 del Liceo para mañana domingo 13 de Setiembre a las 8 de la noche.

Es mucho el entusiasmo que ha despertado este baile entre los estudiantes así que no dudamos será un completo éxito.

Amenizará el Conjunto Los Diamantes.

Cuotas: Caballeros ₡ 8.00. Damas ₡ 4.00.

Saludamos atentamente a los organizadores de este evento.

SRTA. MARIA CRISTINA TORRES M.

Estará mañana muy congratulada la gentil señorita María Cristina Torres Madrigal con motivo de celebrar mañana su natalicio.

LA PRENSA LIBRE le desea mucha dicha para el futuro.

BERNA ENRIQUE FEYTH E.

Recuerda mañana la fecha de su natalicio el joven Berna Enrique Feyth Escalante, alumno distinguido del Colegio La Salle.

LA PRENSA LIBRE le envía un atento saludo.

Srta. Elizabeth Rodríguez R.

Hoy celebra la llegada de sus quince años la gentil damita Elizabeth Rodríguez Rivera.

Es hija del hogar formado por don Juan Rodríguez T. y su gentil señora Hortensia Rivera.

Cursa sus estudios con mucho éxito en el Liceo Luis Dóbles Segreda de esta ciudad.

Con este grato motivo hoy en horas de la noche le será ofrecida una alegre fiesta en la residencia de sus padres.

LA PRENSA LIBRE une sus felicitaciones a las muchas que reciba en tan feliz ocasión.

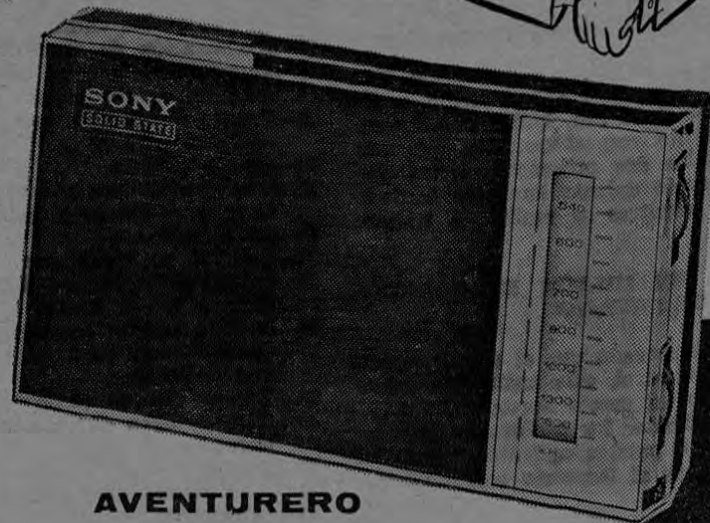
Sentido fallecimiento de Angélica Olivas U.

El pasado jueves falleció en la Clínica Católica la señorita Angélica Olivas Umaña, muy querida de sus familiares y amistades.

Sus funerales se efectuaron con una gran concurrencia en la Capilla de Las Animas.

LA PRENSA LIBRE renueva su pesar a sus hermanos Manuel Olivas U., Leoni Olivas de Incera, Adelita Casasola de Olivas, sobrinos y demás familiares.

ALGUNAS PERSONAS LLEVAN SU SONY A TODAS PARTES



incluidos:
baterías audifono estuche



₡148.

AVENTURERO

- Rojo Gitano
- Blanco Gaviota
- Azul San Andrés

Estilo compacto y bien delineado.

Confiables circuitos de elementos sólidos.

Recepción clara y sensitiva con antena de barra de ferrita incorporada.

Soberbia calidad sonora mediante eficaz circuito de control automático de ganancia, libre de distorción.

Rápida y precisa sintonización de estaciones a base de dial vertical de fácil lectura.

¡Compre un SONY y llévelo a cualquier parte, sólo por el placer de llevarlo!

SONY

DISTRIBUIDORES:

- PANATRA
- ARANGO
- RILASA
- HOGARAMA
- HOGARAMA (Alajuela)
- BUEN HOGAR (Tienda La Gloria, 4o piso)
- MUEBLERIA LEMA (Limón)
- MUEBLERIA ALARSA (San Ramón)

INSTITUTO NACIONAL DE VIVIENDA Y URBANISMO

AVISA

A los interesados en la venta de terrenos situados en la Ciudad de San José, y sus alrededores (Área Metropolitana), que en La Gaceta número 183 del 19 de Agosto de 1970 se publicó el cartel de la Licitación Pública N° 721 con vencimiento a las catorce horas del día 29 de Setiembre de 1970, para la adquisición de tales terrenos.

Cualquier información adicional puede ser solicitada a nuestro Departamento de Urbanismo en las Oficinas Centrales del INVU.

Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

PRESIDENTE ULATE SE PRONUNCIA EN FAVOR DE INMIGRANTES NORTEAMERICANOS

En una declaración para la United Press, el Presidente de la República don Otilio Ulate Blanco, manifestó que todos los inmigrantes norteamericanos pueden perfectamente radicar en nuestra tierra, siempre que se sometan a las leyes del país y que tendrán todas las garantías y seguridades que éstas les ofrecen. Señaló también que "aquí no encontrarán obstáculos para que puedan desarrollar sus actividades de trabajo y se les brindarán todas las facilidades del caso, para que se desenvuelvan en la misma forma que todos aquellos elementos extranjeros que deseen venir a tra bajar honestamente adaptándose a nuestra Constitución.

DESFALCO POR ₡ 20 MIL REALIZAN EMPLEADOS DEL CONSEJO DE PRODUCCION

Mediante hábiles maniobras en los libros del Consejo Nacional de Producción, dos empleados de esa Institución realizaron un desfalco por la suma de ₡ 20 mil, indica una denuncia presentada ante las autoridades respectivas. Los informes señalan que han sido detenidos los dos presuntos sujetos que intervinieron en este delicado asunto quienes han sido trasladados a la Penitenciaría Central mientras se realiza el trámite judicial.

BANCO CENTRAL AUTORIZA UN MILLÓN DE DOLARES EN CARTAS DE CREDITO

De acuerdo con un informe elaborado por el departamento de Comercio Exterior del Banco Central, esta institución bancaria autorizó en Cartas de Crédito un monto aproximado de \$ 1,997.641.59, con el objeto de atender los pedidos en la categoría preferencial, única a la cual pueden aplicarse divisas al tipo de cambio oficial de 5.67 más el impuesto cambiario del diez por ciento.

PROYECTAN CREACION DE UN CODIGO FORESTAL

En una interesante reunión organizada por la Cámara de Industrias de Costa Rica, el Ministro de Agricultura, don Claudio Antonio Volio manifestó que ya se han iniciado los estudios para la creación de un código forestal que será puesto en vigencia una vez que todas las finanzas estatales se encuentren en perfecto orden. Urge defender nuestras maderas, nuestros terrenos y las aguas por ello estoy seguro que el Código en referencia será una realidad a corto plazo", agregó.

Internacionales

ACCION AEREO-NAVAL NORTEAMERICANA CONTINUA

Inchon, vital puerto de la ocupada Seoul, muy atrás de las líneas del frente de batalla de la Corea, fue sometido a un intenso cañoneo por buques de guerra norteamericanos y británicos mientras la aviación intensificaba su ofensiva contra los comunistas. La radio roja de Pyongyang afirma que las baterías de costa y las unidades navales de los comunistas hundieron o averiaron a siete navíos norteamericanos para el desembarco de tropas y hundieron cinco pequeños destroyers también norteamericanos en el Mar Amarillo en la vecindad de Inchon.

ALTO MANDO MILITAR DE ESTADOS UNIDOS PRESENTA SU RENUNCIA

Los Secretarios del Ejército, Armada y Fuerzas Aéreas presentaron sus respectivas renuncias al Presidente de la República Harry Truman, como un hecho de costumbre por la dimisión del Secretario Johnson. El Presidente recibió las renuncias al mismo tiempo que se evidenciaba que los republicanos dirigidos por el Senador Robert Taft se oponían al nombramiento del General George Marshall para reemplazar a Johnson.

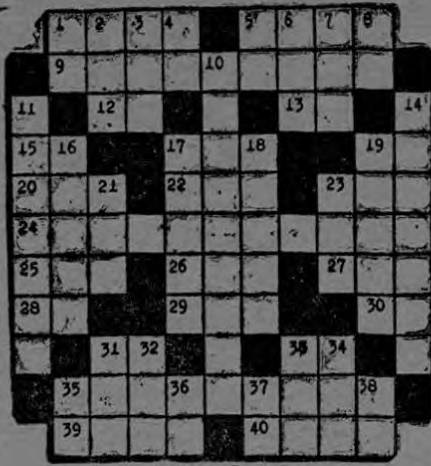
PROYECTAN TERMINAR CON ESTADO DE GUERRA CON ALEMANIA

Los cancilleres de Estados Unidos, Francia e Inglaterra se encuentran a punto de dar por terminado el estado de guerra con Alemania. Se añade que no procederán a firmar un tratado de paz por separado, pero que autorizarán al gobierno de Bonn a establecer un Ministerio de Relaciones Exteriores y un servicio diplomático limitado.

AVIZORAN NUEVA CRISIS EN GABINETE INGLES

El gobierno laborista de la Gran Bretaña anunció los planes para la nacionalización de las industrias del hierro y del acero. El anuncio hizo surgir inmediatamente la posibilidad de una nueva crisis política de grandes proporciones, ya que el líder conservador Winston Churchill, declaró en la Cámara de los Comunes que su partido se opone a esos planes y presentó una moción de falta de confianza en el gobierno.

Crucigrama



HORIZONTALES:

- 1—Estimar, apreciar, querer
- 5—Arroje por los poros humor ácteo
- 9—Relativo o perteneciente a la ribera de un río o mar (plural)
- 12—Artículo neutro
- 13—El uno en los dados
- 15—Exclamación de asombro
- 17—Terminación que se añade a los números cardinales
- 19—Prefijo inseparable que equivale a "con"
- 20—Combate, pelea
- 22—Señal radiofónica con que piden auxilio los barcos y aviones
- 23—Lista, catálogo
- 24—Relativo al epitalamio
- 25—En la mitología, hijo del Cielo y de la Tierra
- 26—Medida agraria de Inglaterra
- 27—Onomatopeya para expresar una bofetada
- 28—Terminación de verbo
- 29—Ave nocturna parecida a la lechuza
- 30—Negación
- 31—Exclamación de asombro
- 33—Afirmación
- 35—Relativo al apólogo
- 39—Hija de Atlas, madre de Mercurio, una de las siete pléyades
- 40—Labres la tierra con el arado

VERTICALES:

- 1—Terminación de verbos de la primera conjugación
- 2—Diez veces cien
- 3—Ciudad y puerto en Finlandia
- 4—Nota de la escala musical
- 5—Tengo conocimiento de algo
- 6—Parte córnea en el extremo del dedo
- 7—El menor número par
- 8—Existe
- 10—Acción y efecto de revolotear
- 11—Ponerse caliente una cosa
- 14—Nota que se pone al final de un libro para indicar lugar y fecha en que se terminó la impresión
- 16—Preposición inseparable que indica superioridad
- 17—Planta aristolochiácea de flores rojas
- 18—Atrevido
- 19—En Perú, pechuga de pollo
- 21—Entregó
- 23—Inscripción que figura en la lápida mortuoria
- 31—En Sudamérica, tonto, idiota
- 32—El día actual
- 33—Título de nobleza en algunos países de habla inglesa
- 34—La palabra "hielo" en idioma inglés
- 35—Abreviatura de Antemeridiano
- 36—Sexta nota de la escala musical
- 37—Símbolo químico del gallo
- 38—Pronombre personal de segunda persona, plural

Solución al anterior



PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora

Malkut de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista

Solicite su dirección al

TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.



FAVORABLE: La fase lunar cobija el plan económico, por lo que es importante que se activen todos los planes o actividades. — **DESFAVORABLE:** Concentre la mente detenidamente en su conflicto, para que logre solucionarlo.

FAVORABLE: Buen momento para el avance en los intereses y buenas ganancias. También para quienes tengan interés del aumento. — **DESFAVORABLE:** Camine prudentemente con sus nuevas relaciones amorosas.

FAVORABLE: Ahora es el momento para toda clase de cambios, también para el comienzo de relaciones amorosas. — **DESFAVORABLE:** No exponga sus puntos de vista, es mejor la reserva.

FAVORABLE: El comienzo de relaciones amorosas, bien cobijado por las influencias lunares. — **DESFAVORABLE:** Sea más cuidadoso en los comentarios.

FAVORABLE: Los cambios repentinos de carácter estarán a la orden del día, y por cierto le servirán de mucho esas transformaciones. — **DESFAVORABLE:** Deje que los demás piensen a su modo, no lo logrará convencerles.

FAVORABLE: Puede sacar benéfico partido, de todo lo que le de nueva fase, la Luna a su favor le coloca en buen lugar. — **DESFAVORABLE:** Piense detenidamente lo que tenga que decidir evite ser drástico.

FAVORABLE: Es importante que cambie de rumbo en lo que respecta a sus planes en el orden del hogar y el trabajo. — **DESFAVORABLE:** Evite ser demasiado confiado; puede verse en conflicto.

FAVORABLE: El romance al día, la Luna a su favor, tendrá gran satisfacción. También posibilidad de cambio emocional. — **DESFAVORABLE:** No de lugar a la crítica, sea prudente en todos sus actos.

FAVORABLE: Para quienes tengan intereses con la agricultura y con el mar, ahora es la mejor etapa para su evolución. — **DESFAVORABLE:** Tenga calma en su asunto, no actúe con violencia.

FAVORABLE: Cambios de magnífica ayuda, la Luna dará sorpresas, ahora es cuando debe movilizar su asunto. — **DESFAVORABLE:** Evite empeñarse en su rebeldía acerca de su descanso; puede perjudicarse.

FAVORABLE: Renacen y florecen aquellas relaciones interrumpidas. La Luna trae grandes sorpresas. — **DESFAVORABLE:** No se extralimite en los gastos de dinero.

FAVORABLE: Insospechadamente puede surgir en su camino la oportunidad de hacer un largo viaje, la Luna ayuda. — **DESFAVORABLE:** Día de cambios que le inquietan procure no ser pesimista.

aries 21-iii/20-iv	
tauro 21-iv/20-v	
géminis 21-v/21-vi	
cáncer 22-vi/22-vii	
leo 23-vii/22-viii	
virgo 23-viii/22-ix	
libra 23-ix/22-x	
escorpio 23-x/22-xi	
sagitario 23-xi/21-xii	
capricornio 22-xii/20-i	
acuario 21-i/19-ii	
piscis 20-ii/20-iii	

Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

Cordial despedida, por viaje, a tres simpáticas jóvenes

Rodeadas de compañeros de trabajo y amistades vemos a las gentiles señoritas Christine Fischel, Secretaria Ejecutiva, María del Pilar Sánchez, Secretaria de Ventas y María Cristina Torres, Jefe del Personal de Fuertejidos quienes fueron despedidas el miércoles en la noche con una alegre fiesta en el Hotel Irazú, por sus compañeros de trabajo, con motivo de su próximo viaje de recreo a México y Miami.

Doble celebración fue esa, ya que la Srta. María Cristina Torres recordaba también, en esa fecha, su cumpleaños. En la fotografía, el Ing. Jor-

ge Navarrete, Gerente de Producción; James Adamas, Presidente de Fuertejidos S. A.; Marco A. Alvarez, Sup. de Ventas; María del Pilar Sánchez, festejada; María Cristina Torres, cumpleaños; James Stanley, Director-Gerente; Christine Fischel, Secretaria Ejecutiva y festejada; Bill Pennington, Director de Mercadeo; Sandra Bonilla, Recepcionista; Alvaro Salas, Auditor y David Madrigal, representante de Vendedores de Fuertejidos.

LA PRENSA LIBRE se complace en consignar tan grato evento social y saluda cariñosamente a las viajeras, deseándoles muchas satisfacciones.



Vilma Rivera Fournier

La encantadora damita Vilma Rivera Fournier celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños, rodeada de cálidas manifestaciones de cariño de parte de sus familiares y amistades.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar sus parabienes en unión de sus padres don Edgar Rivera B. y doña Marielos Fournier de Rivera.

RODRIGO MURILLO VALVERDE

Enviamos un atento saludo al jovencito Rodrigo Murillo Valverde que mañana recuerda su natalicio.

SR. JORGE MORA

Recuerda su natalicio mañana don Jorge Mora, por lo que le enviamos nuestro cordial saludo.

Sra. Jilma de Herrera

Hasta la residencia de la gentil dama Jilma de Herrera, esposa de don Norberto Herrera hace llegar LA PRENSA LIBRE un anticipado mensaje de felicitación en ocasión de su cumpleaños que celebra en el día de hoy.

GRETTEL LORENA ORTIZ M.

Celebra mañana la llegada de sus ocho años la gentil niña Grettel Lorena Ortiz Monestel, hija de don Manuel Enrique Ortiz y doña María Eugenia Monestel de Ortiz.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

LIC. FERNANDO FOURNIER A.

Hacemos llegar nuestro cordial saludo al Lic. Fernando Fournier Acuña, que mañana recuerda su natalicio.

Sentido fallecimiento de la Srta. Rafaela Ramos P.

Falleció el pasado 9 de setiembre la señorita Rafaela Ramos Pacheco, persona sumamente querida por sus muchas amistades.

Sus funerales se llevaron a cabo en la Iglesia de Carmen.

LA PRENSA LIBRE hace llegar su más sentida condolencia a la familia Ramos-Pacheco, en Heredia.

**LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
ES UNA NECESIDAD NACIONAL**

EL MUSEO NACIONAL y la Asociación Amigos del Museo

se complacen en invitar al culto público

a la conferencia que dictará el Prof. José M. Crucent, Jefe del Departamento de Antropología del Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas, sobre "La Arqueología del Paleo-Indio en Venezuela", tema de su especialidad.

Tendrá lugar en la Sala de Arte del Museo Nacional, el próximo lunes 14 de setiembre a las 8 P.M.

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

EXTENSION CULTURAL

Presenta al "CORO UNIVERSITARIO" bajo la dirección de Carlos Enrique Vargas:

Sábado 12 de Setiembre — 7 p.m.

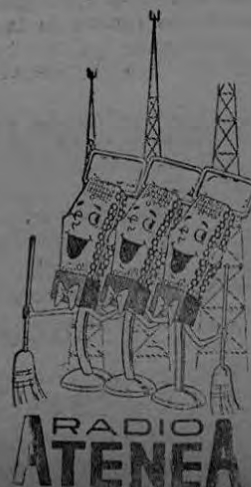
Liceo José Martí - Puntarenas

Domingo 13 de Setiembre — 2 p.m.

Centro Comunal INVU - Chacarita Puntarenas

ATENEAS 975

**más moderna
y más agradable**



Alajuelense recibe mañana a un peligroso rival: el Turrialba F.C.

La Liga Deportiva Alajuelense, que marcha cómodamente en el primer sitio del campeonato de fútbol de primera división que ya entró a la recta final, tiene para mañana otra de las citas importantes en su propio reducto, Estadio Alejandro Morera; a partir de las 10:45 a.m. Su rival será el equipo de Turrialba con quien en este mismo certamen el baloncesto ha sido 6-0, 5-1 y recientemente 0-0 en uno de los partidos más difíciles para los manudos.

Resulta difícil comprender que en esta última vuelta los resultados de cada encuentro marcarán la pauta sobre pretensiones de unos y otros; en busca del título los de mejor

opción, y los menos, luchando por evitar el viaje hacia la segunda división. De allí que la lucha es abierta, sin treguas y de esto tiene que existir mucho mañana en el Estadio de Alajuela, donde lógicamente, el equipo de casa no deberá descuidarse pues también resulta comprensible, que de ahora en adelante todos sus compromisos serán difíciles y existiendo decididas pretensiones ahora ya muy favorables para adquirir el título, pues no otra cosa buscan sino la victoria y mantener la distancia.

Turrialba es un conjunto que ha venido constituyéndose entre los más difíciles y se inició en la última vuelta con un

empate en Cartago. Su enemigo de mañana es el líder, pero es el mismo al que recién le igualaron sin goles. Su plan es buscar puntos, pues siguen siendo portadores del "farol rojo" y deberán superarse mucho pues no tendrán el concurso de dos de sus buenos peones, Sánchez Arrieta y Juan J. López, ambos suspendidos por una fecha, aunque los alajuelenses tienen una significativa ausencia, el zaguero central Walter Elizondo que también debe purgar un juego de suspensión.

No habrá preliminar, pero se ha montado un espectáculo de aerodelismo, que será muy gustado, estamos seguros.

Limón esta noche frente al Coca Cola en beisbol

Para esta noche en el Parque Escarré está señalado un encuentro más por el Campeonato Nacional de Beisbol de la categoría mayor, debiendo enfrentarse a las 7:30 p.m. los equipos de Limón y Coca Cola.

Será este el único partido que sostendrá la novena limonense en esta su visita a San José. Caso de que el encuentro no pueda realizarse esta

noche, se pospondrá para mañana iniciándose a las 8:30 a.m.

Favorito para ganar este encuentro, desde luego que luce el conjunto limonense, muy especialmente por contar con muy fuertes toleteros, pero los refresqueros están dispuestos a darlo todo para ofrecerle una dura batalla y de ser posible, obtener un triunfo que sería de mucho mérito.

Otro lío en puertas para la FEDEFUTBOL

La siguiente es copia del telegrama enviado por la Junta Directiva del Desamparado, F.C. al Sub-Comité de Terceras Divisiones y a la Federación Costarricense de Fútbol:

San José, 11-9-70

Sub Comité de Terceras Divisiones
Provincia de San José
Federación Costarricense de Fútbol
San José.—

Súbita decisión cambiando acuerdo relativo designación cancha partido Desamparados-San Antonio próximo martes 15 incomprensible medida designándonos equipo casa en cancha este último obligándonos pedirles explicaciones pertinentes como muestra de elemental consideración de ustedes hacia

esta entidad.

Si explicaciones solicitadas fueran inconsistentes o ellas no se recibieran, jugaríamos partido bajo protesta y solicitaríamos intervención organismos federativos alto nivel, para evitar atropellos injustificados nuestros intereses. También salvamos responsabilidad problemas que surjan organización partido por parte nuestra en cancha nuestro propio con trincante. La circunstancia de que en este caso ello sea casi improbable por calidades normales dirigentes equipo San Antonio, como no hacen recomendable en términos generales aplicación absurdo procedimiento seguido.

Junta Directiva Desamparados F.C.

LUIS R. FALLAS CASERO

PRENSA LIBRE F.C. mañana para Alajuela

El Deportivo PRENSA LIBRE F.C. estará mañana domingo en la ciudad de Alajuela, donde se enfrentará al mediodía en la Plaza Iglesias al equipo Movimiento Nacional de Juventudes de esa localidad.

Se espera un partido muy interesante por cuanto las fuerzas de los dos cuadros son muy parecidas y no hay la menor duda de que tanto un equipo como el otro harán lo posible por salir con la victoria al final de los noventa minutos.

CARTAGINES Y EL HEREDIANO POR EL TERCER LUGAR MAÑANA

En el Estadio de la ciudad de Cartago se protagoniza mañana a las 10:45 a.m. otro de los interesantes encuentros del campeonato de la primera división del fútbol no aficionado: los propietarios de la sede, Club Sport Cartaginés enfrentan al Club Sport Herediano.

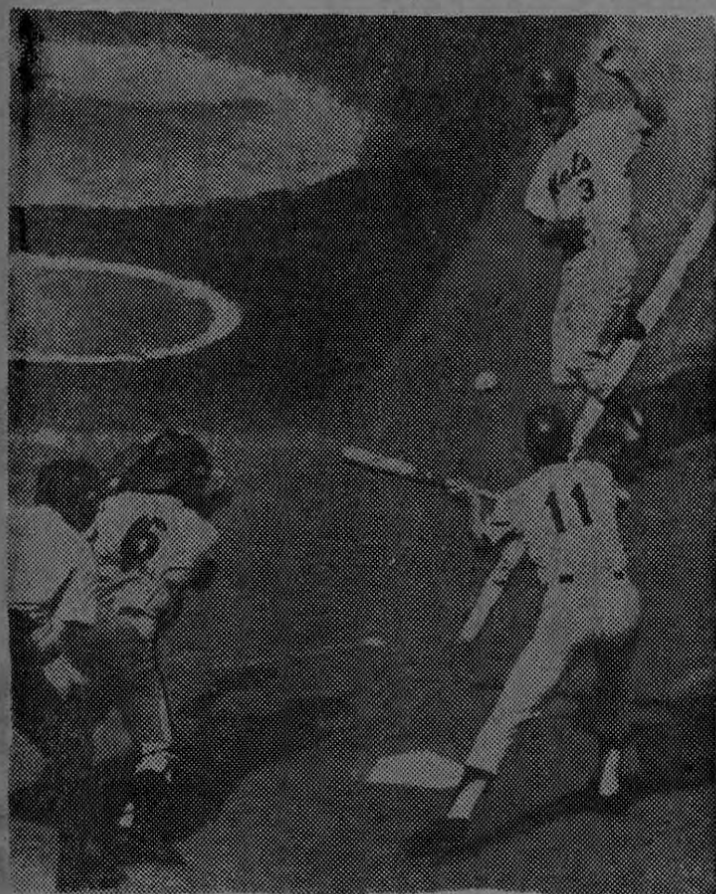
Son dos equipos que vienen pugnando por quedarse como propietarios definitivos del tercer lugar de la clasificación general. En las tres oportunidades de este campeonato, en la primera vuelta Cartago ganó 3-0, luego empataron sin goles, y en la última vez tam-

bién hubo igualada a un gol. Mañana será su última confrontación de esta temporada de 1970.

De los contendientes de la fecha de mañana, son dos de los que prácticamente estarán con todos sus jugadores aptos para protagonizar el choque, y lógicamente esto es garantía de que habrá buen espectáculo, y aunque los brumosos siguen con algunas ausencias bastante difíciles de llenar, así y todo, han venido capeando una mala racha que a no dudarlo, piensan sacudirse definitivamente en su partido contra los florenses.

Mientras el Herediano, que tiene una puntuación igual al Cartaginés (25 puntos) pero con un partido menos, de sacar la victoria en el campo de su rival habrá subido en forma solitaria al tercer peldaño y le proporcionaría más tranquilidad para marchar en esa posición.

Así que en Cartago, donde se dice que recibirán homenaje los consagrados Miguelito Cortés y William Carpio, quienes han decidido colgar botines, habrá posiblemente un buen partido entre estos dos viejos rivales provincianos.



NUEVA YORK, 11 — Bud Harrelson (3), de los Mets de Nueva York avanza hacia el plato mientras su compañero Wayne Garret (11) realiza un "bunt" en el tercer acto del juego entre los Mets y los Filis de Filadelfia. El receptor de los Filis se quedó esperando la bola y Harrelson anotó la carrera de la victoria de los Mets que ganaron 3 a 2. (AP, wirephoto).

HOTEL CRYSTAL

Autopista General Cañas

Tiene el BAR y RESTAURANTE

que usted desea. En un ambiente agradable y acompañados por la música de JULIAN WESTON al órgano, a partir de las 7:00 p.m.

RESERVACIONES: TELEFONO 22-34-76

Pelé pide mucho dinero para seguir con el Santos

SANTOS, Brasil, 12 (AP). Se supo hoy aquí que los funcionarios del club de fútbol Santos están muy preocupados con la renovación del contrato de Pelé, su estrella máxima.

Augusto Saraiva, Exvicepresidente del club, dijo a los periodistas que "aunque no tratan de mostrarlo, los directores del Santos están muy preocupados con la cantidad que el "Rey" pidió para renovar su contrato por tres temporadas más.

Saraiva dijo que Pelé pidió 30.000 cruzeiros (unos 6.500 dólares) de sueldo mensual, y demandó que el Santos asuma una deuda de 360.000 cruzeiros que debe a un banco.

También pidió al Santos que le pague 8.000 Cruzeiros (unos 1.800 dólares) por partidos de exhibición contra clubes brasileños, más 3.000 dólares por cada participación en juegos internacionales.

Además de todo eso, quiere que el club abone su impuesto a los rendidos y también otra deuda que tenga con el Gobierno Federal.

Saraiva manifestó que el presupuesto del Santos es muy reducido y que los directores no saben como obtendrán el dinero para hacer frente a las demandas de su estrella máxima.

Con Adolfo Chin, Campeón de 1970

Selección Nacional de Tenis de Mesa quedó integrada ayer

Anoche finalizó el Campeonato Nacional de Tenis de Mesa con la siguiente clasificación:

1.—Campeón Nacional: Lic. Adolfo Chin, quien con esta victoria obtiene en forma consecutiva el título por 14 veces, ya que lo ostenta desde 1956, fecha en que lo recibió de manos del magnífico jugador Hernán Sánchez.

2.—Sub-campeón Nacional: Luis Gerardo Barrantes, por segunda vez consecutiva.

3.—Tercer lugar: Lic. Rodrigo Urefia, quien por primera vez alcanza una clasificación de esta categoría.

4.—Cuarto lugar: Juan Sánchez, quien ya ha sido Seleccionado Nacional, aunque nunca ha podido defender los colores nacionales frente a jugadores extranjeros en competencias oficiales.

5.—Quinto lugar: Jorge Ulloa, que ya ha sido Seleccionado Nacional y quien si cuenta con fogueo internacional.

El campeonato que acaba de finalizar ha permitido la clasificación necesaria para formar la Selección Nacional que habrá de representarnos en todos los compromisos oficiales venideros, y dadas las condiciones naturales y técnicas de los que componen el equipo, se tiene plena confianza en que el prestigio de nuestro tenis de mesa está asegurado.

La Asociación ha iniciado a efecto de poder ofrecer como estímulo a los integrantes de este seleccionado, en el sentido de realizar una gira por los países hermanos de Centro América y Panamá. Todo por cuanto la Federación Mexicana de Tenis de Mesa que pensaba organizar el próximo NORCECA parece que tiene grandes problemas en su realización por lo menos en la fecha que lo había anunciado.

Fluctuaciones para los seleccionados nacionales y que sepan poner en alto el nombre de nuestra querida Costa Rica cada vez que en su actividad se enfrenten con jugadores de otros países.

Estado del Campeonato de la primera división

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
ALAJUELENSE	25	18	5	2	67	18	41
SAPRISSA	24	15	5	4	57	19	35
HEREDIANO	24	8	9	7	42	41	25
CARTAGINES	25	9	7	9	37	33	25
DEP. MEXICO	14	8	6	10	33	51	22
PUNTARENAS	25	7	6	12	50	59	20
URUGUAY	25	4	12	9	32	43	20
SAN RAMON	25	7	5	13	37	61	19
TURRIALBA	25	4	7	14	30	60	15

Estado del Campeonato de la segunda división

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
LIMON	15	8	3	4	26	21	19
PARAISO	15	8	3	4	25	30	19
ROHRMOSER	15	6	6	3	24	18	18
PURISCAL	16	7	4	5	30	24	18
SAN CARLOS	16	7	4	5	29	23	18
GIMNASTICA	17	5	6	6	29	32	16
LIBERTAD	16	4	6	6	28	25	14
SAN RAFAEL	15	3	7	5	26	25	13
ORION	17	2	3	12	25	44	7

ENCUENTROS PARA MAÑANA:

- Rohrmoser - Paraíso, Estadio de Heredia
- Limón - San Rafael, Estadio de Limón
- Libertad - Puriscal, Estadio de Moravia

La Federación Nacional de Billar convoca

a las entidades a ella afiliadas, a la Asamblea General Extraordinaria fijada para el 17 de Setiembre a las 20 horas, en la sede oficial, para conocer de los siguientes asuntos:

- 1.—Reposición de dos Miembros de la Junta Directiva.
- 2.—Organización del Campeonato Nacional por equipos.

Mario Molina Ronda
Secretario.

Rubén Olivares ganó por K. O. anoche a Guillermo Rodríguez

ACAPULCO, México, (AP). El campeón mundial de peso gallo, el mexicano Rubén Olivares, sumó una victoria más a su carrera, al derrotar anoche por nocaut en el quinto round a su compatriota Guillermo Rodríguez en la arena

de este puerto. Olivares dominó toda la pelea, pactada a diez rounds sin el título de por medio, y al minuto y medio del quinto round un fuerte derecho del campeón envió a la lona a su oponente para la cuenta de diez.

Puntarenas frente al Saprissa partido de serias interrogantes

Mañana, cuando sean las 10:45 a.m. y como escenario el Estadio Municipal de Puntarenas se estará iniciando uno de los partidos de más significancia para las pretensiones de los rivales en cita: Puntarenas F.C. como local, y el campeón nacional Deportivo Saprissa.

Los porteños del Pacífico, que caminaron muy mal en las dos últimas vueltas, tras haberse iniciado con una primera ronda cuajada de muchos triunfos, sus constantes derrotas les han metido prácticamente en la pelea de los coleros q' buscan salvarse del descenso. Llevan 20 puntos, igual que el Uruguay. Uno más que los ante penúltimos ramonenses. Por lo que se puede observar, sobre el club arenero se cierne el peligro. Esta situación obligó a sus directivos a buscar a las figuras que por una u otra razón estaban separadas del club: Daniel "patona" Bosques, excelente delantero izquierdo; Didier Gutiérrez, el arquero que ofrece la máxima confianza; Francisco Tercero, titular como cuarto zagueiro y José "pelón" Martínez, buen peón de la línea atacante. Con estos, el equipo de Puntarenas tiene para mañana un cuadro de mucho respeto y sobrado está decir de las pretensiones ante el espigado rival que les llega.

Boxeo

LOS ANGELES, 12 (AP).—Rubén Navarro, de peso junior, de Los Angeles, ganó anoche el campeonato de peso ligero de la Federación Norteamericana de Boxeo al vencer por decisión dividida al mexicano Arturo Lomei en el Auditorio Olímpico.

El árbitro Larry Rozadilla anotó 7-5 a favor de Navarro en la pelea a 12 vueltas; el juez Dick Young 7-4-1 para Navarro y el juez Lez Grossman 6-5-1 para Lomei.

El Saprissa tiene aún muchas aspiraciones a retener por cuarta vez el título. Está a seis puntos del Alajuelense con un partido menos y obligados van a acortar las distancias, por cierto, una empresa muy difícil, pues no podrán contar con los servicios de Víctor M. Ruiz, Rafael A. Viquez y Ramón Díaz, dudándose hasta de Guillermo "coco" Hernández.

Por eso el partido está lleno de interrogantes, y puede resultar clave para el futuro en este campeonato de los dos equipos. Puntarenas de perder, se le complican las cosas y de ser Saprissa, las posibilidades serían muy remotas para darle alcance a los líderes alajuelenses. Los porteños esperan ver la mejor concurrencia de la temporada.

Apueste al

SENCILLO
PARA

APOSTAR

y ...

FACIL
PARA

GANAR

Para este domingo...!

778.000.00

JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la VITALIDAD SEXUAL

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez, en los hombres prematuramente impotentes, notándose casi de inmediato sus efectos.

RESTAURA LA VITALIDAD

MAÑANA! Estadio Alejandro Morera S. Un gran programa! SOL ₡ 5.00 DAMAS Y NIÑOS ₡ 3.00 SOMBRA ₡ 10.00.

A las 9:30 a.m. Exhibición de aeromodelismo y regalaremos a las damas asistentes un paquete del fabuloso F A B. y a las 10:45 a.m.

L.D. ALAJUELENSE vs. TURRIALBA F.C.

LOS GRANDES DEL FUTBOL

Nestor Raúl Rossi

SU SALIDA DEL RIVER

Llega 1958, pero anteriormente, en el 57, fallece el padre de Néstor Rossi, y Pipo adelanta su boda, tras un noviazgo rápido con Fátima Akil, argentina de ascendencia hebrea. Rossi no había sido hijo único. Tras él nacieron una hermana y un hermano, Omar Guillén, que fue medio de cierre, también en el River Plate, llegando a internacional, y falleció cuando contaba veintitrés años. Estos dos tristes acontecimientos minaron extraordinariamente la moral de Néstor, y su cuerpo, ese corchón con corazón de hierro, se doblegó mucho con las dos irreparables pérdidas.

Es en 1958 cuando Rossi deja definitivamente al club de sus amores, el River Plate, con el que tantos títulos había conseguido. Últimamente los del 55 al 57, ambos incluidos, en su segunda etapa de jugador riverplatense. A su regreso de Suecia pasa al Huracán, del Parque de los Patricios.

Este paso del "gritón" por el conjunto del "glopito", aun que breve, constituirá una enorme alegría para Néstor Rossi. ¡Jugar en el equipo de su barrio! Quién iba a decirse a Pipo, que vería todas sus ilusiones cumplidas en el fútbol. Era como un milagro retornar al verdadero solar natal. Había dejado de ser exiliado espiritual, uno de esos porteños desgajados de sus barrios, que rondan constantemente por las calles en que sus vidas fueron madurando.

Y sería en ese Huracán donde, por añadidura, saltaría a su nueva profesión de técnico.

En este mismo año le nace el primer hijo y en recuerdo del que pudo ser otro gran jugador de la dinastía Rossi, le pone de nombre Omar Guillén. En 1960, cuando renueva el contrato, ya lo hace en la doble misión de jugador y entrenador. Como es lógico, triunfa y deja el equipo en buena posición cuando, en noviembre de 1961, renuncia y regresa al River Plate. Al año siguiente, ya sólo como director técnico, clasifica a los "millonarios" de Núñez subcampeones. Pero su genio y carácter le hacen expresar que no está de acuerdo con el plantel y se marcha, siempre independiente, seguro de sí mismo.

El Racing Club de Avellaneda le contrata. El equipo tras sus brillantes campañas anteriores, atraviesa una profunda crisis. Cuando Rossi lo deja, después de permanecer dos temporadas, el viejo club está situado entre los tres mejores equipos de Argentina. Muchos jugadores de los que después formarán el que se llamará "equipo de José", por José Pizutti, los ha forjado Rossi, y llegarían a proclamarse campeones intercontinentales en 1967.

Le llega después la gran prueba de fuego para todo aquel que haya pertenecido al River Plate, la misma que ha atravesado Di Stéfano. Dirigir al Boca Juniors. Al principio, la "hinchada", esa gran "hinchada" boquense, verdadero jugador número doce, que acompaña al club en las buenas y en las malas tardes, le hace ver que es imposible. Pero Rossi es también un dominador de temporadas.

Renace en él aquel espíritu de "gritón" —que significa muchas cosas, no sólo dar gri-

tos— y enfrenta a los parciales. Al fin de la temporada, su conjunto se clasifica campeón, luego de cumplir una gran campaña, catalogada de excepcional. Rossi tiene ya tres hijos. Después del varón le han nacido dos "mocosuelas", en los años 62 y 64, a las que impone los nombres de Alejandra y Fabiana. Estamos en el año 1965, en que fallece su madre, el gran amor de su vida. Y otro golpe durísimo que hace mella, mucha mella en el ánimo del "grandón". Se repone y está otro año más en el Boca. Pero no está quieto, le hierve la sangre a aquel muchacho del Acassuso, que gustaba jugar atrás para ver mejor el partido. Y entra la fiebre de los viajes. Vuelve a cruzar la cordillera de los Andes. Y otra vez, cómo no los viejos y aquellas incomparables calles de Bogotá, Pipo Rossi es el director técnico del Millonarios

SU VENIDA A ESPAÑA

Ya estamos en 1967 y, otra vez este incomparable personaje que es nuestro biografiado, conoce los halagos de un gran triunfo. Consigue que el Millonarios, su querido Millonarios, sea el campeón en esa campaña colombiana.

Vuelve otra vez a Argentina, al equipo de su barrio, el del Parque de los Patricios, el Huracán y viene a España. Aquí recibe varias ofertas. Hay momentos en que parece puede quedarse y va a hacerlo. Pero es hombre de palabra y sabe que el Huracán lo necesita toda vía. Hay algunos "pibes" que se están formando y no puede dejarlos "a la buena de Dios". Rossi demuestra que quiere a sus jugadores y es capaz de cualquier cosa por ellos. Pero, de cualquier modo, está resuelto a venir a España porque esto es para él un antiguo sueño que también va unido a esa "fiebre" suya de los viajes.

Pese a todo, hay un momento en que parece va a renunciar al fútbol para siempre, ese fútbol que lo ha sido todo para él. Decide, en unión de su gran amigo Sivori, el "cabezón", montar una gran empresa concesionaria de automóviles en la ciudad bonarense donde nació Sivori, en esa San Nicolás fabril, ciudad del acero.

Campeonato de Fútbol de la tercera división en Heredia

"Con gran éxito llegó a su final el certamen de terceras divisiones en la ciudad de Heredia en la que participaron un total de 9 equipos, representativos de los cantones centrales. La posición final fue la siguiente:

Dep. Caribe	4
H. Municipal	1

De acuerdo con el cuadro anterior, quedaron clasificados para participar en la cuadrangular final los equipos representativos de San Isidro, Santo Domingo, Santa Bárbara y San Joaquín.

Gracias a la cooperación que siempre ha dado el Club Sport Herediano, esta ronda final, se realizará en el Estadio Eladio Rosabal Cordero. Se jugó ya la primera fecha, con brillante victoria de Santo Domingo sobre Santa Bárbara, cayendo de esta forma el único invitado del torneo. En el preliminar San Isidro empató en reñido encuentro a San Joaquín.

GRUPO A:

Equipos	Puntos
San Isidro	11
Santo Domingo	10
Corazón de Jesús	9
Barba	9
San Antonio	1

GRUPO B

Equipos	Puntos
Santa Bárbara	10
San Joaquín	9

Pero Pipo lleva el fútbol en el alma y piensa que el negocio, una vez instalado, pueden llevarlo los administradores aún reconociendo que su presencia garantiza la tranquilidad de los suyos. Por eso, una vez trazados los planes y dispuesta la inversión, comienza a vivir el fútbol otra vez por dentro y recibe la oferta del Granada. Rossi no lo duda, o mejor dicho, no lo piensa dos veces. Y aquí llega, dispuesto a trabajar de firme y cumplir con lo que de él se espera. Ha sido un gran trabajador toda su vida. Podría decirse muchas cosas, pero es indudable que en los campos de fútbol y en los "fosos" de los técnicos ha puesto todo su saber y se ha entregado por completo a la pasión de su vida, el fútbol.

Ahora, aquí, en el banquillo de los preparadores, rodeado de otros amigos, otros gestos, otros públicos, ha seguido gritando porque más de una vez, si le valiera, saldría al centro del campo y demostraría a sus pupilos con hechos lo que ellos no comprenden con palabras. Llama al pan, pan, y en Sabadell, por hablar claro, sinceramente, de lo que le había parecido la actuación de un árbitro, es sancionado con seis jornadas de suspensión. No puede sentarse en el banquillo, pero desde la grada su fuerte voz, la personalidad de "gritón", tan acusada como habrán observado a lo largo de la biografía, se deja sentir por encima del ensordecedor ruido que promueve todo gra-

derío. Néstor Rossi es un hombre tan sumamente dedicado al fútbol que nunca se ha preocupado de la estadística, de los pequeños detalles que la mayoría de los humanos procuramos archivar entre nuestros mejores recuerdos para poder exhibirlos como credencial, como tarjeta de visita de los más gratos momentos.

Así no puede extrañarnos que al preguntársele las veces que ha defendido la camiseta a rayas azules y blancas de la selección nacional argentina, Rossi arrugue el entrecejo, piense un buen rato y termine por confesar que les es imposible decirlo con exactitud. Calcula que el número es tará entre el treinta y el treinta y cinco, en dos épocas. Durante los años 47 al 49, y a su vuelta de Colombia, otra vez en Argentina, entre los años 55 al 58.

Néstor Rossi (Pipo), el "gritón", fue antes y después profeta en su tierra a pesar del alma volandera y espíritu viajero, características de la biografía que le acabamos de ofrecer.

José Luis Codina

POR ESAS CANCHAS

Veteranos del Saprissa jugarán en Ciudad Quesada. Los Veteranos del Saprissa partieron rumbo a Ciudad Quesada para enfrentarse mañana a la primera división del San Carlos F.C., partido que está anunciado para iniciarse a las 11 a.m. y por el que existe mucho entusiasmo en aquella localidad. A los jugadores del Saprissa por este medio se les avisa que la partida será mañana a las 6:45, frente al Banco Central.

San Antonio de Desamparados vs. Desamparados F.C. en el Estado de San Antonio de Desamparados

El próximo martes 15 de setiembre en el Estadio de San Antonio de Desamparados a las 10 horas y por disposición de la Federación Costarricense de Fútbol, se efectuará el encuentro que fuera suspendido en Desamparados por pésimo estado de la cancha el pasado domingo 6 de setiembre; entre las oncenas de Desamparados F.C. y San Antonio de Desamparados F.C., correspondiente al Campeonato Cantonal de Terceras Divisiones de la Provincia de San José.

Esperamos que ningún santoneño se quede en casa; todos a nuestro Estadio ha acentuar a nuestros seleccionados.

Juan Ramírez Cordero. Corresponsal.

SE ALQUILA LOCAL PARA OFICINA

Se alquila local para oficina pequeña en planta alta de Edificio Borrásé Hnos. 75 varas Oeste del Parque Central informes al teléfono 21-00-11 Sr. Francisco Pinel.

James Bond



Modesty Blaise



Resultados de los juegos ayer en las Grandes Ligas de Beisbol

NUEVA YORK, 12 (AP).— Bob Gibson y los Cardenales de San Luis derrotaron anoche a los Mets de Nueva York 5-2, bajándolos al segundo lugar de la división oriental de la Liga Nacional, mientras en la Liga Americana, Vida Blue lanzó un partido de un hit, al derrotar los Atléticos de Oakland a los Reales de Kansas City por 3-0.

Los Mets de Nueva York están a medio juego de los Piratas que son los punteros y a medio juego sobre los Cachorros de Chicago. Ni los Piratas ni los Cachorros jugaron ayer.

Los Mellizos de Minnesota derrotaron a los Medias Blancas de Chicago 6-0; un sencillo impulsor de Mark Belanger en la décimotercera entrada le dio a los Orioles de Baltimore una victoria de 3-2 sobre los Medias Rojas de Boston; cuadrangular de Chuck Hinton llevó a los Indios de Cleveland a un triunfo sobre los Yanquis de Nueva York por 3-2, y Bill Gogolewski logró su primera victoria en las Grandes Ligas al superar los Senadores de Washington a los Tigres de Detroit con anotación de 4-2.

En la Nacional, Dennis Men

kes pegó sencillo impulsor q' llevó a los Astros de Houston a una victoria por 3-2 sobre los Bravos de Atlanta, y Carl Morton lanzó partido de dos hits y Gary Sutherland impulsó una carrera al derrotar los Expos de Montreal a los Filis de Filadelfia con anotación mínima de 1-0.

Los Padres de San Diego se impusieron sobre los Rojos de Cincinnati 3-2; los Cerveceros de Milwaukee le ganaron a los Angelinos de California 2-1, y los Gigantes de San Francisco derrotaron a los Dodgers de Los Angeles 4-3.

Federación Salvadoreña reclama al C.S. Herediano gruesa suma

Como es bien sabido, el Club Sport Herediano se comprometió a jugar en El Salvador en el mes de julio pasado, sin embargo, en su oportunidad y estando a punto de rumbar hacia tierra cuscatleca, el delegado de la Fedefutbol no autorizó el vuelo, toda vez que para el viaje se envió un avión militar de la Fuerza Aérea Salvadoreña y la reglamentación técnica prohíbe a deportistas viajar en transportes militares.

Y en Santa Ana de El Salvador, donde debía cumplirse el partido entre Herediano y el FAS, con motivo de las Fiestas de ese lugar, se quedaron esperando. Eso tuvo sus consecuencias, y ahora el Comité contratante por medio de la Federación salvadoreña de futbol reclama al Herediano de Costa Rica la suma que según ellos emplearon en gastos previos al encuentro, lo que han formulado ante la Fedefutbol de Costa Rica.

El documento que la entidad

del futbol salvadoreño a dirigido a las autoridades balompédicas nacionales, suscrito por el Dr. Antonio Carvajal dice así:

Honorables Miembros de la Federación Costarricense de Futbol

Estimados señores:

El Club Sport Herediano, afiliado a esa Asociación, fue contratado por la Comisión de Deporte del Comité Organizador de la Feria y Fiestas Patronales de San Ana, para celebrar un partido en Santa Ana el día 26 de julio del presente año. Se convino que por ese partido el Herediano cobraría \$ 1.200 y que el transporte del equipo de Costa Rica a El Salvador se efectuaría en aviones de la fuerza armada salvadoreña, en el llamado Avión Presidencial. Este contrato fue avalado tanto por esa Federación como la nuestra.

Se fijó el 25 de julio para la salida del Club, y en efecto un avión de la fuerza aérea salvadoreña, el Avión Presidencial, fue a atraer el equipo Herediano pero en esos momentos dos personas de esa Federación, no permitieron que el Herediano viajara en el avión que los traería.

De esa manera el equipo ya no vino, pese a que se les esperaba en el Aeropuerto de Ilopango, a que el Comité había hecho intensa propaganda, gastos elevados, contratado el Club FAS y en fin, incurrió en gastos cuyo monto se eleva a la suma de cuatro mil setecientos siete colones con cincuenta centavos (moneda salvadoreña).

Habiéndose incumplido totalmente el contrato por parte del Herediano, por este medio estamos reclamando el pago de los gastos efectuados a título de daños y perjuicios, y nos dirigimos a ustedes por ser lo procedente, esperando una pronta solución a este penoso caso, pero que con el pago de su valor quede cerrado, para satisfacción de ambas federaciones cuyas relaciones son siempre cordiales".

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

Guanacaste actuará en Campeonato Nal. de Fútbol en Tercera División

Un segundo intento de muy interesados delegados enviados por la Federación Costarricense de Fútbol, han hecho posible que la Provincia de Guanacaste continúe participando en el campeonato a nivel nacional en la Tercera División que antes se le llamó Liga Nacional del Fútbol Amateur.

Dos Filiales se han logrado constituir, dividiendo la provincia en dos zonas, a saber: Filial de Nicoya y Filial de Cañas. Los de la zona nicoyana tienen muy avanzado el campeonato eliminatorio, mientras que los equipos inscritos en Cañas iniciaron las justas el domingo 6 de setiembre con el partido Liberia y La Cruz.

El calendario de juegos próximos es el siguiente:

13 DE SETIEMBRE:

La Cruz vs. Abangares en La Cruz.
Cañas vs. Liberia en Cañas.

20 DE SETIEMBRE:

La Cruz vs. Cañas en La Cruz.
Liberia vs. Abangares en Liberia.

27 DE SETIEMBRE:

La Cruz vs. Liberia en La Cruz.

Cañas vs. Abangares en Cañas.

4 DE OCTUBRE:

Abangares vs. La Cruz en Las Juntas.
Liberia vs. Cañas en Liberia.

11 DE OCTUBRE:

La Cruz vs. Cañas en La Cruz.

Liberia vs. Abangares en Liberia.

De esta Filial sale un cam-

peón el cual se enfrentará al campeón de la Filial de Nicoya en dos partidos con visitas recíprocas, para sacar el campeón de Guanacaste que participará en el campeonato nacional de terceras divisiones.

Como comentario aparte cabe recalcar, que La Cruz es la primera vez que participa y tiene un equipo muy bueno, y así los muchachos de Pepe Zamora Loáiciga ponen todo el amor por la camiseta serán difíciles rivales para los otros equipos participantes.

E. LOAICIGA WELLS
Corresponsal.



San José, 9 de Setiembre de 1970

Señor Oscar Montero A.
Redactor Deportivo
LA PRENSA LIBRE
Presente

Distinguido amigo:

Al abrir como de costumbre, las páginas deportivas de LA PRENSA LIBRE, experimenté la gran alegría de ver mi nombre figurando inmerecidamente entre los de verdaderos ídolos de todos los deportes y de todos los tiempos. No puedo negarle que sentí una gran alegría, pero a falta de méritos, comprendí de inmediato que la bondad y gentileza de algún amigo, fuera la razón de codearme con verdaderas estrellas deportivas de antaño.

Me apresuro a escribirle para agradecerle infinitamente que haya sugerido mi nombre, porque estoy seguro, dados sus dotes de caballerosidad y lealtad, no podrá ser otra persona, la que pudo haber pensado en mí para este gran elogio.

Puede Ud. estar seguro que fueron muchos los deportistas que desde diferentes campos, lucharon con hidalguía y tenacidad por sus deportes, y recuerdo con cariño, que fue precisamente Ud. uno de esos, q' hombro con hombro defendimos los queridos colores de nuestro querido equipo "Packard" que junto con aquellos no menos famosos Gold-Smith, Real y Costa Rica sentamos las bases definitivas para que se mantenga en actividad constante, lo que se ha llamado con justicia, el deporte Rey.

Con alguna frecuencia cambio impresiones con viejos amigos de aquella brillante época, y no puedo negarle que son verdaderos ratos amenos muy difíciles de poder olvidar; si la suerte nos depara la felicidad una reunión en cualquier momento, será de gran regocijo para todos.

Reciba mi saludo y gratitud,
Atentamente,

Diego Masis Mora
Ciudadela N° 1 Casa N° 107

N. de la R.—Al siempre bien recordado amigo le agradecemos los conceptos de elogio que tiene para nosotros, pero debemos ser honrados declarando que el proponente de su persona para figurar en la Galería del Deporte lo fue don Alvaro Palomo, integrante también de la Comisión. Desde luego y eso sí es cierto, uno de mis votos fue siempre para Ud. y dado con mucha sinceridad.—O. M. A.

BINGO!

X ANIVERSARIO

TECHO — PISO
CAPILLA

COLEGIO CALASANZ

Setiembre 18 a las 7:30 de la noche
en el Costa Rica Tennis Club.

Adquiera sus acciones ya en:

Tienda La Gloria — Tennis Club — Tienda San Souci — Farmacia Modelo — Mueblería Perdomo — Jiménez & Tanzi — Abastecedor Carlos Izquierdo, en San Pedro y en el Colegio CALASANZ.

ESTAMOS POR LA ELABORACION DE UN CALENDARIO DEPORTIVO

FRONTERAS DE LA CIENCIA



DURANTE SU PERMANENCIA JUNTO AL MEDITERRANEO HACE 300.000 AÑOS, LOS VISITANTES PALCOLITICOS DE NIZA SE HICIERON TAMBIEN INSTRUMENTOS DE PIEDRA

SE HA ENCONTRADO UNA GRAN VARIEDAD DE ESTOS INSTRUMENTOS, INCLUSIVE TAJADORES, RASPADORES Y CABEZAS DE FLECHAS.



LOS FABRICANTES DE INSTRUMENTOS DE SENTABAN EN ESPACIOS ABIERTOS DENTRO DE LAS CHOZAS Y HOY QUEDAN EXACTAMENTE COMO LOS DEJARON, DESPERDICIOS DE SUS OBRAS.

LUEGO DE UNA BREVE ESTADA, POSIBLEMENTE SOLO UNOS CUANTOS DIAS, LOS CAZADORES SEGUIAN DE LARGO; SUS CHOZAS PRONTO COMENZABAN A DESPLOMARSE





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 3.50**
pulgada columnar:
Aviso destacado, **₡ 4.50**
pulgada columnar:
Aviso agrupado, **₡ 0.15**
cada palabra:

RUBRO 1

TALLER ELECTRICO

COSTA RICA

Electricista Industrial

OFRECE A:

EMPRESAS - FABRICAS - INDUSTRIAS

Reparación - Mantenimiento en

MOTORES ELECTRICOS y MAQUINARIA

CONTROLES INDUSTRIALES
INSTALACIONES ELECTRICAS
y de AIRE

Diego Conejo Díaz

Gerente

Teléfono 22-78-74

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

Corona Sedán 1968	20.000.00
Classic Sedán 1961	12.500.00
Comet Coupe 1960	5.000.00
Rebel Sedán 1967	21.000.00
Rebel Sedán 1967	21.000.00
American Sedán 1966	20.000.00
Opel Coupe 1959	4.500.00
American Sedán 1966	25.000.00
Fiat Sedán-850 1966	14.000.00
Classic Sedán 1966	26.000.00
Volkswagen Coupe 1966	16.000.00
Corona Sedán 1969	30.000.00
Pick Up 4x4 Toyota 1969	24.000.00
Peugeot Sedán 1961	4.000.00
Pick Up Toyota 4x4 1966	16.000.00
Pick Up Toyota 4x4 1969	24.000.00
Taurus Ford 1969	31.000.00
Rambler American 1965	19.000.00
Corolla Coupe 1969	23.000.00
American Sedán 1968	35.000.00

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A.
CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE
CARROS USADOS.

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas

Primas desde
₡ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida. nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Peugeot 404 1961
Station Wagon 1963
Diesel - gasolina
Station Wagon 1967
Diesel gasolina

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



Progreso Industrial

es

Progreso Nacional

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital
San Juan de Dios.
Teléfono 22-44-52.

El vehículo más barato en plaza.

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Pick Up Cony 1969
Panel Datsun 1965
Station Wagon
Taurus 1956
Ganga ₡ 2.500

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

Un magnífico negocio para su negocio!



BEDFORD DIESEL J-6

4 1/2 toneladas

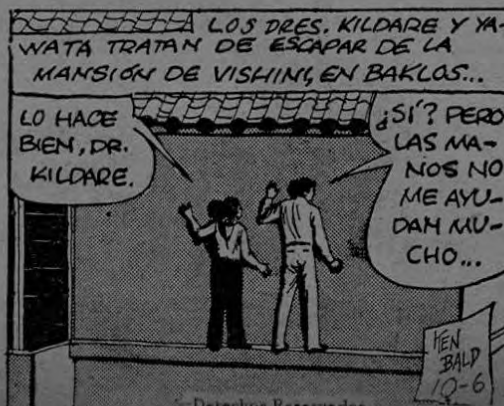
BEDFORD DIESEL

L&S
Lachner & Sáenz S.A.
Teléfono 21-21-21 Apartado 10014

MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

Dr. Kildare





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74
IMPORTADORES DE
BIENES DE EQUIPO
ESPAÑOL

- TORNOS
- CEPILLOS
- TALADROS
- FRESADORAS
- SIERRAS DE CINTA
- SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia
Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

EL AUTO ALEMAN

Tiene a la venta:

Automóvil Caprice 1966, 4 puertas, sin parales, con aire acondicionado.

Malibú, dos puertas 1967.

Cortina, 4 puertas 1967.

Jeep Willys, tipo Com mando, techo duro, palanca baja.

Av. 16, frente al Servicio Civil.

Hágase de un vehículo usado a precio de regalo!

GRAN LIQUIDACION ANUAL
ANGLOFORES LTDA.
AUTOMOVILES

Ford Taunus	4 puertas	1968	₡ 28.000.00
Ford Taunus	4 puertas	1967	₡ 25.000.00
Fiat 850	4 puertas	1968	₡ 13.000.00
Renault R-8	4 puertas	1967	₡ 13.000.00
Fiat 850	2 puertas	1966	₡ 10.000.00
Zephir	4 puertas	1963	₡ 6.000.00
Taunus 12M	2 puertas	1963	₡ 5.000.00
Buick	4 puertas	1963	₡ 14.000.00
Simca Aronde	2 puertas	1961	₡ 2.000.00
Opel Station	2 puertas	1961	₡ 7.000.00
Falcon	4 puertas	1961	₡ 6.500.00
Taunus 17M	4 puertas	1961	₡ 4.000.00
Anglia	2 puertas	1961	₡ 6.000.00
Mercedes Benz	4 puertas	1960	₡ 14.500.00
Chevy Nova	2 puertas	1964	₡ 15.000.00
Simca Station	4 puertas	1966	₡ 15.000.00
Dodge Sedán	4 puertas	1950	₡ 2.000.00

ANGLOFORES LTDA.
CALLE DEL PACIFICO TEL: 22-43-77 APDO: 1768

DISCAR LTDA.



Ofrece a sus estimados clientes, con garantía escrita, las siguientes unidades usadas:

MARCA	AÑO	PRECIO
VOLKSWAGEN	58	
DATSUN STATION WAGON	63	
OLDSMOBILE	66	

El OLDSMOBILE es de marchas manuales, seis cilindros, cuatro puertas, etc.

HAY vehículos de otras marcas y años.
CON UNA PEQUEÑA PRIMA Y FACILES ABONOS USTED TENDRA UN AUTOMOVIL EN SU AGENCIA DISCAR LTDA.

VOLKSWAGEN	65	17.000.00
VOLKSWAGEN	63	14.000.00
VOLKSWAGEN	61	12.500.00
SUNBEAM	65	14.000.00
PICK-UP DEL CAMINO	65	
OPEL STATION WAGON	61	11.000.00
OLDSMOBILE	65	



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

AUTO TICA

CALLE AL PACÍFICO TEL: 22-51-61

Aproveche las últimas unidades
RAMBLER Y COROLLA DEL 70
YA TENEMOS LA NUEVA PICK-UP
TOYOTA EXTRALARGO

MAZDA PANEL	1969
FIAT 4 PUERTAS 124	1968
VOLKSWAGEN VARIANT	1967
FORD ANGLIA	1967
STATION OPEL KADETT	1965
MUSTANG AUTOMATICO	1965
OPEL KADETT COUPE	1965
OPEL RECORD 4 PUERTAS	1966
STATION OPEL KADETT	1966
RAMBLER AMERICAN STATION	1964
CHEVY NOVA 4 PUERTAS AUTOMATICO	1964
PLYMOUTH VALIANT COUPE	1964
VOLKSWAGEN COMO NUEVO	1963
VOLKSWAGEN	1963
COMET 4 PUERTAS	1962
PLYMOUTH VALIANT 4 PUERTAS	1963
OPEL RECORD STATION	1961
OPEL RECORD STATION	1961
VOLKSWAGEN	1960

ESTAS SI SON GÁNGAS:

RENAULT R 8	1965
RENAULT 4 L	1964
RENAULT 4 L STATION	1965
OPEL RECORD 4 PUERTAS	1960
CONSUL	1959

PARA VENDER Y COMPRAR
AUTO TICA DEBE VISITAR.

AUTOS MORGAN



AUTOS NUEVOS y USADOS

Vehículos de trabajo: JEEPS-
PICK-UPS - PANELS

Amplias facilidades de pago.
Calle del Pacífico Tel.: 21-70-29

Julietta Jones





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

VENDO SIERRA CINTA 36" Acepilladora 24". Escoplo cadena. Canteadora 16". Trompo y sierra circular. Todo en \$ 40.000.00. Tractor D 6 . 9U N° 6337. Modelo 59-60 \$ 11.000.00 Cif Puntarenas. Lic.: Juan de Dios Freer. Apartado 3703. Teléfono 22-88-86.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA CASAS DEPARTAMENTOS FINCAS LOTES

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana. Edificio Wilgree, 2º piso. Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75. OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas Finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1/2 de frente a interamericana. Vale \$ 150.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Línea Vieja Limón, ganada a y made'era 4100 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A C 500.00 la manzana, se dan comodidades. Tels 21-03-75 25-25 22

Finca Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco \$ 190.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale \$ 640.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale \$ 210.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero. Buena casa. Carretera, tranvía, buenas maderas. Vale \$ 1.000.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua, plana, buena casa, corrales, apartos buenos. Vale \$ 1.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca a 10 kms. de Cañas toda pasto, buenos corrales, casa, buenas cercas, mide 564 manzanas. Vale casco \$ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos ya casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de \$ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada \$ 2.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS Tres Ríos finca de 29 manzanas toda de café promedio 22 fanegas por manzana. Vale \$ 638.000.00 Urbanizable. Tels. 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas. 62 manzanas de caña, resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale \$ 435.500.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Poás Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café, resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación. Vale \$ 350.000.00. Muy buena tierra. Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos. Vale \$ 845.000.00. Comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela. Mata Limón. La Garita, Desamparados. Gran cantidad de fincitas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. Comodidades. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales. Tels. 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a \$ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de \$ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana. Edificio Wilgree, 2º piso Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

LOTES

Escoja el suyo para su casa y haga una inversión segura.

TIBAS

frente a la terminal de buses. Más de la mitad vendidos ya.

MORAVIA

alrededores del Estadio Municipal. Próxima a concluirse.

CURRIDABAT

dos cuadras al sur de la Iglesia Próxima a concluirse en el cantón residencial de moda. Prima desde \$ 1.000.00 y cuotas mensuales muy bajas. Si no tiene financiamiento para vivienda, también se lo suministramos.

OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Tel. 25-28-82

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján, Negocio Quinto Bar, calle 15, Avenida 12.

VENDO O CAMBIO PROPIEDAD grande en centro de Quesos. Teléfono 22-41-08.

LOTE 2156 VARAS IDEAL para edificio, para industrias, fábricas, ubicado suburbios San José. Teléfono 22-43-93.

NOS HACEMOS CARGO DE comprar y vender propiedades Antillón y Freer(Estudiantes de Ingeniería). Teléfono 22-93-45 - Apartado 3703.

VENDO QUINTA. La Garita. manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61-82. Santa Ana-San José.

COMPRAMOS LOTE, APROximadamente 400 varas, con frente mínimo 10 metros, o casita moderna. Lado este de San José. Barrio Residencial. Pagamos al contado. Tels.: 21-35-25 - 21-55-46.

CENTRO SAN JOSE VENDO magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 3 p.m. solamente.

TIBAS

El lote que anhela para la construcción inmediata o diferida de su casa en la más moderna y bella urbanización, San Jerónimo, frente a la terminal de buses, ahora totalmente al alcance de su presupuesto. OFICINA Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28-82

Educadores y Empleados Públicos Ahora sí CASA PROPIA

El lote que usted desee y el plan financiero para construir su casa: económica, funcional, lujosa, como la quiera, con cuotas mensuales desde \$ 330.00.

OFICINA

LIC. TEODORO MARTEN
Tel. 25-28-82
Apdo. 4128 San José

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera A 40 colonos vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23 32.

MOTIVO VIAJE ALQUILO casa entrada Ciudadela Calderón Muñoz. Dos dormitorios, oficina, sala, comedor, cocina, cuartos servicio y pilas, con todos sus muebles, equipos y accesorios, teléfono 22-56-56. \$ 1.500. Con contrato de un año mínimo. Horas 8 a 13, 20 a 23.

COLEGIOS NORTE

Se vende lote esquinero situado frente a la carretera, tiene hipoteca. Para más informes llamar al Tel. 21-12-96 en horas de oficina.

RUBRO 3

ALQUILERES DEPARTAMENTOS CASAS OFICINAS LOCALES

EN LA SABANA O ESCAZU necesito alquilar casita o departamento de dos cuartos. Teléfono 22-85 86.

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21 63-54.

SE ALQUILA CUARTO independiente a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica Casa 332

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

ALQUILO: Apartamento nuevo, pareja sola, hall, comedor, dormitorio, vestidor, baño, cocina, cuarto de pilas y patio \$ 450.00. Teléfono: 28-00-41.

SE ALQUILAN OFICINAS céntricas, 300 varas al Norte y 50 al Oeste Embajada Americana. N° 49. Verlas todos los días de 3 a 5 p.m.

Hay de dos, tres, cuatro y cinco departamentos.

Precios: \$ 500.00, \$ 700.00, \$ 800.00, \$ 900.00 y \$ 1.200.00

DOS CASITAS GEMELAS, en buen estado, dos dormitorios con closet, sala comedor, cocina, patio y jardín, cada una, a 60 metros de carretera y buses de Monterrey, Montes de Oca. Llévelas o compre una y escoja vecino. Oficina

LIC. TEODORO MARTEN
Teléfono 25-28-82.

RUBRO 4

PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

NECESITO socio con \$ 25.000. Negocio bien montado. Utilidad líquida de \$ 8.000 mensuales a repartir. Infirmes teléfonos 22-48-47, 22-56-98.

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.
TELEFONO. 22-88-38

DINERO - PROPIEDADES HIPOTECAS - OFICINA "MEMOACUSA" CATEDRAL 200 SUR, 75 ESTE TELEFONO 21-21-20 HABITACION 22-67-93.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela. Préstamos de \$ 500 a \$ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o nipo-tecario.

TELEFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.

150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 2º piso. Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA. TELEFONO: 22 70 30.

RUBRO 5

EMPLEOS

SE NECESITA peinadora con experiencia. Salón Hnas. Quesada, 200 varas Sur Teatro Moderno.

NECESITO TRABAJAR EN oficio doméstico salario \$ 300.00. Responsable como ama de llaves mucha experiencia. Magníficas referencias. Buena presencia. Teléfono 21-71-26.

NECESITO DOS SEÑORITAS para trabajar en club nocturno. Teléfono 22-48-47. Con el señor Armando.

SE NECESITA EMPLEADA responsable con buenas recomendaciones llamar al teléfono 22-07-37.

CONTADOR 12 AÑOS EXPERIENCIA ofrece servicios Oreamuno. Tels.: 21-14-49 - 21-77-52.

SE NECESITA EMPLEADA y china. Teléfono 21-01-46.

EMPLEADA SERVICIO. Barrio Escalante. 350 Este Sta. Teresita, esquina, N° 767.

SE NECESITA un tornero mecánico. Tel 22 50 25.

Julietta Jones

